

PAUL
NEUHAUS
EDITION
24/25



AULIX lighting

návrhy osvětlení a prodej svítidel
inteligentní systémy, vypínače

SVĚTELNÉ STUDIO

Náměstí Na Sádkách 705
252 41 Dolní Břežany (Praha západ)

Telefon: +420 246 083 152

Mobil.: +420 702 061 783

E-mail: studio@aulix.cz

Web: www.aulix.cz

E-shop: <http://obchod.aulix.cz>

Sledujte nás také na sociálních sítích:



Vierfach erfolgreich – die Neuhaus Lighting Group auf vier internationalen Messen zu Licht und Interieur

Fourfold success – Neuhaus Lighting Group at four international lighting and interiors trade fairs

Vorhandene PV-Anlage (links) am Standort Olakenweg und neue PV-Anlage an der Niederbergstraße.

Existing solar power system (left) at the Olakenweg location and new solar power system on Niederbergstraße.



Ralf Neuhaus – Geschäftsführer | Chief executive

Herzlich willkommen bei der Neuhaus Lighting Group

Das Jahr 2024 steht ganz im Zeichen der erfolgreichen Fachmessen. Die Neuhaus Lighting Group war gleich bei den vier wichtigsten europäischen Messen für Licht und Interieur vertreten und konnte das internationale Publikum mit zahlreichen Produktneuheiten und Lichtideen für den Wohnbereich begeistern. Auf den frisch überarbeiteten Messeflächen glänzten vor allem neue Glasleuchten im Retro-Design mit innovativen Antrieben zur Höhenverstellung. Neben den elektrisch angetriebenen e-LIFT®- und e-SLIDE®-Kreationen fanden besonders die Comfort Lift-Produkte, Leuchten mit manueller Höheneinstellung, das Interesse der zahlreichen Besucherinnen und Besucher – verfügen diese Leuchten doch über einen von Hand einstellbaren Roll-Federmechanismus, der exakt auf das Gewicht der Leuchtenpendel eingestellt ist und so die individuelle Einstellung und Anpassung (800-2.000 mm) an unterschiedlichste Raumhöhen ermöglicht.

Nun aber wünsche ich Ihnen viel Vergnügen bei der Durchsicht unseres neuen Katalogs und viel Erfolg für die Leuchtensaison 2024/25.

Mit herzlichem Gruß,
Ihr Ralf Neuhaus

Welcome to Neuhaus Lighting Group

2024 is a year wholly dominated by successful trade fairs. Neuhaus Lighting Group was represented at no less than four of the most important European lighting and interiors fairs and was able to thrill the international attendees with numerous new products and lighting ideas for the home. Products that shone above all on the newly redesigned trade fair stand were new retro-design glass lights with innovative mechanisms for height adjustment. In addition to the electrically powered e-LIFT® and e-SLIDE® creations, the manually adjusted Comfort Lift products in particular were of great interest to the numerous visitors – these lights do after all have a manually adjustable roller-spring mechanism that is set precisely to the weight of the light pendulum and thus facilitates individual setting and adaptation (800-2,000mm) to a wide range of different room heights.

Now, though, I wish you an enjoyable time looking through our new catalogue and every success for the 2024/25 lighting season.

With best regards,
Ihr Ralf Neuhaus



Die vier wichtigsten europäischen Messen für Licht und Interieur sind für die Neuhaus Lighting Group ein entscheidender Gradmesser für eine erfolgreiche Leuchtensaison.

For Neuhaus Lighting Group the four most important European trade fairs for lighting and interiors are a key barometer for a successful light fittings season.

Nachhaltige Unternehmensführung – CO₂-Einsparungen durch aktive Klimaschutzmaßnahmen

Die Neuhaus Lighting Group beschreitet in 2024 weiterhin ihre Strategie einer nachhaltigen Unternehmensführung. Betrachtet man den Energiebedarf* der Neuhaus Lighting Group, so entfällt ein Großteil auf Strom, Heizung und Klimatisierung von Büros. Hierbei erzeugt das Unternehmen mit der hauseigenen PV-Anlage bereits 2,5 mal soviel Strom/Energie als es verbraucht.

In 2024 konnte nun die mit Spannung erwartete Inbetriebnahme der neuen ca. 18.500 m² großen Photovoltaikanlage an der Niederbergstraße in Werl erfolgen. Sie liefert ca. 3 Megawattstunden pro Jahr an zusätzlichem klimaneutralen Solarstrom und verbessert damit den CO₂-Fußabdruck des Unternehmens.

*ohne Transport für Produkte und Material.

Running the business sustainably – CO₂-savings through active climate protection measures

This year once again, Neuhaus Lighting Group is continuing its strategy of running the business in a sustainable way. If you look at Neuhaus Lighting Group's energy requirement*, the majority is for electricity, heating and office air-conditioning. In this regard the company already produces with its own solar panels 2.5 times as much electricity/energy as it consumes.

This year, we were also able to celebrate the eagerly awaited start-up of the new approx. 18,500m² solar panel farm on Niederbergstraße in Werl. It delivers around 3 megawatt hours per year of additional climate-neutral solar power and is thus improving the company's carbon footprint.

*excluding transportation for products and materials.





1

Q°-LICHTSTEUERUNG
Q°-SMART HOME LIGHTS

Q.....	6-7/76-81
Q-KON.....	8-11
Q-ROTATE.....	12-15
Q-SWING.....	16-19
Q-BELUGA.....	20-21
Q-PIATO.....	22-23
Q-VITO.....	24-31
Q-AKUSTIK.....	32-37
Q-BILA.....	38
Q-EMILIA.....	39
Q-MAGONG.....	40-41
Q-KALINA.....	42-43
Q-MIA.....	44-47
Q-FISHEYE.....	47
Q-ARIAN.....	48-49
Q-INIGO.....	52-55
Q-ASMIN.....	56-57
Q-MARKO.....	58-59
Q-ARKOA.....	60-61
Q-KATE.....	62-65
Q-MALINA.....	66-69
Q-ETIENNE.....	70-73
Q-NIGHTSKY.....	74-75



2

KRISTALL
CRYSTAL

RICICLE.....	84-87
ICICLE.....	88-97
GRACIA.....	98-99
ROTAZO.....	100-101
KRISTA.....	101



3

GLASLEUCHTEN
GLASS LAMPS

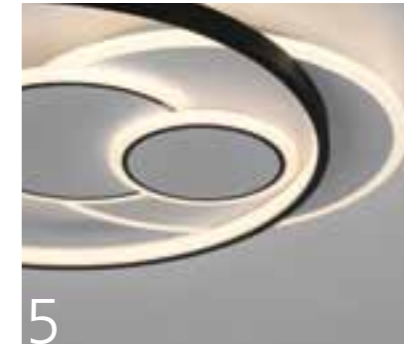
RIKA.....	104-107
IRIDES.....	108-109
POPSICLE.....	110-111
PILUA.....	112-113
FUNGUS.....	114-115
ZULA.....	116-119
HYDRA.....	120-121



4

COMFORT LIFT PENDELLEUCHTEN
COMFORT LIFT PENDANT LAMPS

HOOP.....	124-127
ADRIANA ROUND.....	128-129
ADRIANA.....	130-131
ESKO.....	132-133
ALTITUDE.....	134-135



5

FILIGRANE LED-LEUCHTEN
DELICATE LED LIGHTS

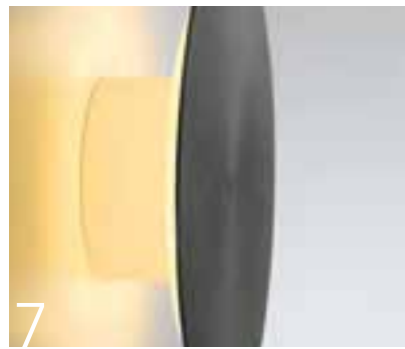
TRAFORO.....	138-139
DUNE.....	140-141
MAILAK.....	142-143
YUKI.....	144-145
PAAN.....	146-147
INIGO.....	148-149
FRAMELESS.....	150-151
TITUS.....	152-155
HULA.....	156-157
TESSARA.....	158-159
POLINA.....	160-163
MELINDA.....	164-165
LINDA.....	166-167
KIRIBI.....	168-169
TANJA.....	170-171
BRILLA.....	171



6

MATERIALMIX
MIXED MATERIAL

POLINA.....	174-177
FLUTE.....	178-179
SELINA.....	180-181
CONTURA.....	182-183
BARIK.....	184-185
ETON.....	186-187
ELIZA.....	188-189
PALMA.....	190-197
ROMAN.....	198-199
NASTRO.....	199
NEVIS.....	200-207
PLATE.....	203
MAP.....	205
GRETA.....	208-217
ABUJA.....	218-219



7

WANDLEUCHTEN
WALL LAMPS

AKKU-PUNTUA.....	222-225
CARLO.....	226-229
ORMA.....	230-231



8

STEH-/TISCHLEUCHTEN
FLOOR + TABLE

ALFRED.....	234-235
ARTUR.....	236-237
PINO.....	238-239
DADDOA.....	240-241
BOTA.....	241
TILL.....	242-243
SONJA.....	243
TYRA.....	244-245
BUBBA.....	245
ENOVA.....	246-247



9

BADLEUCHTEN
BATH

FLAG.....	250-251
LARS.....	251
SILEDIA.....	252-253
TIMON.....	254-255



10

AUSSENLEUCHTEN
OUTDOOR

OLAF.....	258-259
CARLA.....	259
ELSA.....	260-261
PUNTUA.....	261
CARLO.....	262-265
BLOCK.....	266-267
MARCEL.....	267
RYAN.....	268-269
ROBERT.....	270-271
HENDRIK.....	271



INFO
INFO

SCHUTZKLASSEN.....	272-273
SIMPLY DIM.....	274-275
CATALOGUES.....	276-277
COLOURS.....	278-279
ICONS.....	280-285
STAFF, DIVISIONS.....	286-290
TECHNOLOGY.....	291
BULBS.....	292
GARANTIEERKLÄRUNG / WARRANTY STATEMENT.....	293
ARTIKELÜBERSICHT.....	294-298
ARTICLE NO.....	300-302
NAMES.....	303



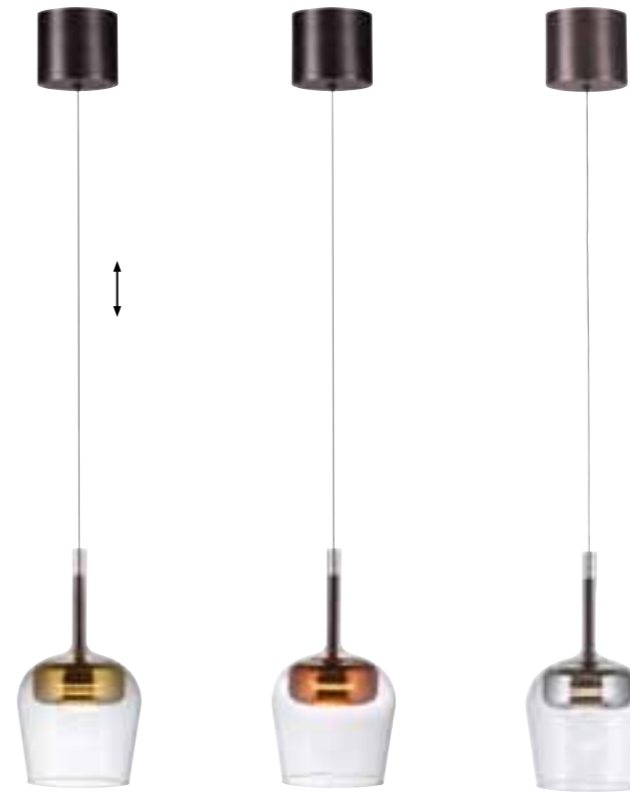
Q[®]
SMART
HOME
LIGHTS

NEU | Q-KON - hochwertige Pendelköpfe aus klarem und eingefärbtem Glas
NEW | Q-KON - High-quality heads made of clear and tinted glass

5000K
 ↑
 ↓
 2700K
 CCT



Q-KON



Q-KON 2741-12 | 2741-20 | 2741-21
 Pendelleuchte/pendant lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
 1 x 9W, 1054lm incl.,
2741-12 ∅ 11W, 310lm incl.,
2741-20 ∅ 11W, 300lm incl.,
2741-21 ∅ 11W, 330lm incl.,
 dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
 dimmable with IR remote control incl.,
 ∅ 210, T 800-2000



Comfort Lift - Mittels eines Roll-Federmechanismus, der exakt auf das Gewicht der einzelnen Pendel eingestellt ist, können die Leuchtenköpfe per Hand an der Kabellleitung unabhängig von einander in die gewünschte Höheneinstellung gebracht werden, ohne dass die Kabellleitung eingekürzt werden muss. Durch den extra lang gewählten Verstellbereich von 800 mm bis 2.000 mm lassen sich die Leuchten so auf unterschiedlichste Raumhöhen einstellen.

Comfort Lift - By means of a roll/spring mechanism, which is precisely set to the weight of the individual pendants, it is possible to manually move the lights to the desired height independently of each other, without the cable having to be shortened. Thanks to the extra long adjustment range of 800-2,000mm, the lights can thus be adapted to all sorts of different room heights.



Q-KON 2742-70
 Pendelleuchte/pendant lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
 3 x 9W, 3162lm incl.,
 ∅ 30W, 600lm incl.,
 dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
 dimmable with IR remote control incl.,
 — 930 x 210, T 800-2000



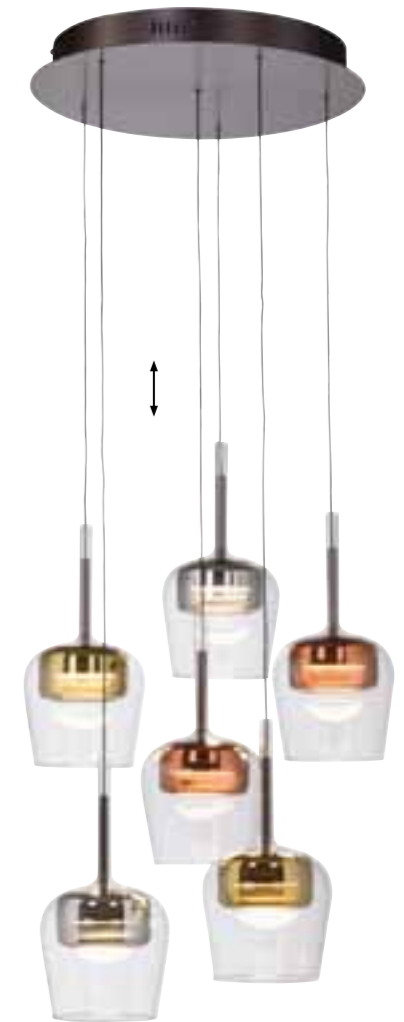
comFORT
LIFT ↑↓



Q-KON



Q-KON 2743-70
 Pendelleuchte/pendant lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
 5 x 6W, 3750lm incl.,
 ∅ 34W, 650lm incl.,
 dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
 dimmable with IR remote control incl.,
 → 650 x 325, T 800-2000



Q-KON 2744-70
 Pendelleuchte/pendant lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
 6 x 6W, 4500lm incl.,
 ∅ 41W, 750lm incl.,
 dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
 dimmable with IR remote control incl.,
 Ø 500, T 600-2000



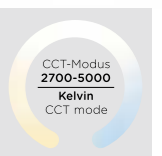
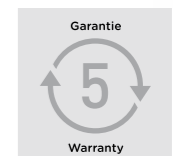
Die Glaspendelleuchterserie Q-KON begeistert durch ihre hochwertigen Pendelköpfe aus klarem eingefärbtem Glas. Diese Kombination verleiht den Leuchten ein besonderes Spiel aus Licht, Transparenz, Farbe und Reflexion. Die an verstellbaren Kabelleitungen aufgehängten Leuchtenköpfe können per Hand von 800 mm bis 2.000 mm stufenlos in der Abhängung verstellt werden. Die Leuchten verfügen zudem über eine CCT-Lichtsteuerung, die mittels IR-Fernbedienung stufenlos von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) eingestellt werden kann. Die Q-KON Pendelleuchten sind über den ZigBee-Funkstandard in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrierbar.

The Q-KON glass pendant light range features enchanting high-quality heads made of clear, tinted glass. This combination gives the lights a special interplay of light, transparency, colour and reflection. The lights are suspended on adjustable cables, and how far they hang down can be seamlessly adjusted by hand from 800mm to 2,000mm. The lights also feature a CCT lighting control function, which can be seamlessly adjusted from warm white (2700K) to daylight white (5000K) by IR remote control. The Q-KON pendant lights can be integrated into existing smart home control systems via the ZigBee wireless standard.

NEU | Q-KON - neue Transparenz für mehr Behaglichkeit im Wohnbereich
NEW | Q-KON - New transparency for a cosier living space ambience



comFORT
LIFT ↑↓



NEU | Q-ROTATE - Pendelleuchten mit
lässig schwebenden Spots

NEW | Q-ROTATE - Pendant lights with
casually floating spots



Q-ROTATE

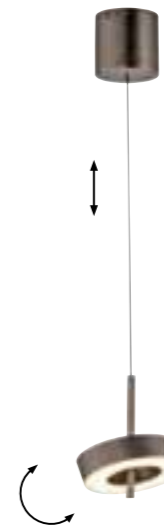
Q-ROTATE 2249-34 | 2249-95

Pendelleuchte/pendant lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
5 x 9W, 4250lm incl.,
Φ 48W, 1400lm incl.,
dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
dimmable with IR remote control incl.,
→ 950 x 310, T 280-1900



Q-ROTATE 2248-95 | 2248-34

Pendelleuchte/pendant lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
3 x 9W, 2550lm incl.,
Φ 30W, 950lm incl.,
dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
dimmable with IR remote control incl.,
→ 950 x 140, T 280-1900



Q-ROTATE 2247-34 | 2247-95

Pendelleuchte/pendant lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 9W, 850lm incl.,
Φ 12W, 440lm incl.,
dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
dimmable with IR remote control incl.,
Ø 140, T 350-1900



Auch die Pendelleuchterserie Q-ROTATE verfügt über den Comfort Lift Roll-Federmechanismus - so lassen sich die einzelnen Pendel bequem von Hand am Zugseil in der Höheneinstellung variieren. Über die beiliegende IR-Fernbedienung können die schwenkbaren Leuchtenköpfe mittels CCT-Lichtsteuerung stufenlos von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) eingestellt und in ihrer Helligkeit gedimmt werden. Die in den Farben bronze (-34) und aluminium (-95) erhältlichen Leuchten verfügen über eine Memory-Funktion zum Abspeichern der letzten Lichteinstellung und sind über den ZigBee-Funkstandard in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrierbar.

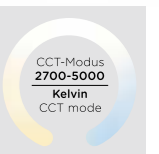
The lights of the Q-ROTATE pendant range also feature the Comfort Lift roller-spring mechanism - this enables the individual pendants to be easily adjusted in height by hand.

Via the infrared remote control unit included with them, the lights' rotating heads can be seamlessly adjusted by CCT lighting control from warm white (2700K) to daylight white (5000K) and have their brightness dimmed.

Available in the colours bronze (-34) and aluminium (-95), the lights have a memory function for saving the most recent light setting and can be integrated into existing smart home control systems via the ZigBee wireless standard.



COMFORT
LIFT



Q-ROTATE



NEU | Q-ROTATE - auch die Tisch- und Stehleuchte mit schwenkbarem Leuchtenkopf

NEW | Q-ROTATE - The table and standard lamps also have rotating heads



Q-ROTATE 324-34 | 324-95
 Stehleuchte/floor lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
 1 x 9W, 850lm incl.,
 ∅ 12W, 440lm incl.,
 dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
 dimmable with IR remote control incl.,
 Schnurschalter/cord switch,
 ∅ 220, ± 1390-1400



30% uplight, 70% downlight

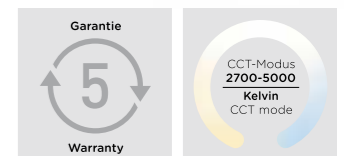


Q-ROTATE 4324-95 | 4324-34
 Tischleuchte/table lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
 1 x 9W, 850lm incl.,
 ∅ 12W, 440lm incl.,
 dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
 dimmable with IR remote control incl.,
 Schnurschalter/cord switch,
 ∅ 160, ± 390-400



Die neuen Q-ROTATE Tisch- und Stehleuchten sind ebenfalls in den Farben bronze (-34) und aluminium (-95) erhältlich. Mittels beiliegender IR-Fernbedienung kann die CCT-Lichtsteuerung (2700K-5000K) aktiviert sowie die Helligkeit der Leuchten stufenlos gedimmt werden. Dank ihrer ZigBee-Kompatibilität lassen sich die Q-ROTATE Tisch- und Stehleuchten problemlos in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren.

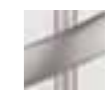
The new Q-ROTATE table and standard lamps are likewise available in the colours bronze (-34) and aluminium (-95). Using the infrared remote control unit supplied with them, the CCT lighting management system (2700K-5000K) can be activated and the lights' brightness seamlessly dimmed. Thanks to their ZigBee-compatibility, the Q-ROTATE table and standard lamps can be easily integrated into existing smart home control systems.



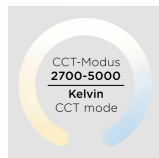
Q-SWING



Q-SWING 438-55 | 438-13
 Stehleuchte/floor lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
 1 x 24W, 2940lm incl.,
438-55: \varnothing 27,5W, 1750lm incl.,
438-13: \varnothing 27,5W, 1590lm incl.,
 dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
 dimmable with IR remote control incl.,
 \varnothing 240, \pm 1410



Q-SWING 4385-13 | 4385-55
 Tischleuchte/table lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
 1 x 10,5W, 1235lm incl.,
4385-13: \varnothing 13,5W, 590lm incl.,
4385-55: \varnothing 13,5W, 610lm incl.,
 dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
 dimmable with IR remote control incl.,
 \varnothing 155, \pm 500



Q-SWING - schwungvolle Leichtigkeit
und filigranes Design

Q-SWING - Jaunty airiness and
sophisticated design



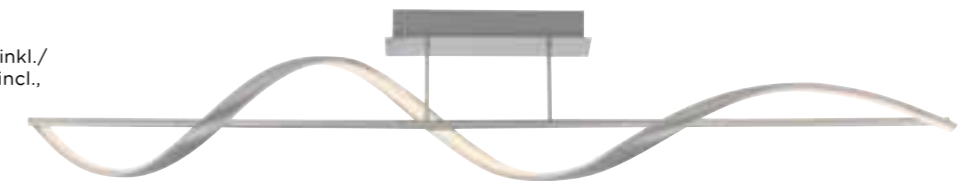
Q-SWING



Q-SWING 2385-55 | 2385-13
Pendelleuchte/pendant lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 24W, 3100lm incl.,
2385-13 28W, 1350lm incl.,
2385-55 28W, 1450lm incl.,
dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
dimmbable with IR remote control incl.,
— 1210 x 180, T 600-1200

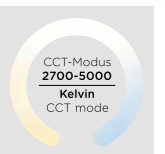


Q-SWING 6385-55 | 6385-13
Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 24W, 3100lm incl.,
6385-13 28W, 1350lm incl.,
6385-55 28W, 1450lm incl.,
dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
dimmbable with IR remote control incl.,
— 1210 x 180, T 210



Das elegante Design der Leuchtenserie Q-SWING sucht das Gleichgewicht aus Proportion, Emotion und Überraschung. Sie ist in zwei Farbvarianten erhältlich und besteht aus Decken-, Pendl-, Tisch- und Stehleuchte. Über den ZigBee-Funkstandard ist die Leuchtenserie Q-SWING komplett in die Smart Home-Steuerung integrierbar. Mittels der beiliegenden IR-Fernbedienung kann die Serie auch ohne zusätzliche App direkt gesteuert, gedimmt bzw. in der Lichtfarbe (2700K-5000K) verändert werden.

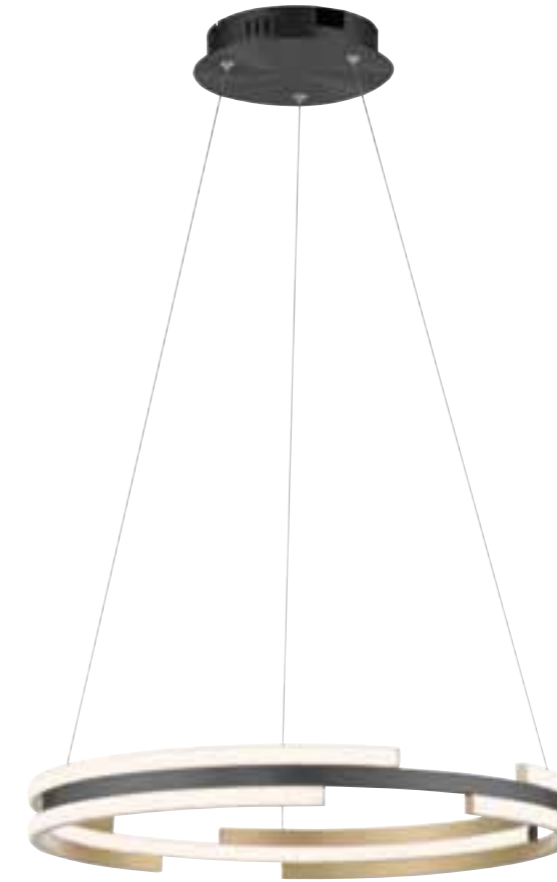
The elegant design of the Q-SWING range seeks a balance of proportion, emotion and surprise. It is available in two colour variants and comprises ceiling, pendant, table and standard lamps. Via the ZigBee wireless standard the Q-SWING lighting range is fully integrable into the smart home control system. By virtue of the enclosed IR remote control the products of this range can be directly controlled, dimmed or changed in light colour (2700K-5000K) with no need for any extra App.



Q-BELUGA



Q-BELUGA - klassische Eleganz
und innovative Funktionalität
Q-BELUGA - Classic Elegance
and innovative functionality



Q-BELUGA 2051-60
Pendelleuchte/pendant lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 55W, 6900lm incl.,
Φ 62W, 3050lm incl.,
dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
dimmbare with IR remote control incl.,
Ø 600, T 600-1200

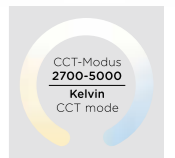


Q-BELUGA 6739-60 | 6739-55
Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 38W, 4800lm incl.,
Φ 43W, 2100lm incl.,
dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
dimmbare with IR remote control incl.,
Ø 595, T 135-255



Die klassisch gestaltete Leuchtenserie Q-BELUGA kombiniert kreisrunde schwarz- und messingfarben lackierte Profile mit lichtstarken LED-Boards zu stillvoll eleganten Deckenleuchten. Über den ZigBee-Funkstandard können die Q-Leuchten in vorhandene Smart-Home Steuerungen integriert oder mittels beiliegender Infrarot-Fernbedienung einfach und bequem ohne zusätzliche App gesteuert werden. So lassen sich die Q-Leuchten stufenlos dimmen, über die CCT-Lichtsteuerung von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) einstellen oder die vorprogrammierten Lichtstimmungen anwählen.

The classically designed Q-BELUGA lighting range combines round black and brass-coloured, painted profiles with powerful LED boards to form stylishly elegant ceiling lights. Via the ZigBee wireless standard the Q-lights can be integrated into existing smart home control systems. Alternatively, they can be easily and conveniently controlled via the supplied IR remote control with no need for any extra App. So you can dim the Q-lights, adjust their temperature from warm white (2700K) to daylight white (5000K) via the CCT light control system or select the programmed lighting moods.



Q-PIATO



Q-PIATO 8008-70
Wand- und Deckenleuchte/
wall and ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 49W, 7100lm incl.,
∅ 56W, 3300lm incl.,
dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
dimmbable with IR remote control incl.,
— 850 x 495, T 65



Q-PIATO 8007-70
Wand- und Deckenleuchte/
wall and ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 35W, 5100lm incl.,
∅ 40W, 2800lm incl.,
dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
dimmbable with IR remote control incl.,
— 650 x 400, T 50

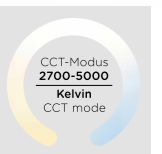
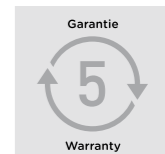


Q-PIATO - dekorative Leuchtenlandschaften
Q-PIATO - Decorative lighting landscapes

5000K
↕
2700K

Licht im Wohnbereich hat neben seiner funktionalen Qualität auch immer einen dekorativen Anspruch. Die flach aufeinander aufbauenden und aus drei bzw. fünf kreisrunden Metallscheiben bestehende Leuchtenserie Q-PIATO ist über den ZigBee-Funkstandard der Smart Home-Steuerung oder über die beiliegende IR-Fernbedienung steuerbar. Über die CCT-Lichtsteuerung können die Leuchten stufenlos von 2700K-5000K eingestellt werden.

In the living area light has always a decorative claim in addition to its functional quality. The Q-PIATO lighting range consists of three or five flat circular metal discs that overlap each other. They can be controlled via the ZigBee wireless standard of the smart home control system or via the supplied IR remote control. Via the CCT lighting control system the lights can be seamlessly adjusted from 2700K-5000K.



Q-VITO®

Mit puristischer Eleganz zu einer zeitlosen Inszenierung des Lichts.

Creating a timeless presentation of light with purist elegance.



Q-VITO



Q-VITO - verstellbare Deckenleuchte in drei Materialvarianten
Q-VITO - Adjustable ceiling light in three material variants

5000K
↑
0
↓
2700K
CCT

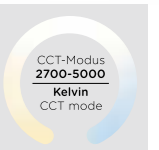


Q-VITO 8420-13
Pendelleuchte/pendant lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 33W, 1 x 23W, 7300lm incl.,
∅ 65W, 2150lm incl.,
dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
dimmable with IR remote control incl.,
∅ 590, T 600-2000



Die höhenverstellbare Q-VITO-Deckenleuchte verfügt über zwei kreisförmige Lichtprofile mit seitlich und nach unten ausgerichteten Lichtaustrittsflächen. Über die beiliegende IR-Fernbedienung ist die Q-VITO-Deckenleuchte über eine stufenlos dimmbare CCT-Lichtsteuerung von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) steuerbar.

The height-adjustable Q-VITO ceiling light has two circular light profiles with light-emitting surfaces pointing down and to the side. Using the IR remote control unit included with it, the Q-VITO ceiling light can be controlled via a seamlessly adjustable CCT lighting control system from warm white (2700K) to daylight white (5000K).



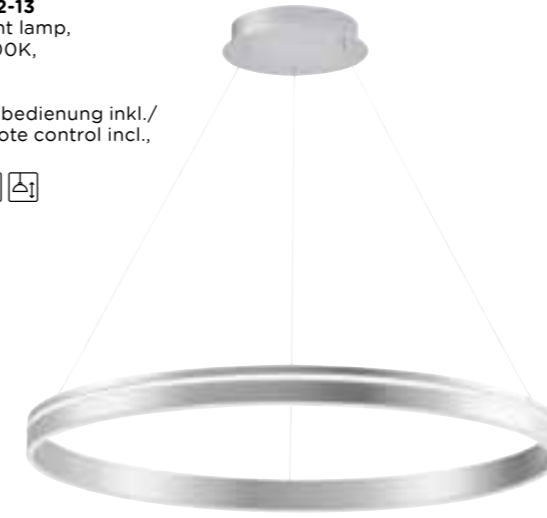
Q-VITO



Q-VITO 8420-55 | 8420-60
 Pendelleuchte/pendant lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
 1 x 33W, 1 x 23W, 7300lm incl.,
 ∅ 65W, 2150lm incl.,
 dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
 dimmable with IR remote control incl.,
 Ø 590, T 600-2000



Q-VITO 8412-55 | 8412-13
 Pendelleuchte/pendant lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
 1 x 58W, 7000lm incl.,
 ∅ 65W, 2600lm incl.,
 dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
 dimmable with IR remote control incl.,
 Ø 794, T 600-1200



Q-VITO 8411-60 | 8411-55 | 8411-13
 Pendelleuchte/pendant lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
 1 x 38W, 4550lm incl.,
 ∅ 44W, 1550lm incl.,
 dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
 dimmable with IR remote control incl.,
 Ø 590, T 600-1200



Q-VITO 8410-55 | 8410-13
 Pendelleuchte/pendant lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
 1 x 27W, 3250lm incl.,
 ∅ 33W, 1150lm incl.,
 dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
 dimmable with IR remote control incl.,
 Ø 400, T 600-1200

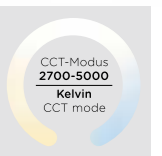


Q-VITO – Wohnraumleuchten
 in variantenreichen Designs
 Q-VITO – Living space lights
 in highly varied designs



Die Wohnraumleuchten der Serie Q-VITO verfügen über ein breites Spektrum von unterschiedlichen Designs. Neben kreisrunden Pendel- und Deckenleuchten sind auch Tisch- und Stehleuchten im Programm. Als verbindendes Design-Merkmal fungieren die doppelten Leuchtbander, die das Licht gleichmäßig verteilen und so die Eleganz der Serie unterstreichen. Über die CCT-Lichtsteuerung können die Leuchten stufenlos von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) eingestellt werden. Mittels ZigBee-Funkstandard lassen sich die Leuchten in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren.

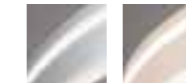
The Q-VITO range of domestic lights features a broad spectrum of differing designs. In addition to pendant and ceiling lights, the range also includes table and floor lamps. Acting as a linking design feature are double frosted lighting bands that evenly distribute the light and thus underline the elegance of the range. Via the CCT light control system the lights can be seamlessly adjusted from warm white (2700K) to daylight white (5000K). Using the ZigBee wireless standard the lights can be integrated into existing smart home control systems.



Q-VITO



Q-VITO 8418-55 | 8418-13
 Deckenleuchte/ceiling lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
 1 x 58W, 7000lm incl.,
 ⌀ 65W, 2600lm incl.,
 dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
 dimmable with IR remote control incl.,
 Ø 794, T 80



Q-VITO 8416-13 | 8416-55 | 8416-60
 Deckenleuchte/ceiling lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
 1 x 38W, 4570lm incl.,
 ⌀ 44W, 1550lm incl.,
 dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
 dimmable with IR remote control incl.,
 Ø 590, T 80



Q-VITO 8414-60 | 8414-55 | 8414-13
 Deckenleuchte/ceiling lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
 1 x 27W, 3250lm incl.,
 ⌀ 33W, 1150lm incl.,
 dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
 dimmable with IR remote control incl.,
 Ø 400, T 80

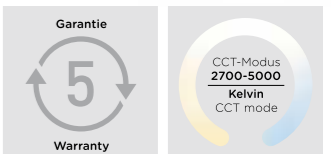


Q-VITO – variantenreiche Wand- und Deckenleuchten in Stahl-, Messing- und Anthrazitoptik
 Q-VITO – A varied range of wall and ceiling lights in steel, brass and anthracite look



Kreisrunde Formen kombiniert mit weißen Streulichtringen kennzeichnen die Designsprache der Wohnraumleuchterserie Q-VITO. Die weiß satinierten Leuchtbänder geben ihr Licht einmal nach unten in den Raum und zum anderen seitlich an die Decke ab. Über die CCT-Lichtsteuerung können die Leuchten stufenlos von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) eingestellt werden. Mittels ZigBee-Funkstandard lassen sich die Leuchten in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren.

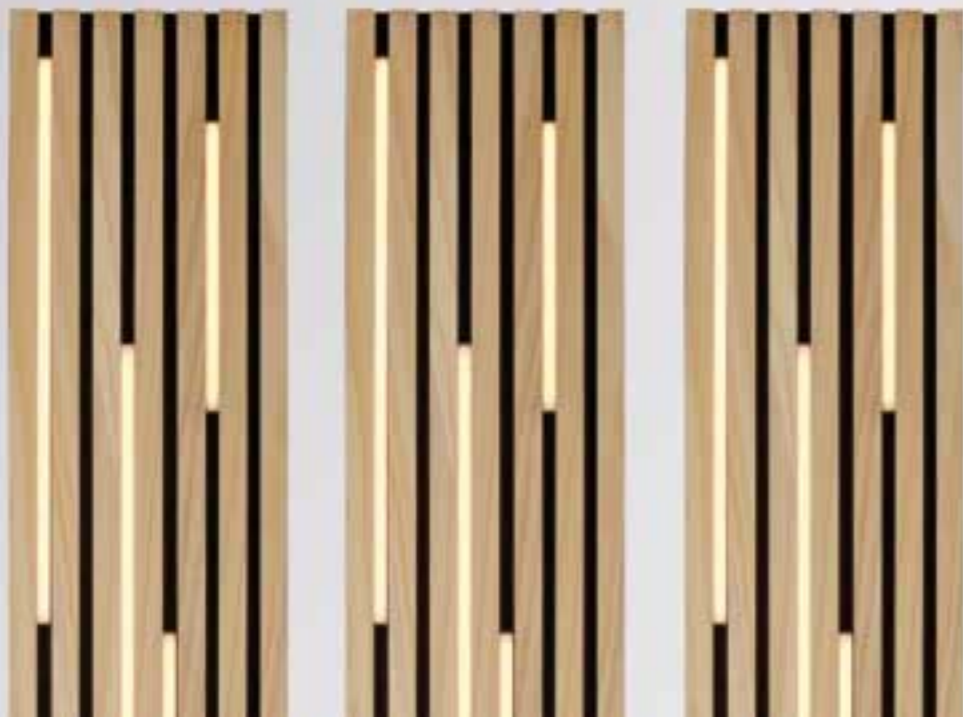
Circular shapes combined with white diffuser rings characterise the design style of the Q-VITO living space lighting range. The diffuser rings in frosted white bands emit their light both down into the room and laterally onto the ceiling. Via the CCT light control system the lights can be seamlessly adjusted from warm white (2700K) to daylight white (5000K). Using the ZigBee wireless standard the lights can be integrated into existing smart home control systems.



Q[®]-AKUSTIK

Natürliche Materialien, schalldämpfende Wirkung -
Q-AKUSTIK, die sinnliche Interpretation des Lichts.

Natural materials, sound-damping effect -
Q-AKUSTIK, the sensual interpretation of lighting.



NEU | Q-AKUSTIK – eichenholzfurnierte Akustikpaneele mit integrierter Q®-Lichtsteuerung
NEW | Q-AKUSTIK – Oak veneer acoustic panels with integrated Q® lighting control



Q®-AKUSTIK



Q-AKUSTIK 6421-79

Wand- und Deckenleuchte/wall and ceiling lamp,
 Echtholz furnier Eiche natur auf Akustikfilz/
 Genuine natural oak veneer on acoustic felt,
 LED-Board, 2700-5000K,
 1 x 28W, 3360lm incl.,
 ∅ 38W, 1270lm incl.,
 dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
 dimmable with IR remote control incl.,
 ∅ 600, T 60



Q-AKUSTIK 6422-79

Wand- und Deckenleuchte/wall and ceiling lamp,
 Echtholz furnier Eiche natur auf Akustikfilz/
 Genuine natural oak veneer on acoustic felt,
 LED-Board, 2700-5000K,
 1 x 37W, 4440lm incl.,
 ∅ 48W, 1720lm incl.,
 dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
 dimmable with IR remote control incl.,
 — 1150 x 306, T 60



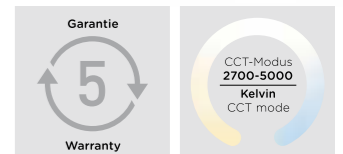
Q-AKUSTIK 6423-79

Wand- und Deckenleuchte/wall and ceiling lamp,
 Echtholz furnier Eiche natur auf Akustikfilz/
 Genuine natural oak veneer on acoustic felt,
 LED-Board, 2700-5000K,
 1 x 27W, 3240lm incl.,
 ∅ 35W, 1150lm incl.,
 dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
 dimmable with IR remote control incl.,
 — 620 x 620, T 60



Akustik-Paneele sind eine einfache und zugleich wirkungsvolle Möglichkeit den Schall in Innenräumen zu dämpfen. Kombiniert mit LED-Lichtbändern werden die Akustik-Paneele so um eine weitere Funktion bereichert. Die Q-Akustik-Paneele schaffen über ihre integrierte CCT-Lichtsteuerung ein indirektes Licht, das mittels IR-Fernbedienung sowohl stufenlos gedimmt, als auch von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) eingestellt werden kann. Über den ZigBee-Funkstandard können sie in vorhandene Smart Home-Steuerungen integriert werden.

Acoustic panels are a simple and simultaneously effective way of dampening noise in indoor spaces. Combined with LED lighting strips, the acoustic panels are enhanced in this way by a further function. Via their integrated CCT lighting control system, the Q acoustic panels create indirect light that can, by means of infrared remote control, be both seamlessly dimmed and adjusted from warm white (2700K) to daylight white (5000K). Via the ZigBee wireless standard they can be integrated into existing smart home control systems.



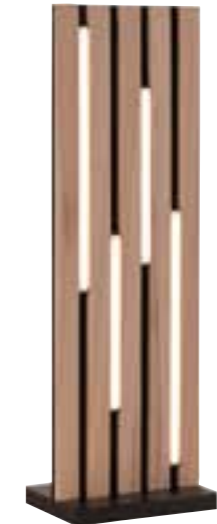
Q°-AKUSTIK



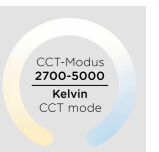
NEU | Q-AKUSTIK – als Steh- und Tischleuchte
überall einsetzbar
NEW | Q-AKUSTIK – For universal use as
standard or table lamp



Q-AKUSTIK 822-79
Stehleuchte/floor lamp,
Echtholz furnier Eiche natur auf Akustikfilz/
Genuine natural oak veneer on acoustic felt,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 23W, 2760lm incl.,
∅ 30W, 1550lm incl.,
dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
dimmbable with IR remote control incl.,
— 265 x 200, ± 1620



Q-AKUSTIK 4822-79
Tischleuchte/table lamp,
Echtholz furnier Eiche natur auf Akustikfilz/
Genuine natural oak veneer on acoustic felt,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 11,5W, 1380lm incl.,
∅ 15W, 620lm incl.,
dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
dimmbable with IR remote control incl.,
— 185 x 150, ± 600



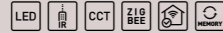
Q-BILA



CCT

Q-BILA 6071-18

Wand- und Deckenleuchte/
wall and ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 35W, 3800lm incl.,
⌀ 40W, 2000lm incl.,
dimmbar über Infrarotfernbedienung (IR) inkl./
dimmable with infrared remote control (IR) incl.,
Ø 510, T 73



Q-EMILIA - Wand- und Deckenleuchte mit
zusätzlicher rückwärtiger Abstrahlung
Q-EMILIA - Wall and ceiling light with
additional emission of light to the rear



CCT

Q-EMILIA



Holzdekor
Wooden decor



Q-EMILIA 6118-15

Wand- und Deckenleuchte/
wall and ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 36W, 3720lm incl.,
⌀ 40W, 1500lm incl.,
dimmbar über Infrarot-
fernbedienung (IR) inkl./
dimmable with infrared
remote control (IR) incl.,
Ø 496, T 115



Q-BILA - kreisrunde Wand-
und Deckenleuchte mit
Echtholz-Dekor

Q-BILA - Round wall
and ceiling light with real
wood trim

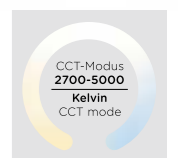
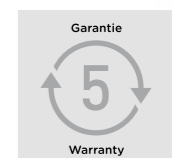


Echtholz Eiche geölt
Real wood oak oiled

Produziert mit nachhaltigen
Holzkomponenten
Produced using wooden
components sustainable

Die Leuchten Q-BILA und Q-EMILIA sind stufenlos in ihrer Lichtfarbe von 2700K-5000K veränder-
bzw. dimmbar. Durch ihre Memory-Funktion speichern sie nach dem Ausschalten ihre zuletzt
gewählte Einstellung und lassen sich über den ZigBee-Funkstandard in vorhandene Smart Home-
Steuerungen integrieren oder über die beiliegende Q-Infrarot-Fernbedienung steuern.

The Q-BILA and Q-EMILIA lights can be seamlessly changed in their lighting colour / dimmed
from 2700K-5000K. Using their memory function, they save the last selected setting when they
are switched off, and can be integrated via the ZigBee wireless standard into existing smart home
control systems or controlled via the accompanying Q infrared remote control unit.



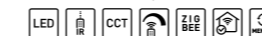
Q-MAGONG



Q-MAGONG 6316-18
Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 36W, 5700lm incl.,
Φ 40W, 1950lm incl.,
dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
dimmable with IR remote control incl.,
— 497 x 497, T 89



Q-MAGONG 6317-18
Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 47W, 5800lm incl.,
Φ 52W, 2200lm incl.,
dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
dimmable with IR remote control incl.,
— 1199 x 309, T 90

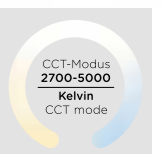
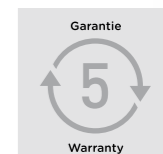


NEU | Q-MAGONG – minimalistisches
Deckenleuchtendesign in schwarz-weiß
NEW | Q-MAGONG – Minimalist ceiling light
design in black-and-white

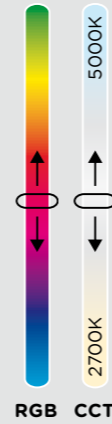


Das kontrastierte Zusammenspiel des in schwarz und weiß gehaltenen Leuchten-Designs unterstreicht das minimalistische Aussehen der Leuchtenserie Q-MAGONG. Die neuen Deckenleuchten verfügen über ein filigranes, umlaufendes LED-Lichtband und sind in einer quadratischen sowie rechteckigen Ausführung erhältlich. Über die beiliegende IR-Fernbedienung können die Leuchten mittels CCT-Lichtsteuerung stufenlos von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) eingestellt und in ihrer Helligkeit gedimmt werden. Über den ZigBee-Funkstandard ist die Leuchtenserie Q-MAGONG in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrierbar.

The contrasted interplay of the black-and-white light fitting design underlines the minimalist appearance of the Q-MAGONG range. A slim LED ribbon runs around the new ceiling lights, which are available in a square or rectangular format. Via the infrared remote control unit included with them, the lights can be seamlessly adjusted by CCT lighting control from warm white (2700K) to daylight white (5000K) and have their brightness dimmed. Via the ZigBee wireless standard the Q-MAGONG lighting range can be integrated into existing smart home control systems.



NEU | Q-KALINA - futuristisch gestaltete LED-Paneele mit RGB- und CCT-Lichtsteuerung
NEW | Q-KALINA - Futuristically styled LED panels with RGB and CCT lighting management



Q-KALINA



Q-KALINA 6503-16
 Deckenleuchte/ceiling lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
 1 x 36W, 4450lm incl.,
 ⌀ 41W, 2700lm incl.,
 dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
 dimmable with IR remote control incl.,
 Ø 500, T 55



Q-KALINA 6505-16
 Deckenleuchte/ceiling lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
 1 x 55W, 6700lm incl.,
 ⌀ 61W, 3700lm incl.,
 dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
 dimmable with IR remote control incl.,
 → 1150 x 300, T 55



Das abgerundete Kunststoffgehäuse und die umlaufenden Acrylglas-Lichtbänder mit RGB- bzw. CCT-Lichtsteuerung verleihen der Leuchtenserie Q-KALINA ein geradezu futuristisches Design. Das kreisrunde sowie rechteckig geformte LED-Panel kann über eine IR-Fernbedienung in jede gewünschte Farb- bzw. Lichtstimmung gebracht werden. Über den ZigBee-Funkstandard ist die Leuchtenserie Q-KALINA in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrierbar.

The rounded plastic housing and the acrylic glass lighting ribbons running around them, with RGB/CCT lighting control, give the lights of the Q-KALINA range a futuristic design. Both the circular and rectangular LED panel can be set to any desired colour/lighting mood via infrared remote control. Via the ZigBee wireless standard the Q-KALINA lighting range can be integrated into existing smart home control systems.



Garantie

Warranty

Farbmodus
RotGrünBlau
RedGreenBlue
Color mode

CCT-Modus
2700-5000
Kelvin
CCT mode

Q-MIA[®]

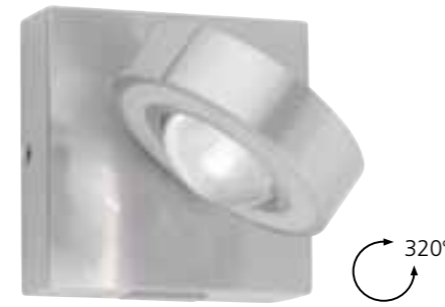
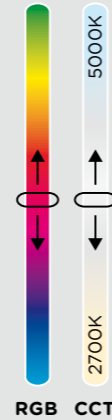
Eine hinreißende Projektion des Lichts verleiht dem Raum mehr Anmut und Individualität.

An enchanting projection of the light gives the room more charm and individuality.

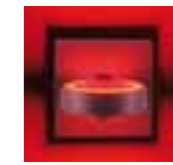
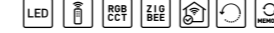


Q-MIA - Wandleuchten mit konvexer Glasoptik und beleuchtetem Zierring

Q-MIA - Wall lights with convex glass lens and illuminated decorative ring



Q-MIA 9185-55
Wandleuchte/wall lamp,
LED, 2700-5000K/RGB,
2 x 4,6W, 2 x 2,8W, 1100lm incl.,
∅ 11W, 580lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbable with radio remote control incl.,
— 125 x 125, H- 160



RGB
Bei dieser Funktion leuchten die RGB-fähigen LEDs im Ring und in der Linse und können stufenlos über das gesamte Farbspektrum angepasst werden.

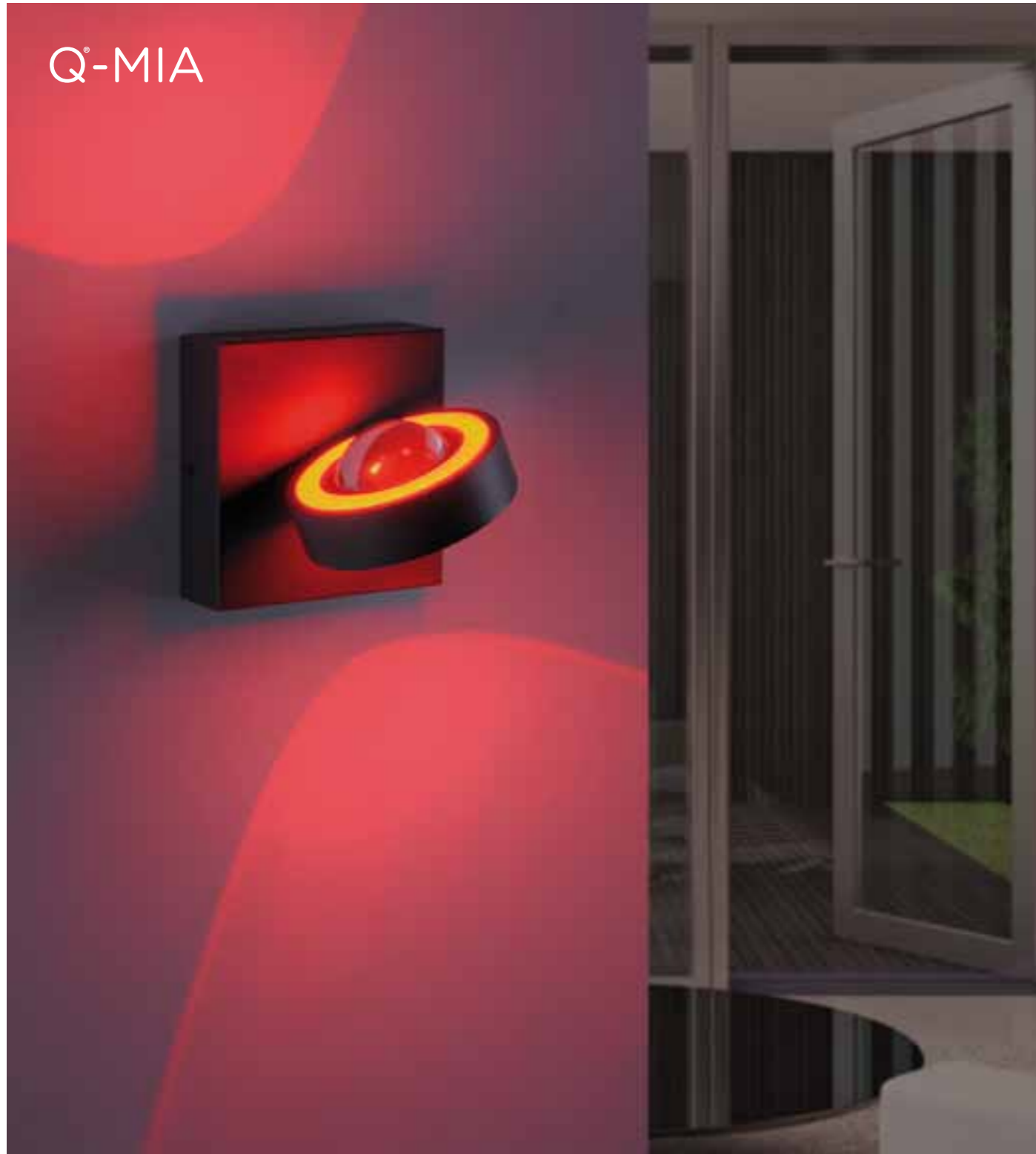
With this function, the RGB-compatible LEDs produce light in the ring and the lens and can be seamlessly adjusted across the entire colour spectrum.



CCT
Im CCT-Modus lassen sich die weiß leuchtenden LEDs der Linse stufenlos von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) verändern.

In CCT mode the white LEDs of the lens can be seamlessly changed from warm white (2700K) to daylight white (5000K).

Q-MIA



Q-MIA 9185-13
Wandleuchte/wall lamp,
LED, 2700-5000K/RGB,
2 x 4,6W, 2 x 2,8W, 1100lm incl.,
∅ 11W, 580lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbable with radio remote control incl.,
— 125 x 125, H- 160



Die Leuchtenserie Q-MIA verbindet eine konvexe Glasoptik mit einem beidseitig beleuchteten Zierring, der mit einem samtigen Lichtschein blendfrei nach oben und unten abstrahlt. Die konvexe Glasoptik der Leuchte wirft hingegen einen scharf umrissenen Lichtkegel an die Wand.

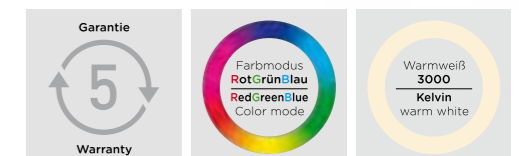
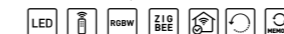
Die im puristischen Stahl/Chrom-Design gestaltete Leuchtenserie Q-FISHEYE verfügt über eine drehbare konvexe Glasoptik, die das Licht in einem Kegel bündelt und an die Wand abstrahlt. Durch die Q-Lichtsteuerungstechnik (RGB + warmweiß 3000K) lässt sich der Lichtkegel mittels Q-Fernbedienung in die gewünschte Helligkeit und Lichtfarbe bringen. Beide Leuchten lassen sich über den ZigBee-Funkstandard in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren.

The Q-MIA lighting range combines a convex glass lens with a decorative ring illuminated on both sides that radiates gentle, glare-free light up and down. The light fitting's convex glass lens on the other hand casts a crisply outlined cone of light onto the wall.

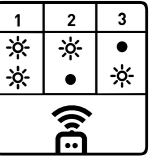
With a purist steel/chrome design, the Q-FISHEYE range of lights has a rotatable convex glass lens that pools the light into a cone and projects it onto the wall. Thanks to the intelligent Q lighting control technology (RGB + warm white 3000K), the cone of light can be set to the desired brightness and lighting colour using the Q remote control. Both lights can be integrated into existing smart home control systems via the ZigBee wireless standard.



Q-FISHEYE 9115-55
Wandleuchte/wall lamp,
LED-Board, 3000K/RGB,
2 x 3,5W, 760lm incl.,
∅ 8,5W, 610lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbable with radio remote control incl.,
— 110 x 110, H- 150



Q-ARIAN



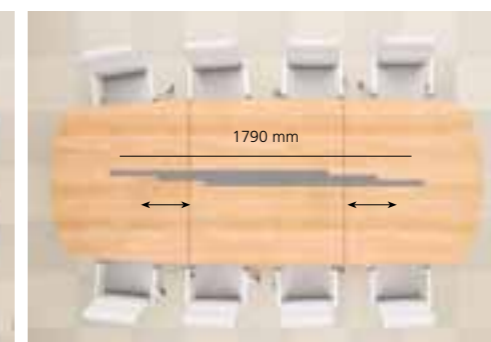
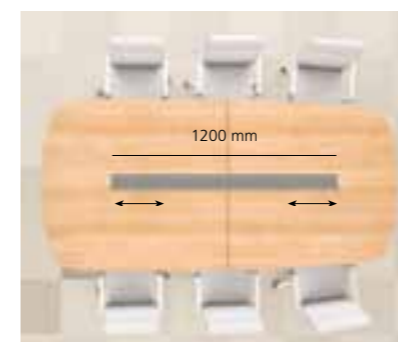
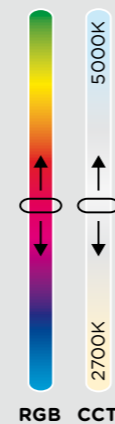
Q-ARIAN 2569-13
 Pendelleuchte/pendant lamp,
 LED-Board,
 3 x 13W, 2700-5000K,
 1 x 7W, 2700-5000K/RGB, 5520lm incl.,
 ⌀ 55W, 2000lm incl.,
 Deckenkasten- und Hauptbeleuchtung
 getrennt steuerbar/
 Ceiling box and main lighting can be
 controlled separately,
 dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
 dimmable with radio remote control incl.,
 — 1200-1790 x 105, T 800-1200



Die Pendelleuchte Q-ARIAN verfügt über einen flexibel einstellbaren Leuchtbarren, der sich je nach Wunsch von 1200 mm Spannweite auf 1790 mm vergrößern lässt. Die Pendelleuchte lässt sich mittels der mitgelieferten Q-Fernbedienung oder über die entsprechende ZigBee-Anbindung stufenlos von warmweiß (2700 Kelvin) bis tageslichtweiß (5000 Kelvin) einstellen und in der gewünschten Lichtwirkung abspeichern.

The Q-ARIAN pendant lamp has a flexibly adjustable lighting bar, which can be increased as desired from a width of 1200 mm to 1790 mm. Via the Q remote control unit supplied with it or appropriate ZigBee integration, the pendant lamp can be seamlessly adjusted from warm white (2700 Kelvin) to daylight white (5000 Kelvin) and the setting for the desired lighting effect saved.

Pendelleuchte mit beleuchtetem Baldachin
 Pendant lamp with illuminated baldachin





LINEARES DESIGN

Die filigrane Geometrie des Lichts.

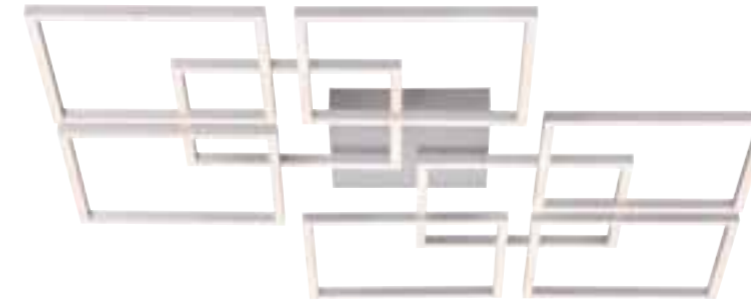
The light's intricate geometry.



Q-INIGO – zwei Gestaltungsvarianten
im linearen Design
Q-INIGO – Two styling variants
in linear design

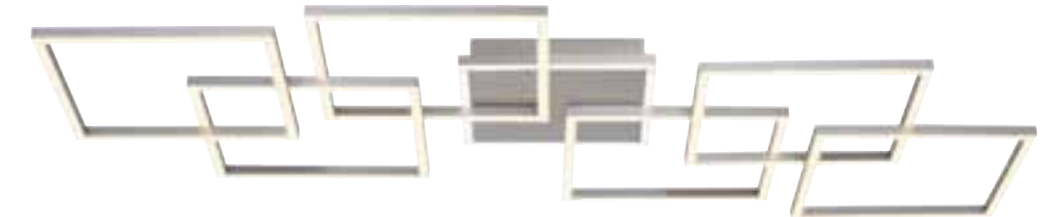
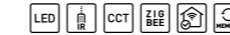


Q-INIGO



Q-INIGO 6015-55

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
8 x 7,3W, 7600lm incl.,
∅ 66W, 4650lm incl.,
dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
dimmbare with IR remote control incl.,
— 797 x 767, T 68



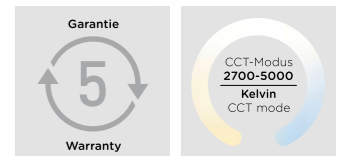
Q-INIGO 6014-55

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
7 x 7,5W, 7000lm incl.,
∅ 60W, 4000lm incl.,
dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
dimmbare with IR remote control incl.,
— 1075 x 488, T 68

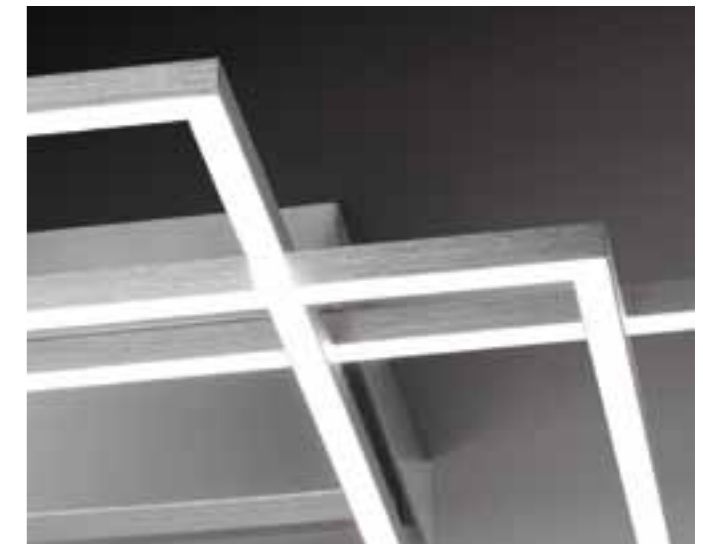
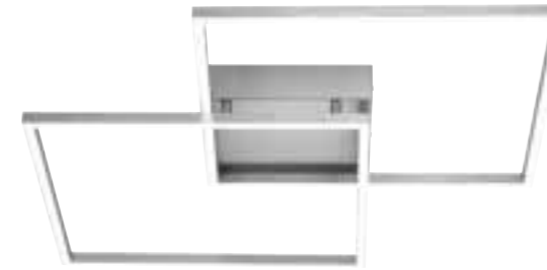


Das lineare Design der umfangreichen Leuchtenserie Q-INIGO wird durch zwei weitere Spielarten in der Gestaltung ergänzt. Verspielt ineinander verschachtelte Leuchtprofile bilden so einen besonders reizvollen Blickfang für Wand oder Decke. Ausgestattet mit CCT-Lichtsteuerung können die Q-INIGO-Leuchten über die mitgelieferte Q-Fernbedienung stufenlos von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) verändert bzw. von hell nach dunkel gedimmt werden. Die Serie Q-INIGO lässt sich, wie alle Q-Leuchten, in vorhandene Smart Home-Systeme integrieren, die auf dem ZigBee-Funkstandard basieren.

The linear design of the comprehensive Q-INIGO lighting range is supplemented in its styling by two further variations. Playfully nested within each other light profiles thus form a particularly attractive eye-catching feature for wall or ceiling. Equipped with CCT light management, the Q-INIGO lights can be adjusted smoothly from warm white (2700K) to daylight white (5000K) and dimmed from bright to dark using the supplied Q remote control. The Q-INIGO series, like all Q lights, can be integrated into existing smart home systems that are based on the ZigBee wireless standard.



Q-INIGO



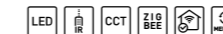
Q-INIGO 6429-55

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
2 x 12,9W, 3096lm incl.,
∅ 31W, 1800lm incl.,
dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
dimmable with IR remote control incl.,
— 527 x 527, T 68



Q-INIGO 8195-55

Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
3 x 18W, 6600lm incl.,
∅ 60W, 3300lm incl.,
dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
dimmable with IR remote control incl.,
— 1010 x 750, T 80



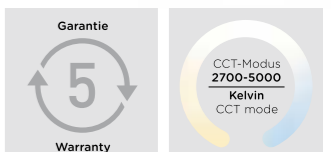
Q-INIGO – lineares Leuchten-Design mit
CCT-Lichtsteuerung

Q-INIGO – Linear light design with
CCT lighting control



Das lineare Design der Wand- und Deckenleuchtenserie Q-INIGO besticht durch ihre filigran ausgeführten lichtstarken LED-Lichtprofile und durch die klare Designsprache der geometrischen Formgebung. Ausgestattet mit CCT-Lichtsteuerung können die Q-INIGO-Leuchten über die mitgelieferte Q-Fernbedienung stufenlos von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) verändert bzw. von hell nach dunkel gedimmt werden. Die Serie Q-INIGO lässt sich, wie alle Q-Leuchten, in vorhandene Smart Home-Systeme integrieren, die auf dem ZigBee-Funkstandard basieren.

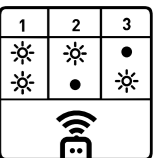
The linear design of the Q-INIGO wall and ceiling light series features delicately designed luminous LED lighting profiles and the clear design language of geometric shaping. Equipped with CCT lighting control, the Q-INIGO lights can be adjusted smoothly from warm white (2700K) to daylight white (5000K) and dimmed from bright to dark using the supplied Q remote control. The Q-INIGO series, like all Q lights, can be integrated into existing Smart Home systems that are based on the ZigBee wireless standard.



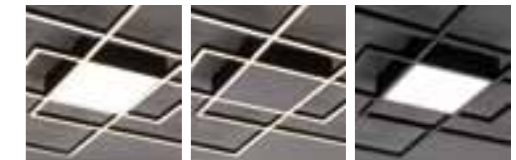
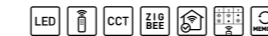
Q-ASMIN



Q-ASMIN – filigrane Deckenleuchten mit getrennt steuerbaren Lichtaustrittsflächen
 Q-ASMIN – Delicately ornate ceiling lights with separately controllable light-emitting surfaces

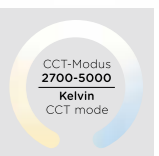


Q-ASMIN 6073-18
 Deckenleuchte/ceiling lamp,
 LED, 2700-5000K,
 1 x 34W, 3500lm,
 1 x 10W, 1100lm incl.,
 ∅ 54W, 3200lm incl.,
 dimmbar über Fernbedienung inkl./
 dimmable with remote control incl.,
 — 800 x 800, T 60



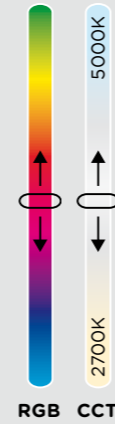
Die Deckenleuchterserie Q-ASMIN verfügt über zwei getrennt steuerbare Lichtaustrittsflächen. So lassen sich die filigranen Lichtprofile und das lumenstarke Deckenpaneel mittels Fernbedienung unabhängig ein- und ausschalten, ansteuern und stufenlos über die CCT-Lichtsteuerung von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) dimmen. Die Leuchten der Serie Q-ASMIN sind über den ZigBee-Funkstandard in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrierbar.

The Q-ASMIN ceiling light range has two separately controllable surfaces from which light is emitted. Using remote control, the delicately ornate light profiles and the high-lumen ceiling panel can thus be independently turned on and off, controlled and seamlessly adjusted via the CCT lighting control system from warm white (2700K) to daylight white (5000K). The lights of the Q-ASMIN range can be integrated into existing smart home control systems via the ZigBee wireless standard.

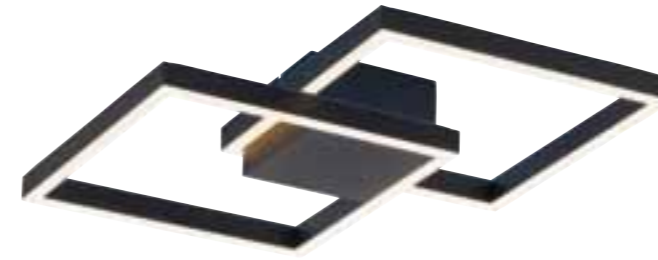


Q-MARKO - minimalistische Wand- und Deckenleuchte mit direkter und indirekter Lichtabstrahlung

Q-MARKO - Minimalist wall and ceiling light with direct and indirect light emission



Q-MARKO



Q-MARKO 6144-18
Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED,
1 x 38,5W, 2700-5000K, 5000lm,
1 x 12,5W/RGB incl.,
∅ 42,5W, 1550lm incl.,
dimmbar über Infrarotfernbedienung (IR) inkl./
dimmbare with infrared remote control (IR) incl.,
— 535 x 535, T 95



Q-MARKO 6145-18
Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED,
1 x 38W, 2700-5000K, 4900lm,
1 x 12,5W/RGB incl.,
∅ 42W, 1500lm incl.,
dimmbar über Infrarotfernbedienung (IR) inkl./
dimmbare with infrared remote control (IR) incl.,
— 740 x 450, T 95

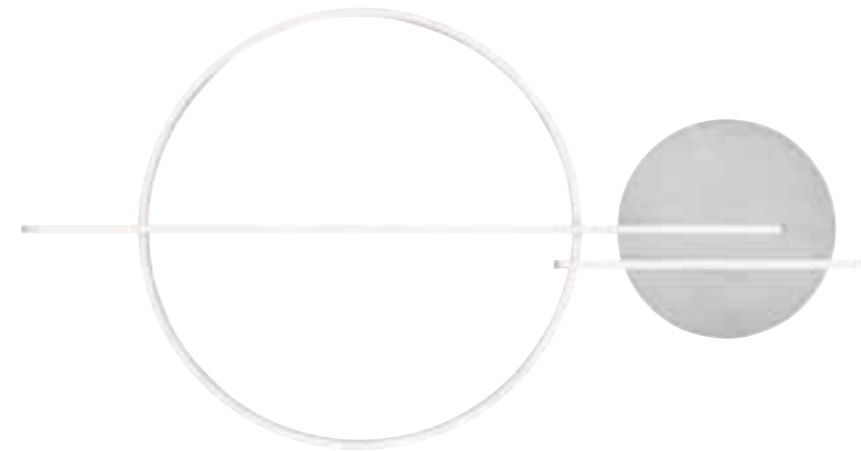


Die minimalistischen Leuchtprofile der Leuchtenserie Q-MARKO verfügen über zwei Lichtaustrittsflächen. Die Abstrahlung zum Raum hin verfügt über eine stufenlos dimmbare CCT-Lichtsteuerung von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K). Die zweite Lichtaustrittsfläche erstrahlt zu Wand oder Decke und verfügt über eine stufenlos dimmbare RGB-Lichtsteuerung. Die Leuchten der Serie Q-MARKO sind über den ZigBee-Funkstandard in vorhandene Smart Home Steuerungen integrierbar.

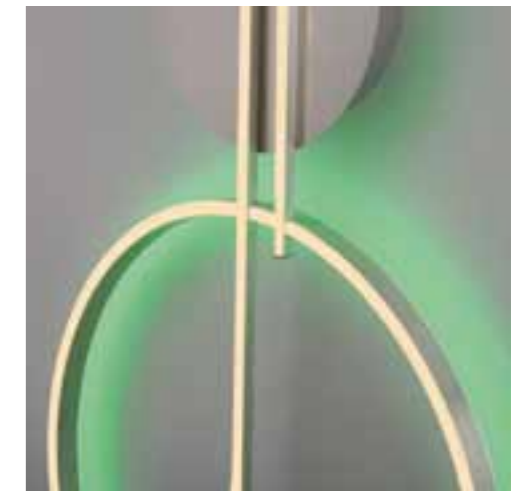
The minimalist light fitting profiles of the Q-MARKO range have two surfaces from which light is emitted. The light shining into the room can be seamlessly adjusted using CCT lighting control from warm white (2700K) to daylight white (5000K). The second light-emitting surface shines onto wall or ceiling and has seamlessly adjustable RGB lighting control. The lights of the Q-MARKO range can be integrated into existing smart home control systems via the ZigBee wireless standard.



Q-ARKOA



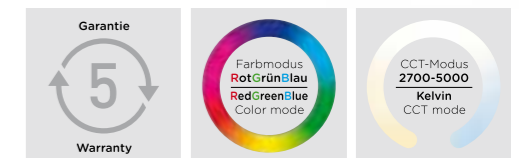
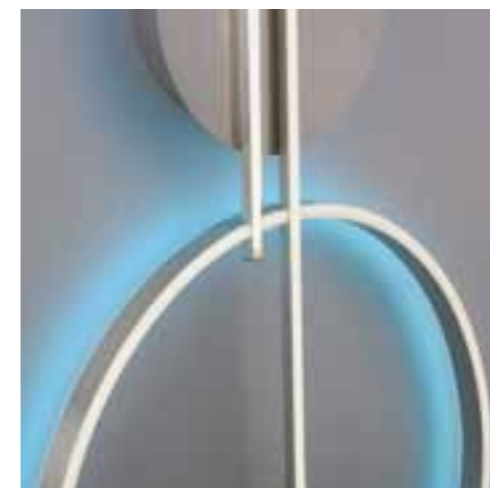
Q-ARKOA 6154-55
 Deckenleuchte/ceiling lamp,
 LED,
 1 x 28W, 2700-5000K/2900lm,
 1 x 8W/RGB incl.,
 ⌀ 33W, 1500lm incl.,
 dimmbar über Infrarotfernbedienung (IR) inkl./
 dimmable with infrared remote control (IR) incl.,
 --- 1146 x 600, T 56



Das filigrane Design der Leuchte Q-ARKOA besteht durch ihren minimalen Materialeinsatz und ihre exzellente Verarbeitung. Ohne sichtbare Verschraubung überlagern sich die nach oben und unten leuchtenden Lichtprofile. Über die CCT-Lichtsteuerung können die Leuchten stufenlos von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) eingestellt werden. Zur Decke hin erstrahlen die Lichtprofile im einstellbaren RGB-Modus. Mittels ZigBee-Funkstandard lässt sich die Leuchte in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren und über Sprachassistenzsysteme steuern.

The intricate design of the Q-ARKOA light impresses with its minimal use of materials and excellent finish. Illuminating upwards and downwards, the lighting profiles overlap each other without any visible screw connections. Via the CCT light control system the lights can be seamlessly adjusted from warm white (2700K) to daylight white (5000K). The lighting profiles shine towards the ceiling within the adjustable RGB mode. Using the ZigBee wireless standard the lights can be integrated into existing smart home control systems and controlled via voice assistants.

Q-ARKOA - Leuchte mit beidseitig abstrahlenden Lichtprofilen
 Q-ARKOA - Light fittings with light profiles emitting on both sides





Q[®]-KATE

Die schwebende Schnittmenge des Lichts –
ringförmige Lichtbahnen in vollendeter Präzision.

A hovering intersection of light – ring-shaped
strips of light in perfect precision.



Q-KATE

Q-KATE 6579-95
 Deckenleuchte/ceiling lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
 3 x 18W, 6480lm incl.,
 ∅ 62W, 2870lm incl.,
 dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
 dimmable with radio remote control incl.,
 → 931 x 911, T 85



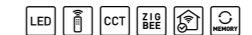
Q-KATE - dekorative Design-Leuchten in gebürsteter Aluminiumoptik Q-KATE - Decorative designer light fittings in brushed aluminium look



Q-KATE 6590-95
 Deckenleuchte/ceiling lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
 1 x 20W, 1 x 26W, 5520lm incl.,
 ∅ 52W, 2600lm incl.,
 dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
 dimmable with radio remote control incl.,
 → 1245 x 800, T 52

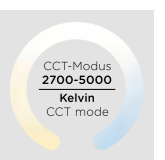
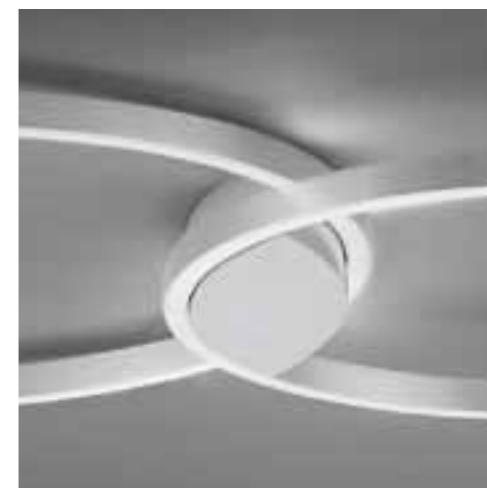


Q-KATE 6589-95
 Deckenleuchte/ceiling lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
 1 x 17W, 1 x 20W, 4440lm incl.,
 ∅ 42W, 2200lm incl.,
 dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
 dimmable with radio remote control incl.,
 → 964 x 600, T 52



Die schwebende Eleganz des ringförmigen Designs der Leuchten-Serie Q-KATE besticht durch ihren minimalen Materialeinsatz und ihre exzellente Verarbeitung. Ohne sichtbare Verschraubung überlagern sich die filigranen Ringe, in deren Schnittmenge sich die Deckenbefestigung und das Steuerungsmodul befinden. Über die CCT-Lichtsteuerung können die Leuchten stufenlos von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) eingestellt werden. Mittels ZigBee-Funkstandard lassen sich die Leuchten in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren und über Sprachassistentensysteme steuern.

The floating elegance of the ring-shaped design of the Q-KATE lighting range impresses with its minimal use of materials and excellent finish. With no visible screw connection the delicate rings overlap, with the ceiling fixing and control module located within their intersection. Via the CCT lighting control system the lights can be seamlessly adjusted from warm white (2700K) to daylight white (5000K). Using the ZigBee wireless standard the lights can be integrated into existing smart home control systems and controlled via voice assistant systems.



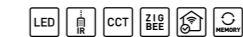
Q-MALINA



Q-MALINA 2339-55
 Pendelleuchte/pendant lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
 2 x 17,5W, 4600lm incl.,
 ∅ 40W, 2200lm incl.,
 dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
 dimmable with IR remote control incl.,
 — 1080 x 110, T 600-1200



Q-MALINA 6339-55
 Deckenleuchte/ceiling lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
 2 x 17,5W, 4600lm incl.,
 ∅ 40W, 2200lm incl.,
 dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
 dimmable with IR remote control incl.,
 — 1070 x 105, T 175



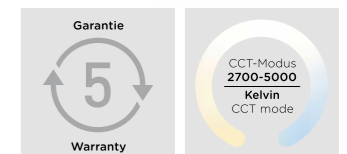
Elegant geschwungene Leuchtenserie
 in Stahloptik

Elegantly curved range of lamps
 in a steel look



Die geschwungenen Lichtstäbe der Design-Leuchtenserie Q-MALINA erhellen formschön jeden Wohnbereich. Die in stahl gefertigten Decken-, Tisch-, Steh- und Pendelleuchten sind mit der lichtstarken CCT-Lichtsteuerung ausgestattet und können über die mitgelieferte Q-Fernbedienung stufenlos von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) verändert bzw. von hell nach dunkel gedimmt werden. Die Leuchtenserie lässt sich über den ZigBee-Funkstandard in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren.

The curved light bars of the Q-MALINA range of design lights brighten every living space with attractive shapes. The steel ceiling lights, table lamps, floor lamps and pendant lights are equipped with luminous CCT lighting control and can be adjusted smoothly from warm white (2700K) to daylight white (5000K) and dimmed from bright to dark using the supplied Q remote control. The range of lamps can be integrated with existing Smart Home systems based on the ZigBee wireless standard.



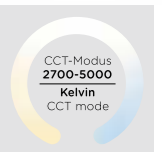
Q-MALINA



Q-MALINA 6539-55
 Deckenleuchte/ceiling lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
 4 x 9W, 5000lm incl.,
 ∅ 40W, 2300lm incl.,
 dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
 dimmable with IR remote control incl.,
 Ø 745, T 160



Q-MALINA 439-55
 Stehleuchte/floor lamp,
 LED-Board, 2700-5000K,
 1 x 24W, 1 x 29W, 6400lm incl.,
 ∅ 59W, 3100lm incl.,
 dimmbar über IR-Fernbedienung inkl./
 dimmable with IR remote control incl.,
 Ø 220, ± 1405



Q-ETIENNE

Klassische Eleganz gepaart mit schwebender Leichtigkeit.

Classic elegance coupled with floating airiness.



Q-ETIENNE - klassisches Wohnraum-
leuchtendesign mit leuchtendem Baldachin
Q-ETIENNE - Classic living space
lighting design with glowing baldachin



Q-ETIENNE

Q-ETIENNE 2076-60 | 2076-55

Pendelleuchte/pendant lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
2 x 8W, 1 x 5,7W, 2600lm incl.,
∅ 25,5W, 1300lm incl.,
beleuchteter Deckenkasten/
Illuminated ceiling box,
dimmbar über Infrarotfernbedienung (IR) inkl./
dimmable with infrared remote control (IR) incl.,
— 650 x 200, T 1200-2000



Q-ETIENNE 2079-55 | 2079-60

Pendelleuchte/pendant lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
4 x 8W, 1 x 6W, 4500lm incl.,
∅ 44W, 2650lm incl.,
beleuchteter Deckenkasten/
Illuminated ceiling box,
dimmbar über Infrarotfernbedienung (IR) inkl./
dimmable with infrared remote control (IR) incl.,
— 1085 x 200, T 1200-2000



Q-ETIENNE 2078-60 | 2078-55

Pendelleuchte/pendant lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
3 x 8W, 1 x 5,7W, 3550lm incl.,
∅ 35W, 2000lm incl.,
beleuchteter Deckenkasten/
Illuminated ceiling box,
dimmbar über Infrarotfernbedienung (IR) inkl./
dimmable with infrared remote control (IR) incl.,
— 440 x 400, T 1200-2000



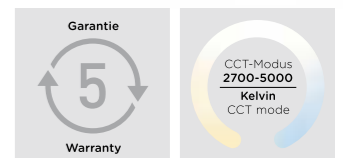
Q-ETIENNE 2075-60 | 2075-55

Pendelleuchte/pendant lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 27,5W, 1 x 6,3W, 4350lm incl.,
∅ 38,5W, 2700lm incl.,
beleuchteter Deckenkasten/
Illuminated ceiling box,
dimmbar über Infrarotfernbedienung (IR) inkl./
dimmable with infrared remote control (IR) incl.,
∅ 350, T 1200-2000



Die Leuchterserie Q-ETIENNE interpretiert das klassische Pendelleuchtendesign auf ihre eigene Art. Mit leuchtendem Baldachin und höhenverstellbaren Pendelleuchten verfügt die Serie Q-ETIENNE über eine zentrale CCT-Lichtsteuerung und kann stufenlos von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) verändert bzw. von hell nach dunkel gedimmt werden. Die Serie Q-ETIENNE lässt sich, wie alle Q-Leuchten, in vorhandene Smart Home-Systeme integrieren, die auf dem ZigBee-Funkstandard basieren. Die Leuchterserie verfügt über eine Infrarotfernbedienung, die mittels Plug+Play-Funktion vorprogrammierte Licht- und Farbstimmungen abrufen kann.

The Q-ETIENNE lighting range interprets the classic pendant lamp design in its own unique way. Featuring glowing baldachin and height-adjustable pendant lamps, the Q-ETIENNE range has a central CCT lighting management system and can be seamlessly adjusted from warm white (2700K) to daylight white (5000K) and/or dimmed from bright to dark. Like all Q lights, the Q-ETIENNE range can be integrated into existing smart home systems that are based on the ZigBee wireless standard. The lighting range has infrared remote control, which can activate pre-programmed lighting moods and colour schemes by means of a plug+play function.



Q-NIGHTSKY



Die Leuchten der Serie Q-NIGHTSKY verfügen über ein Sternendekor aus einzelnen LED-Lichtpunkten, das willkürlich über eine Aluminiumoptik verteilt ist und ein umlaufendes satiniertes Lichtband, das zusätzlich für einen seitlichen Lichtaustritt sorgt. Über die CCT-Lichtsteuerung können die Leuchten stufenlos von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) eingestellt werden. Mittels ZigBee-Funkstandard lassen sich die Leuchten in vorhandene Smart Home-Steuerungen integrieren.

The lights of the Q-NIGHTSKY range feature star-like decoration made up of individual spots of LED light that are arbitrarily spread out across an aluminium surface and a frosted lighting strip around the edge that additionally emits light to the side. Via the CCT lighting control system the lights can be seamlessly adjusted from warm white (2700K) to daylight white (5000K). By means of the ZigBee wireless standard the lights can be integrated into existing smart home control systems.

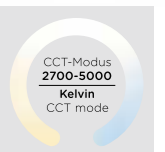
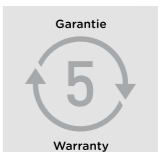
Q-NIGHTSKY Deckenpaneele mit Sternendekor und umlaufendem Lichtband
Q-NIGHTSKY ceiling panels with star-like decoration and all-round lighting strip



Q-NIGHTSKY 8038-95
Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 30W, 3600lm incl.,
∅ 36W, 1800lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbare with radio remote control incl.,
→ 1005 x 255, T 50

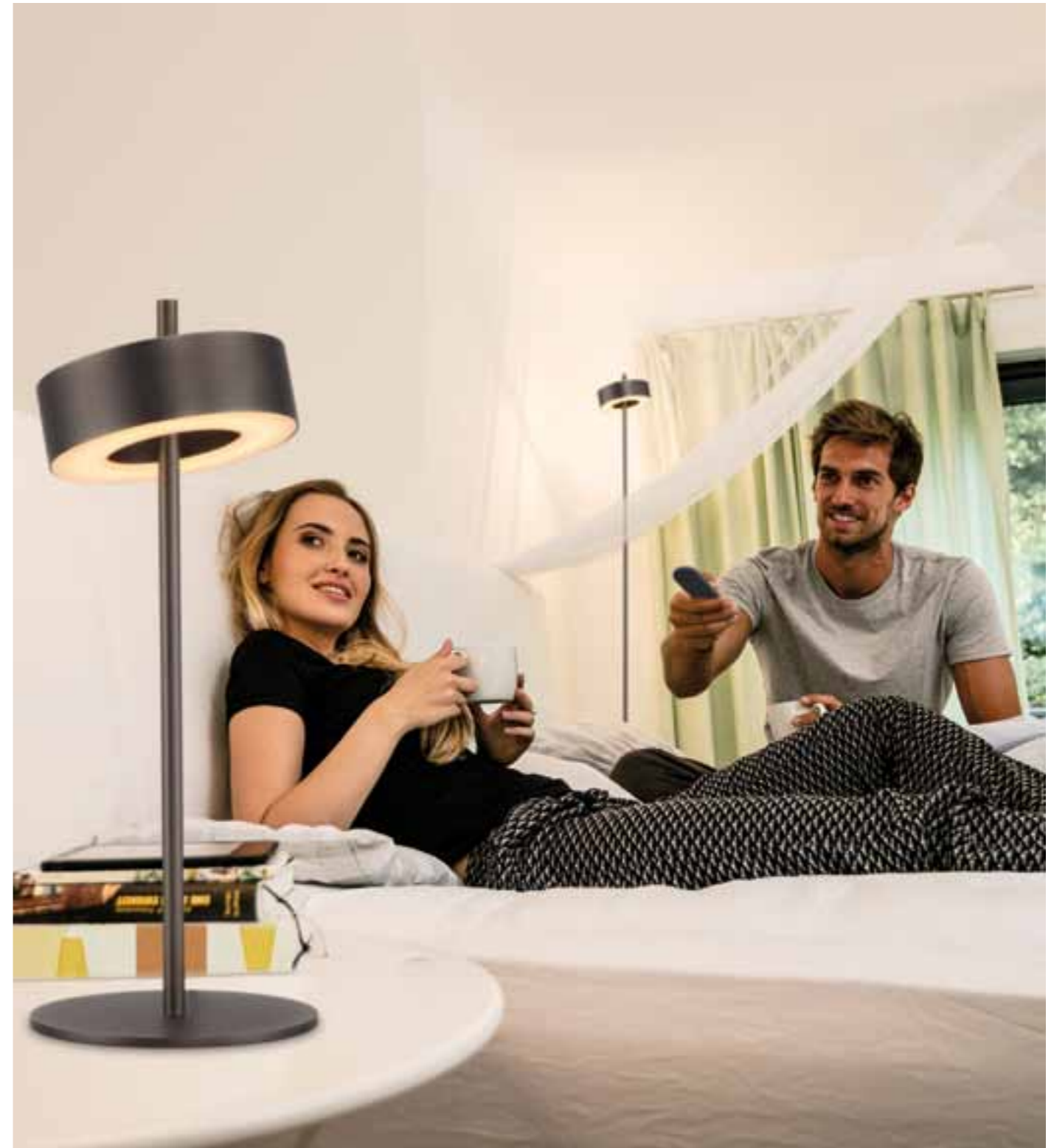


Q-NIGHTSKY 8037-95
Deckenleuchte/ceiling lamp,
LED-Board, 2700-5000K,
1 x 25W, 3000lm incl.,
∅ 29W, 1610lm incl.,
dimmbar über Funkfernbedienung inkl./
dimmbare with radio remote control incl.,
∅ 485, T 50





Von PLUG + Play bis total vernetzt!
Q-Smart Home Leuchten - informativ
From PLUG + Play to totally connected!
Q smart home light fittings - Informative



Die IR-Fernbedienung - für den einfachen Einstieg in die smarte Welt

IR remote control - The easy way of entering the smart world

Vorprogrammierte Lichtstimmungen für Q-Leuchten im RGB-Modus

- Anwesenheitssimulation
- Kaminfeuer
- Relax
- Sonnenuntergang
- Partybeleuchtung
- Pastell-Farbverlauf
- Waldspaziergang
- Wasser
- Nachtlicht
- Schlaffunktion
- Aufwachen
- Arbeitslicht

Pre-programmed lighting moods for Q lights in RGB mode

- At-Home Simulation
- Open fire
- Relax
- Sunset
- Partylighting
- Pastel colours gradient
- Woodlandwalk
- Water
- Night light
- Sleeping function
- Wake up
- Work light



CCT-Steuerung 5000K-2700K in 9 Stufen oder stufenlos
CCT control
5000K-2700K in 9 steps or continuous

CCT-Steuerung 2700K | 3000K | 4000K | 5000K
CCT control
2700K | 3000K | 4000K | 5000K



Q-Remote Control - perfektes Zubehör für alle Anwender, die mit ihren Q-Leuchten in Haus oder Wohnung ein eigenes Mesh Network installieren wollen. **ZigBee-kompatibel!**

Q*-Remote Control - a perfect accessory for all users that want to install their own mesh network in their house or apartment using Q light fittings. **ZigBee compatible!**

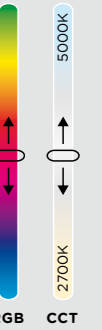


IR-Fernbedienung - die kostengünstigste Art und Weise Q-Leuchten zu steuern. Zappen Sie mit der Q-Infrarot-Fernbedienung bequem vom Bett oder Sofa aus durch Ihr Lichtprogramm, so wie Sie es von ihrem Fernseher gewohnt sind. Ohne zusätzlichen Programmieraufwand, ohne weitere Installationsgeräte und ohne zusätzliche App wählen Sie aus den vorprogrammierten Lichtstimmungen die passende Lichteinstellung aus und kehren per Knopfdruck stets zu den Grundeinstellungen zurück. Die Q-Infrarot-Fernbedienung bietet jedem einen einfachen Weg zur Inbetriebnahme des Smart Home-fähigen Q-Leuchtersortiments.

IR remote control - the best value-for-money way to control Q lights. Use the Q infrared remote control to comfortably zap through your lighting programme from your bed or sofa as simply and easily as you're used to with your TV. Without any extra programming effort, without any other installation devices and without any extra app, you just select at will the right setting from the pre-programmed lighting moods and can switch back to the default settings at the press of a button! The Q infrared remote control offers everyone a simple way to start using the smart home compatible Q lighting range.

Q® - der ZigBee-kompatible Lichtassistent für Zuhause

Q® - The ZigBee-compatible lighting assistant for your home



RGB-Modus

Bei dieser Funktion leuchten die RGB-fähigen LEDs der Q-Leuchten und können stufenlos über das gesamte Farbspektrum angepasst werden.

With this function, the RGB-compatible LEDs produce light in the Q lamps and can be seamlessly adjusted across the entire colour spectrum.



CCT-Modus

Im CCT-Modus lassen sich die Q-Leuchten stufenlos von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) verändern.

In CCT mode the white LEDs of the Q lamps can be seamlessly changed from warm white (2700K) to daylight white (5000K).



im Lieferumfang enthalten
Included with the lights



Zubehör
E0040044
Accessories



weitere Geräte erforderlich
additional equipment required

Steuern Sie Q-Smart Home Lights über Fernbedienung, Smartphone oder Tablet

Paul Neuhaus Leuchten hat mit Q eine intelligente Lichtsteuerung entwickelt, mit der Q-Leuchten sofort über die mitgelieferte Q-Fernbedienung gesteuert werden können oder sich in vorhandene ZigBee-Systeme integrieren lassen und per Smart Media Geräte bedient werden.

Mit dem ZigBee-Funkstandard hat man bei der Entwicklung des Q-Leuchtenprogramms von Anfang an auf einen zuverlässigen Standard gesetzt, der die Kompatibilität mit den vorhandenen Systemanbietern gewährleistet. Die Q-Lichtsteuerung stellt sicher, dass die Q-Leuchten sowohl über die beiliegende Q-Fernbedienung als auch über den ZigBee-Funkstandard 3.0 in vorhandene Gateways der SmartHome-Steuerungen der unterschiedlichen Anbieter integrierbar sind. Durch die Kooperation mit Unternehmen aus der Elektroinstallationsbranche hält die Neuhaus Lighting Group Kontakt zu den führenden Herstellern von Hausinstallations-systemen und engagiert sich über das Netzwerk Universal Home bei zukünftigen technischen Entwicklungen im Bereich von Smart Home und Smart Living.

Control Q Smart Home Lights via remote control, smart phone or tablet

Developed by Paul Neuhaus Leuchten, Q is an intelligent lighting control system, with which lights and can be immediately and independently controlled via the Q remote control unit supplied with it or integrated into any existing ZigBee system and operated via smart media devices.

In the development of the Q lighting range the company has, by opting for the ZigBee wireless standard, backed from the outset a reliable standard that ensures compatibility with the existing system suppliers. The Q lighting control system ensures that the Q lights can be integrated into any existing gateways of the various suppliers' smart home control systems both via the Q remote control unit provided and via the ZigBee standard 3.0. Through cooperation with companies from the electrical installation industry the Neuhaus Lighting Group maintains contact with leading manufacturers of domestic installation systems and is involved via the Universal Home network in future smart home and smart living developments.

Q-Smart Home – im Verbund mit renommierten Markenherstellern, führenden Assistenzsystemen und Technologie-Unternehmen

Q-Smart Home – In combination with prestigious brand-name manufacturers, leading assistance systems and technology companies

Universal Home ist ein Verbund renommierter Markenhersteller, Dienstleister und technologisch führender Unternehmen, die sich für eine lebenswerte Zukunft einsetzen und Synergien zu unterschiedlichsten Entwicklungen im Smart Home-Bereich suchen. Die Neuhaus Lighting Group engagiert sich seit 2015 in diesem Netzwerk und beteiligt sich an der Entwicklung von Wohntrends und Zukunftsszenarien. Aus den daraus gewonnenen Erkenntnissen leitet die Neuhaus Lighting Group eine kontinuierliche Weiterentwicklung der intelligenten Q-Lichtsteuerung ab, die sicherstellt, dass die Q-Lichtsteuerung stets kompatibel zu den Anforderungen der Zukunft bleibt.

Universal Home is a network of high-profile brand-name manufacturers, service providers and technologically advanced businesses working towards a future that is good to live in and seeking synergies between the most diverse developments in the smart home field. The Neuhaus Lighting Group has been part of this network since 2015 and is involved in the development of home-living trends and future scenarios. Drawing on the insights gained from this, the Neuhaus Lighting Group continually develops the Q lighting control system, thus ensuring that it remains constantly compatible with the requirements of the future.



Q®-Smart Home Lights – kompatibel mit SmartThings von Samsung

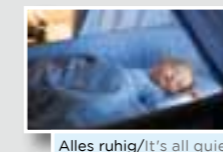
Q®-Smart Home Lights – Compatible with SmartThings from Samsung

Mit **SmartThings** hat man die Kontrolle über alle in die App implementierten Geräte in Haus und Garten und kann bequem vom Sofa aus auf einen Blick das gesamte Zuhause verwalten. Es lassen sich Informationen und Bilder auf dem Fernseher einspielen, um z.B. den ungestörten Schlaf der Kinder zu kontrollieren, einen Blick in den Garten zu werfen oder zu prüfen, wer da gerade vor der Eingangstür steht. SmartThings automatisiert alle im Haus befindlichen smarten Geräte und gibt dem Anwender einen Überblick über den Funktionszustand der Geräte.

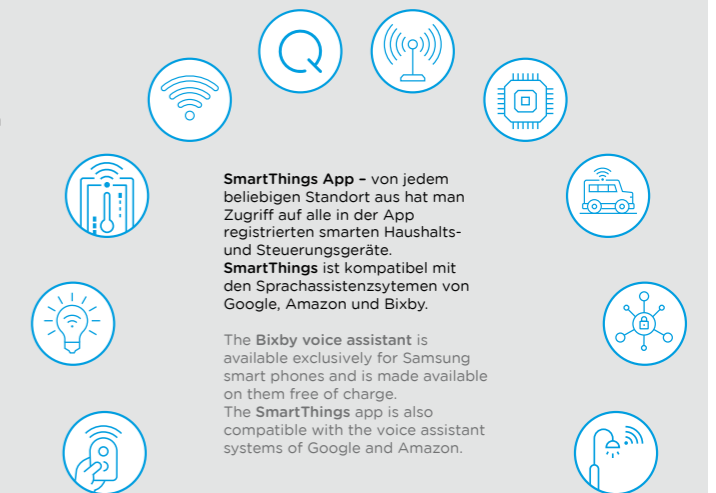
With **SmartThings** you have control over every device in house and garden integrated into the app and can manage your whole home at a glance from the comfort of your sofa. It is possible to have information and pictures shown on your TV screen in order, for example, to check that children are sleeping soundly, to take a look out into the garden or to check who it is at the front door. SmartThings automates all smart devices present in the house and gives the user an overview of the operating status of the devices.

Über das **Aeotec Smart Home Hub**, dem ersten Netzwerkverbinder welcher SmartThings kompatible Geräte über Z-wave, ZigBee oder WiFi einbinden kann, sind die Zigbee-fähigen Q-Produkte via SmartThings App ansteuerbar.

Via the **Aeotec Smart Home Hub**, the first network hub that can integrate SmartThings-compatible devices via Z-wave, ZigBee or WiFi, it is possible to control Zigbee-compatible Q products via the SmartThings app.



Alles ruhig/It's all quiet



SmartThings App – von jedem beliebigen Standort aus hat man Zugriff auf alle in der App registrierten smarten Haushalts- und Steuerungsgeräte. **SmartThings** ist kompatibel mit den Sprachassistenten von Google, Amazon und Bixby.

The **Bixby** voice assistant is available exclusively for Samsung smart phones and is made available on them free of charge. The **SmartThings** app is also compatible with the voice assistant systems of Google and Amazon.



Sprachassistenzsysteme gehören zu den zukunftsweisenden Technologien bei der Entwicklung von Smart Home-Anwendungen. Sie halten mehr und mehr Einzug in die privaten Haushalte und sorgen so für mehr Komfort und Barrierefreiheit. Mittlerweile lassen sich eine Vielzahl von smarten Haushaltsgeräten über Sprachassistenten steuern und vernetzen. Bei der Entwicklung des Q-Leuchtenprogramms wurde von Anfang an auf eine maximale Kompatibilität mit den führenden Assistenzsystemen geachtet. Q-Produkte sind heute durch ihren ZigBee-Funkstandard problemlos mit Amazon Alexa, Google Home und T-Home vernetz- und steuerbar*.

Voice control is one of the trendsetting technologies in the development of smart home applications. Such systems are being seen more and more in the home, providing greater ease of use and accessibility. A multitude of smart household appliances can now be controlled and interconnected via voice control assistants. In the development of the Q lighting range attention was paid from the outset to maximum compatibility with the leading virtual assistant systems. Thanks to their compatibility with the ZigBee wireless standard, Q products can now easily be integrated with and controlled* by Amazon ALEXA, Google Home an T-Home.

* Weitere Geräte erforderlich
* Additional equipment required



matter – Allianz für einen weltweiten Konnektivitätsstandard

Apple, Tuya, Comcast, Google, Amazon usw. – die Liste der Mitglieder der neuen „connectivity standards alliance“ liest sich wie das „who is who“ der weltweit führenden Technologie-Konzerne. Mit „matter“ wollen die mehr als 30 Initiatoren und über 222 Teilnehmer die Konnektivität ihrer Smart Home-fähigen Produkte und Dienstleistungen weiter steigern und dem **Internet der Dinge** weltweit einen verbindlichen Standard geben.

„matter“ wird in Zukunft dafür sorgen, dass die Kommunikation zwischen smarten Geräten, mobilen Apps, Cloud-Diensten und IP-basierenden Netzwerktechnologien ohne Schnittstellenprobleme funktioniert – und die Q-Produkte der Neuhaus Lighting Group sind mit dabei.

matter – Alliance for a global connectivity standard

Apple, Tuya, Comcast, Google, Amazon etc. – the list of the members of the new “connectivity standards alliance“ reads like a ‘Who’s who’ of the world’s leading technology firms. With ‘matter’, the 30+ initiators and over 222 participants aim to further increase the connectivity of your smart-home-compatible products and services and to give the **Internet of things** a binding standard.

‘matter’ will in future ensure that the communication between smart devices, mobile apps, cloud services and IP-based network technologies works without any interface problems – and the Q products of the Neuhaus Lighting Group are part of this.



KRISTALL – FÜR OPULENTE LICHTINSZENIERUNG
CRYSTAL – FOR OPULENTLY STAGED LIGHTING



NEU | RICICLE – organisch geformte Chromleuchten mit Kristallglasanhängern.

NEW | RICICLE – Organically shaped chrome lights with cut-glass pendants.

ab Seite 84 | from Page 84



ICICLE – organisch gestaltete Leuchtenreihe mit kaskadenartig angeordneten Glastropfenanhängern, die das Licht brechen.

ICICLE – Light fitting range with an organic look and cascading glass drop pendants that break up the light.

ab Seite 88 | from Page 88



GRACIA – klassische Glaslüster in transparent und champagnerfarben.

GRACIA – Classic glass lustre in transparent and champagne colours.

Seite 98 | Page 98



NEU | ROTAZO – Deckenleuchte in schwarz/messing mit Strassbesatz und Glastropfenanhängern.

NEW | ROTAZO – Ceiling light in black/brass with rhinestone trimming and glass-drop pendants.

Seite 100 | Page 100



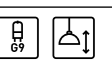
2036-17



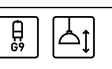
2037-17



2036-17 RICICLE G9, 230V, 13 x 40W max., ↔ 1200 x 500, T 1000-2500



2037-17 RICICLE G9, 230V, 16 x 40W max., ↔ 1500 x 700, T 1000-2500





6053-17



6054-17



6053-17 RICICLE G9, 230V, 10 x 40W max., Ø 600, T 370



6054-17 RICICLE G9, 230V, 13 x 40W max., Ø 800, T 370





2031-18



2192-18



8092-18



8090-18



2031-18 ICICLE G9, 230V, 15 x 40W max., → 1500 x 750, T 1000-2500



2192-18 ICICLE G9, 230V, 10 x 40W max., → 1000 x 500, T 1000-2500



8090-18 ICICLE G9, 230V, 4 x 40W max., → 600 x 300, T 350



8092-18 ICICLE G9, 230V, 14 x 40W max., Ø 1000, T 500





2031-11



2192-11



232-11



kompatibel mit
compatible with
LM 08190N, G9, LED
LM 08191N, G9, LED
LM 08284, G9, LED



232-11 ICICLE G9, 230V, 5 x 40W max., Ø 700, ± 1800



2031-11 ICICLE G9, 230V, 15 x 40W max., → 1500 x 750, T 1000-2500



2192-11 ICICLE G9, 230V, 10 x 40W max., → 1000 x 500, T 1000-2500



Fassung für Retrofit geeignet/Socket suitable for retrofit



8092-11



8091-11



kompatibel mit
compatible with
LM 08190N, G9, LED
LM 08191N, G9, LED
LM 08284, G9, LED



8090-11



8090-11 ICICLE G9, 230V, 4 x 40W max., ↔ 600 x 300, T 350



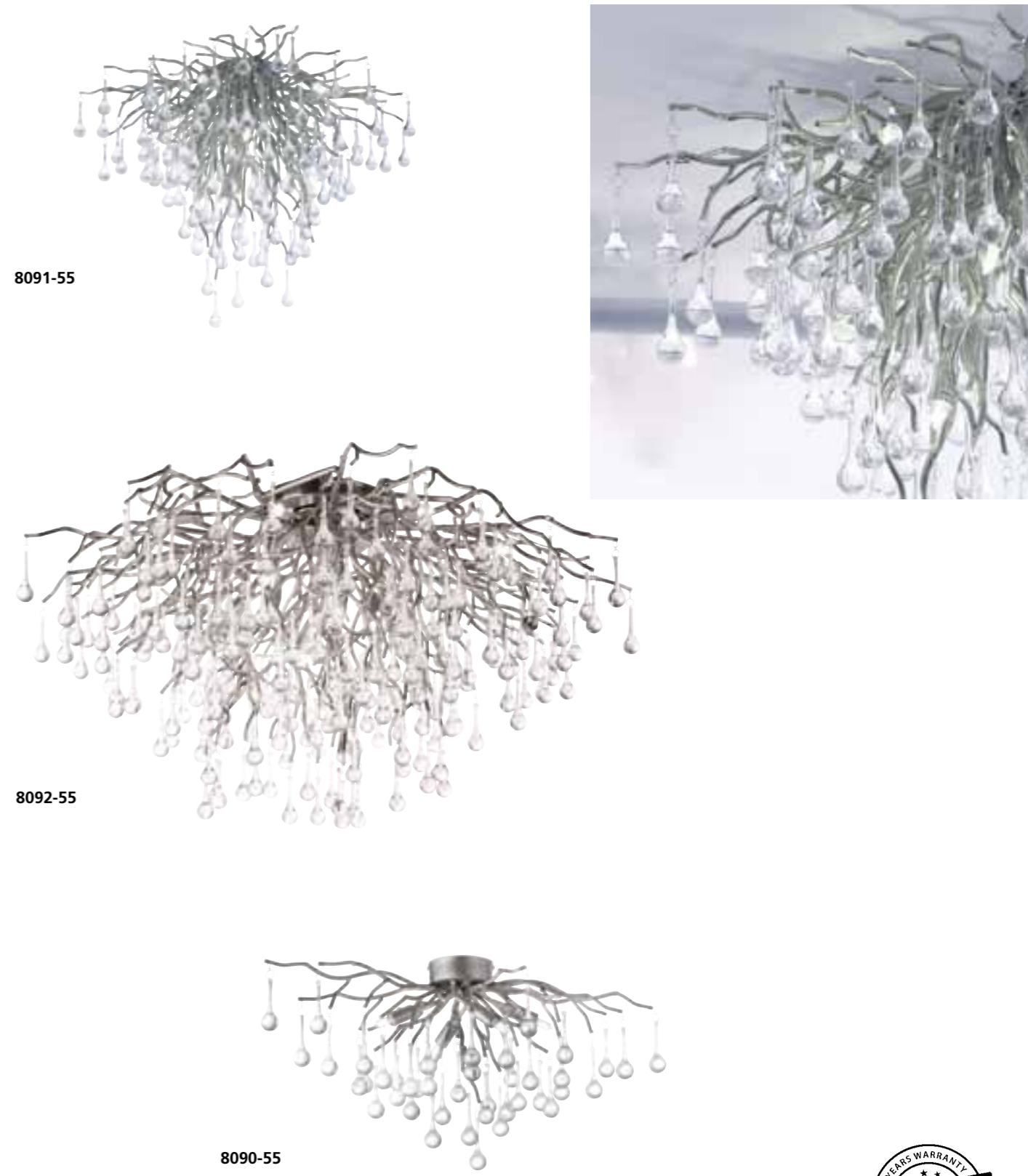
8091-11 ICICLE G9, 230V, 9 x 40W max., Ø 500, T 500



8092-11 ICICLE G9, 230V, 14 x 40W max., Ø 1000, T 500



Fassung für Retrofit geeignet/Socket suitable for retrofit



8091-55

8092-55

8090-55



8090-55 ICICLE	G9, 230V, 4 x 40W max., — 600 x 300, T 350	
8091-55 ICICLE	G9, 230V, 9 x 40W max., Ø 500, T 500	
8092-55 ICICLE	G9, 230V, 14 x 40W max., Ø 1000, T 500	



2031-55



2192-55



232-55

kompatibel mit
compatible with
LM 08190N, G9, LED
LM 08191N, G9, LED
LM 08284, G9, LED



232-55 ICICLE G9, 230V, 5 x 40W max., Ø 700, ± 1800



2031-55 ICICLE G9, 230V, 15 x 40W max., → 1500 x 750, T 1000-2500



2192-55 ICICLE G9, 230V, 10 x 40W max., → 1000 x 500, T 1000-2500



Fassung für Retrofit geeignet/Socket suitable for retrofit



Geeignet für
RETROFIT LED
Suitable for



3081-00 GRACIA E14, 8 x 40W max., → 710 x 710, T 800-1800



3081-97 GRACIA E14, 8 x 40W max., → 710 x 710, T 800-1800



Fassung für Retrofit geeignet/Socket suitable for retrofit



6181-17

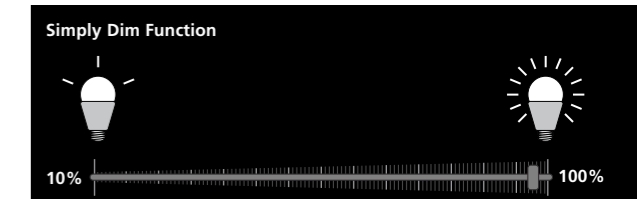


6267-17

Neu | New



6267-68



6181-17 KRISTA

LED-Board, 3000K, 1 x 29W, 4000lm incl., ⚡ 32W, 1725lm incl., dimmbar*/dimmable*, Ø 320, T 160



6267-17 ROTAZO

LED-Board, 3000K, 1 x 32W, 4100lm incl., ⚡ 37W, 2600lm incl., dimmbar**/dimmable**, ↔ 450 x 330, T 220



6267-68 ROTAZO

⚡ 37W, 1600lm incl.

*stufenlos dimmbar mit Wandschalter/*can be smoothly dimmed using a wall switch
 Switchmo 3-Stufendimmer/Switchmo 3-steps dimmer



GLASLEUCHTEN IM TRENDIGEN RETRO-DESIGN

GLASS LIGHTS IN TRENDY RETRO DESIGN



NEU | RIKA – Rauchglas-Pendelleuchten im Retro-Design mit innenliegendem Streuglas-Puck.

NEW | RIKA – Smoked glass pendant lamps in retro design with internal diffusion glass puck.

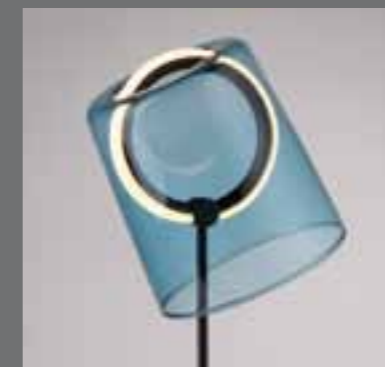
ab Seite 104 | from Page 104



NEU | IRIDES – Pendelleuchterserie mit unterschiedlich geformten Lampenschirmchen aus eingefärbtem Glas.

NEW | IRIDES – Pendant lamp range with differently shaped lampshades made of stained glass.

Seite 108 | Page 108



NEU | ZULA – Design-Leuchterserie mit frei schwenkbaren Schirmchen aus gefärbtem Glas.

NEW | ZULA – Designer lighting range with freely rotatable shades made of coloured glass.

Seite ab 116 | from Page 116

3



2116-18

Comfort Lift – Mittels eines Roll-Federmechanismus, der exakt auf das Gewicht der einzelnen Pendel eingestellt ist, können die Leuchtenköpfe per Hand an der Kabelleitung unabhängig von einander in die gewünschte Höheneinstellung gebracht werden, ohne dass die Kabelleitung eingekürzt werden muss. Durch den extra lang gewählten Verstellbereich von 800 mm bis 2.000 mm lassen sich die Leuchten so auf unterschiedlichste Raumhöhen einstellen.

Comfort Lift – By means of a roll/spring mechanism, which is precisely set to the weight of the individual pendants, it is possible to manually move the lights to the desired height independently of each other, without the cable having to be shortened. Thanks to the extra long adjustment range of 800-2,000mm, the lights can thus be adapted to all sorts of different room heights.



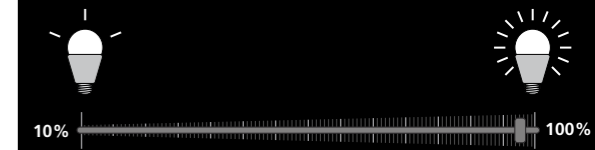
2113-18



2115-18



Simply Dim Function



2113-18 RIKA	LED-Board, 3000K, 3 x 6W, 2850lm incl., \varnothing 20W, 1060lm incl., dimmbar*/dimmable*, — 710 x 150, T 500-1800	LED
2115-18 RIKA	LED-Board, 3000K, 7 x 8W, 7350lm incl., \varnothing 61W, 3060lm incl., dimmbar*/dimmable*, — 1350 x 310, T 500-1800	LED
2116-18 RIKA	LED-Board, 3000K, 5 x 7,6W, 5000lm incl., \varnothing 42W, 2400lm incl., dimmbar*/dimmable*, — 1190 x 150, T 500-1800	LED

*stufenlos dimmbar mit Wandschalter/*can be smoothly dimmed using a wall switch



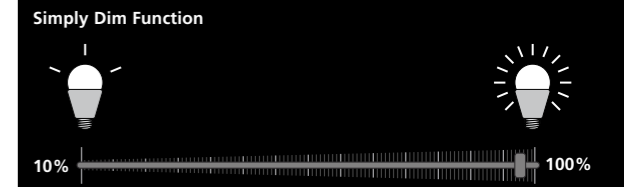
2112-18



6164-18



6162-18



4110-18



4111-18



2112-18 RIKA	LED-Board, 3000K, 1 x 4,5W, 680lm incl., ∅ 6W, 230lm incl., dimmbar*/dimmable**, ∅ 150, T 500-1800	LED, Dimmer, Memory, Lift
4110-18 RIKA	LED-Board, 3000K, 1 x 7,5W, 980lm incl., ∅ 9W, 340lm incl., dimmbar*/dimmable*, ∅ 150, ∟ 330	LED, Memory, Lift
4111-18 RIKA	LED-Board, 3000K, 1 x 5W, 650lm incl., Akku/rechargeable battery 5200mAh, ∅ 5W, 180lm incl., dimmbar*/dimmable*, ∅ 150, ∟ 330	LED, Dimmer, Memory, Akku
6162-18 RIKA	LED-Board, 3000K, 1 x 4,5W, 680lm incl., ∅ 6W, 230lm incl., dimmbar*/dimmable**, → 150 x 150, T 105	LED, Dimmer, Memory
6164-18 RIKA	LED-Board, 3000K, 4 x 6W, 3800lm incl., ∅ 26W, 1750lm incl., dimmbar*/dimmable**, → 700 x 150, T 105	LED, Dimmer, Memory

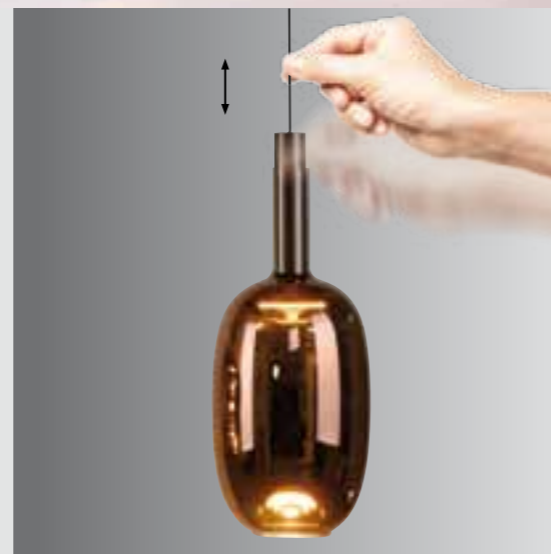
*Schnurdimmer/*Cord dimmer switch | **stufenlos dimmbar mit Wandschalter/**can be smoothly dimmed using a wall switch



2682-70

Comfort Lift – Mittels eines Roll-Federmechanismus, der exakt auf das Gewicht der einzelnen Pendel eingestellt ist, können die Leuchtenköpfe per Hand an der Kabelleitung unabhängig von einander in die gewünschte Höheneinstellung gebracht werden, ohne dass die Kabelleitung eingekürzt werden muss. Durch den extra lang gewählten Verstellbereich von 800 mm bis 2.000 mm lassen sich die Leuchten so auf unterschiedlichste Raumhöhen einstellen.

Comfort Lift – By means of a roll/spring mechanism, which is precisely set to the weight of the individual pendants, it is possible to manually move the lights to the desired height independently of each other, without the cable having to be shortened. Thanks to the extra long adjustment range of 800-2,000mm, the lights can thus be adapted to all sorts of different room heights.



2679-70

2681-70

2680-70



2679-70 IRIDES	LED-Board, 3000K, 3 x 9W, 3750lm incl., ∅ 32W, 600lm incl., dimmbar*/dimmable*, ∅ 430, T 600-2000	LED	~	MEMORY	⇕
2680-70 IRIDES	LED-Board, 3000K, 3 x 9W, 3750lm incl., ∅ 32W, 600lm incl., dimmbar*/dimmable*, — 900 x 200, T 600-2000	LED	~	MEMORY	⇕
2681-70 IRIDES	LED-Board, 3000K, 6 x 9W, 7500lm incl., ∅ 63W, 650lm incl., dimmbar*/dimmable*, — 900 x 420, T 600-2000	LED	~	MEMORY	⇕
2682-70 IRIDES	LED-Board, 3000K, 5 x 9W, 6250lm incl., ∅ 53W, 610lm incl., dimmbar*/dimmable*, ∅ 550, T 600-2000	LED	~	MEMORY	⇕

*stufenlos dimmbar mit Wandschalter/*can be smoothly dimmed using a wall switch



2583-18



6583-18



9583-18



585-18



4585-18



585-18 POPSICLE	LED LM 08190N , G9, 230V, 3000K, 7 x 3W, 2100lm incl., Ø 350, ± 1550	LED
2583-18 POPSICLE	LED LM 08190N , G9, 230V, 3000K, 10 x 3W, 3000lm incl., → 860 x 350, T 600-1200	LED
4585-18 POPSICLE	LED LM 08190N , G9, 230V, 3000K, 4 x 3W, 1200lm incl., Schnurschalter/Cord switch, Ø 240, ± 480	LED
6583-18 POPSICLE	LED LM 08190N , G9, 230V, 3000K, 10 x 3W, 3000lm incl., → 850 x 320, T 350	LED
9583-18 POPSICLE	LED LM 08190N , G9, 230V, 3000K, 3 x 3W, 900lm incl., → 285 x 150, T 200	LED
Leuchtmittel/Bulb	LED LM 08190N , G9, 230V, 3000K, 1 x 3W, 300lm	



2062-17



2061-17












9061-18



2063-17



2061-17 PILUA	E27, 230V, 1 x 40W max., Ø 200, T 800-2900	 
2062-17 PILUA	E27, 230V, 3 x 40W max., Ø 430, T 800-1200	 
2063-17 PILUA	E27, 230V, 3 x 40W max., ↔ 1100 x 200, T 800-1200	 
9061-18 PILUA	E27, 230V, 1 x 40W max., ↔ 330 x 200, T 500-1000	  



4092-00



4092-25



4092-27

4092-00 FUNGUS
 4092-25 FUNGUS
 4092-27 FUNGUS

E27, 230V, 1 x 10W max., Ø 250, ± 350





Comfort Lift – Mittels eines Roll-Federmechanismus, der exakt auf das Gewicht der einzelnen Pendel eingestellt ist, können die Leuchtenköpfe per Hand an der Kabelleitung unabhängig von einander in die gewünschte Höheneinstellung gebracht werden, ohne dass die Kabelleitung eingekürzt werden muss. Durch den extra lang gewählten Verstellbereich von 800 mm bis 2.000 mm lassen sich die Leuchten so auf unterschiedlichste Raumhöhen einstellen.

Comfort Lift – By means of a roll/spring mechanism, which is precisely set to the weight of the individual pendants, it is possible to manually move the lights to the desired height independently of each other, without the cable having to be shortened. Thanks to the extra long adjustment range of 800-2,000mm, the lights can thus be adapted to all sorts of different room heights.



2541-25 2541-43 2541-56



4542-25 4542-43 4542-56



2541-25 ZULA	LED-Board, 3000K, 1 x 6W, 800lm incl., \varnothing 7,5W, 180lm incl., \varnothing 158, T 600-2000	LED
2541-43 ZULA	LED-Board, 3000K, 1 x 6W, 800lm incl., \varnothing 7,5W, 340lm incl., \varnothing 158, T 600-2000	LED
2541-56 ZULA	LED-Board, 3000K, 1 x 6W, 800lm incl., \varnothing 7,5W, 270lm incl., \varnothing 158, T 600-2000	LED
4542-25 ZULA	LED-Board, 2700K, 1 x 6W, 665lm incl., \varnothing 8W, 140lm incl., dimmbar*/dimmable*, \varnothing 155, \perp 420	LED
4542-43 ZULA	LED-Board, 2700K, 1 x 6W, 665lm incl., \varnothing 8W, 270lm incl., dimmbar*/dimmable*, \varnothing 155, \perp 420	LED
4542-56 ZULA	LED-Board, 2700K, 1 x 6W, 665lm incl., \varnothing 8W, 220lm incl., dimmbar*/dimmable*, \varnothing 155, \perp 420	LED

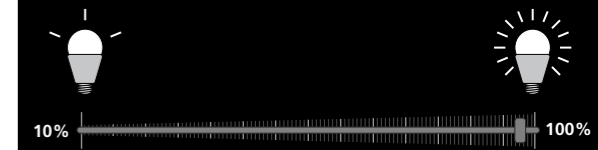
*Schnurdimmer/*Cord dimmer switch



2543-70



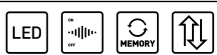
Simply Dim Function



2542-70



2542-70 ZULA LED, 3000K, 3 x 6W, 2400lm, \varnothing 22W, 540lm incl., dimmbar*/dimmable*,
 — 870 x 158, T 600-2000



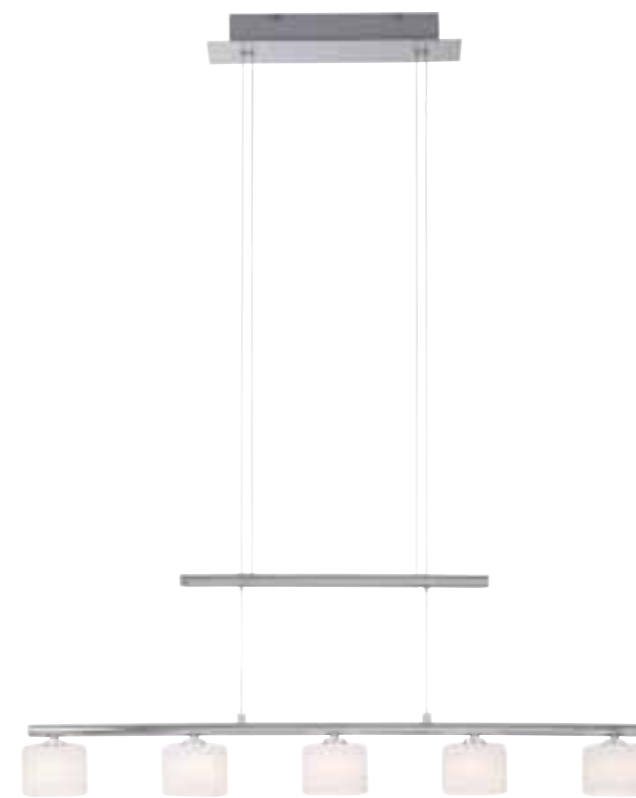
2543-70 ZULA LED, 3000K, 3 x 6W, 2400lm, \varnothing 22W, 540lm incl., dimmbar*/dimmable*,
 \varnothing 405, T 600-2000



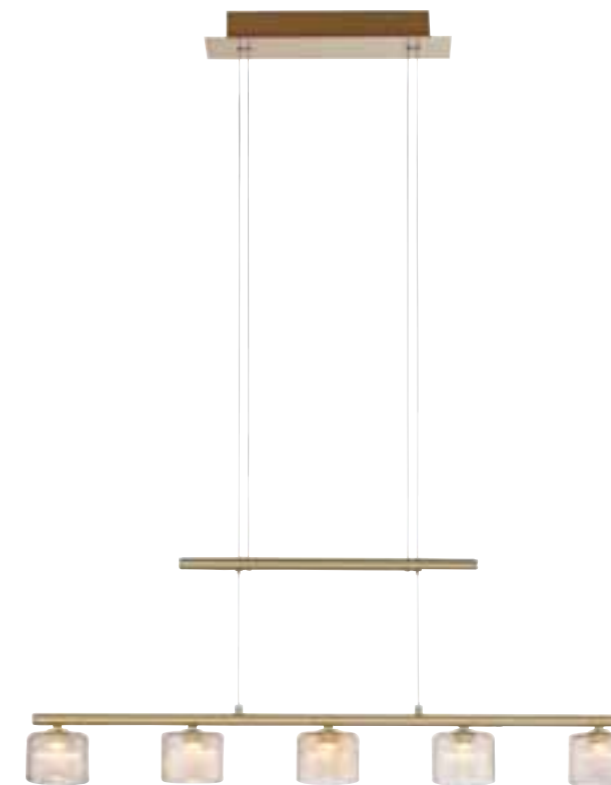
*stufenlos dimmbar mit Wandschalter/*can be smoothly dimmed using a wall switch



2209-18



2209-55
(chrome/chrome)



2209-60

2209-18 HYDRA
2209-55 HYDRA
2209-60 HYDRA

LED-Board, 3000K, 5 x 4W, 2700lm incl., \varnothing 23W, 1150lm incl., \leftrightarrow 800 x 70, T 1030-1800
 \varnothing 2100lm
 \varnothing 2000lm



COMFORT LIFT PENDELLEUCHTEN

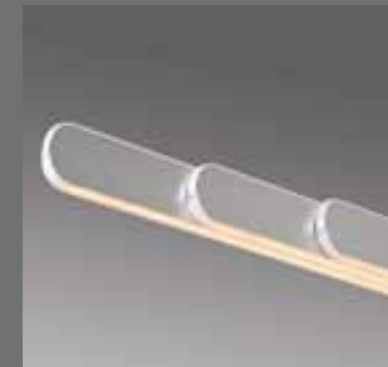
COMFORT LIFT PENDANT LAMPS



NEU | HOOP – Pendelleuchte mit flexibler Höhenverstellung.

NEW | HOOP – Pendant lamp with flexible height adjustment.

Seite ab 124 | from Page 124



NEU | ADRIANA ROUND – abgerundete Pendelleuchte mit umlaufendem Lichtaustritt in anthrazit, aluminium und bronze.

NEW | ADRIANA ROUND – Rounded pendant lamp with all-round light emission in Anthracite, aluminium and bronze.

Seite 128 | Page 128



NEU | ESKO – Pendelleuchte mit sich überlappenden Leuchtkreisen und Comfort Lift Höhenverstellung.

NEW | ESKO – Pendant lamp with overlapping circles of light and Comfort Lift height adjustment.

Seite 132 | Page 132



NEU | ALTITUDE – geschwungene Pendelleuchte mit CCT-Lichtsteuerung und Comfort Lift Höhenverstellung.

NEW | ALTITUDE – Curved pendant lamp with CCT lighting control and Comfort Lift height adjustment.

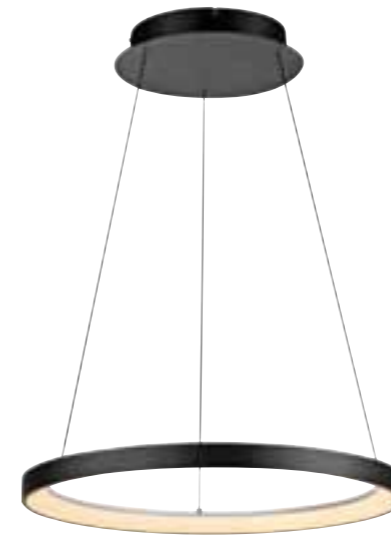
Seite 134 | Page 134

4

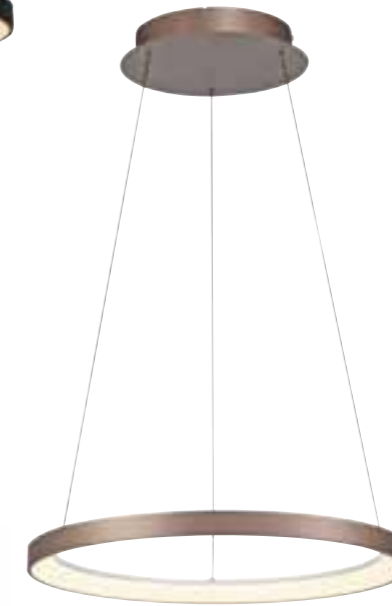


Comfort Lift – Mittels eines Roll-Federmechanismus, der exakt auf das Gewicht der einzelnen Pendel eingestellt ist, können die Leuchtenköpfe per Hand an der Kabelleitung unabhängig von einander in die gewünschte Höheneinstellung gebracht werden, ohne dass die Kabelleitung eingekürzt werden muss. Durch den extra lang gewählten Verstellbereich von 800 mm bis 2.000 mm lassen sich die Leuchten so auf unterschiedlichste Raumhöhen einstellen.

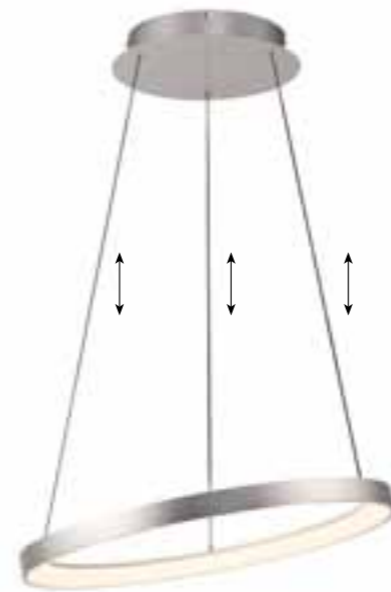
Comfort Lift – By means of a roll/spring mechanism, which is precisely set to the weight of the individual pendants, it is possible to manually move the lights to the desired height independently of each other, without the cable having to be shortened. Thanks to the extra long adjustment range of 800-2,000mm, the lights can thus be adapted to all sorts of different room heights.



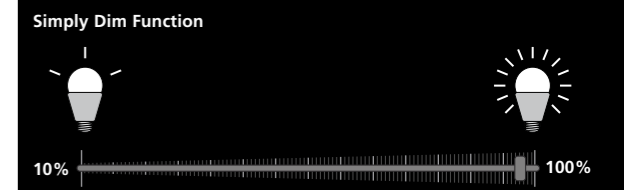
2851-18



2851-36



2851-95



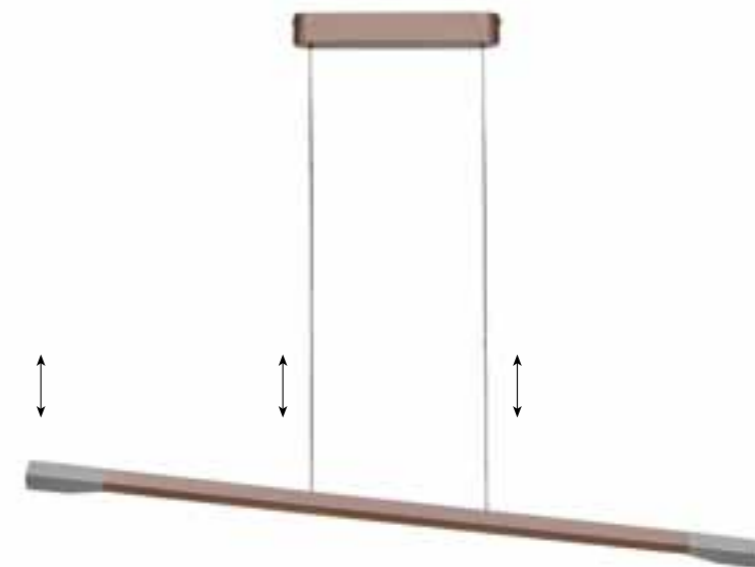
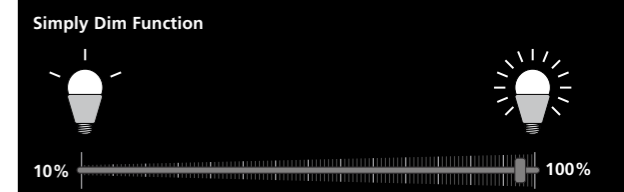
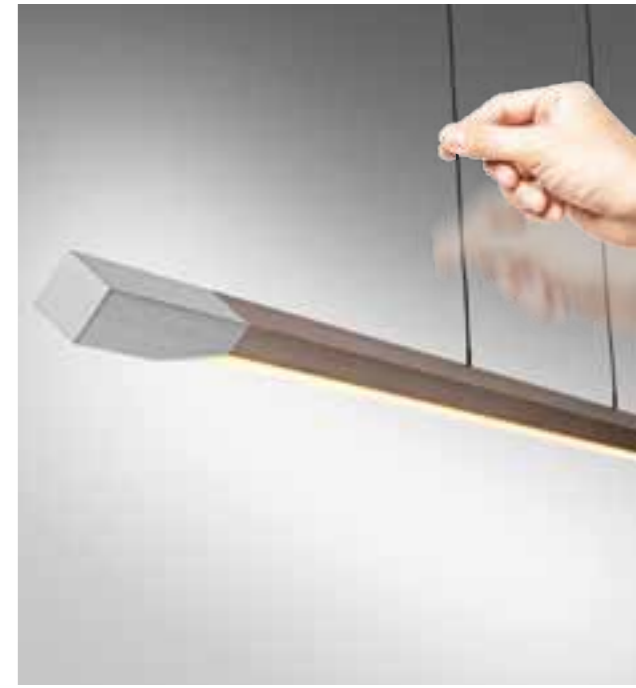
2851-18 HOOP LED-Board, 3000K, 1 x 37W, 5900lm incl., \varnothing 42W, 2000lm incl., dimmbar*/dimmable*, \varnothing 570, T 400-1800
2851-36 HOOP \varnothing 2150lm incl.
2851-95 HOOP \varnothing 2650lm incl.



*stufenlos dimmbar mit Wandschalter / *can be smoothly dimmed using a wall switch



2732-33



2732-36

2732-33 HOOP
2732-36 HOOP

LED-Board, 3000K, 1 x 24W, 3200lm incl., \varnothing 27W, 1300lm incl.,
dimmbar*/dimmable*, \leftrightarrow 1288 x 65, Υ 500-1500



*stufenlos dimmbar mit Wandschalter/*can be smoothly dimmed using a wall switch



Comfort Lift – Mittels eines Roll-Federmechanismus, der exakt auf das Gewicht der einzelnen Pendel eingestellt ist, können die Leuchtenköpfe per Hand an der Kabelleitung unabhängig von einander in die gewünschte Höheneinstellung gebracht werden, ohne dass die Kabelleitung eingekürzt werden muss. Durch den extra lang gewählten Verstellbereich von 800 mm bis 2.000 mm lassen sich die Leuchten so auf unterschiedlichste Raumhöhen einstellen.

Comfort Lift – By means of a roll/spring mechanism, which is precisely set to the weight of the individual pendants, it is possible to manually move the lights to the desired height independently of each other, without the cable having to be shortened. Thanks to the extra long adjustment range of 800-2,000mm, the lights can thus be adapted to all sorts of different room heights.



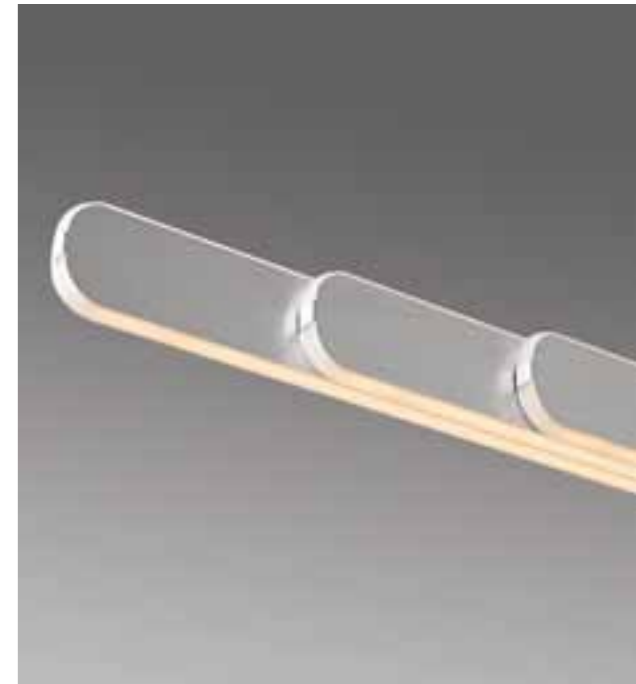
2577-18



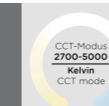
2577-95



2577-34

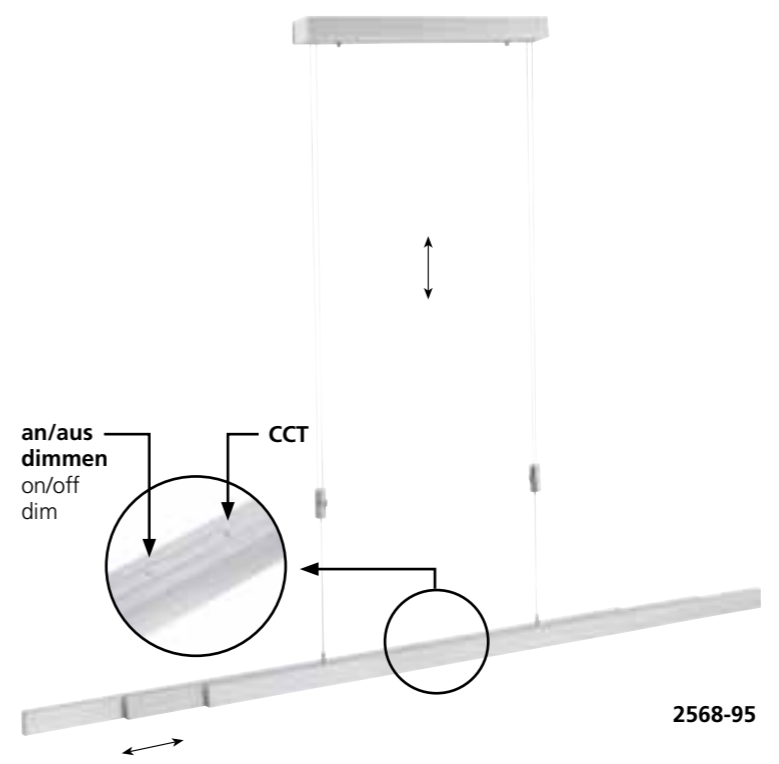
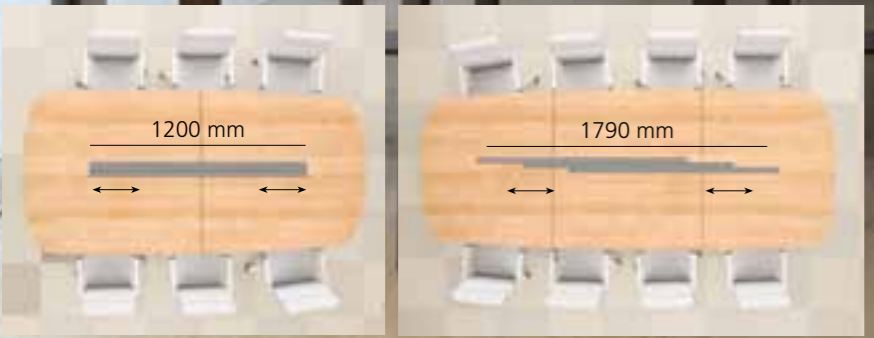


2577-18 ADRIANA ROUND LED-Board, 2700-5000K, 2 x 24W, 5760lm incl., \varnothing 56W, 1650lm incl., Berührungsdimmer/touch dimmer, \rightarrow 1000-1600 x 55, Υ 600-1800
2577-34 ADRIANA ROUND 1800lm
2577-95 ADRIANA ROUND 2300lm

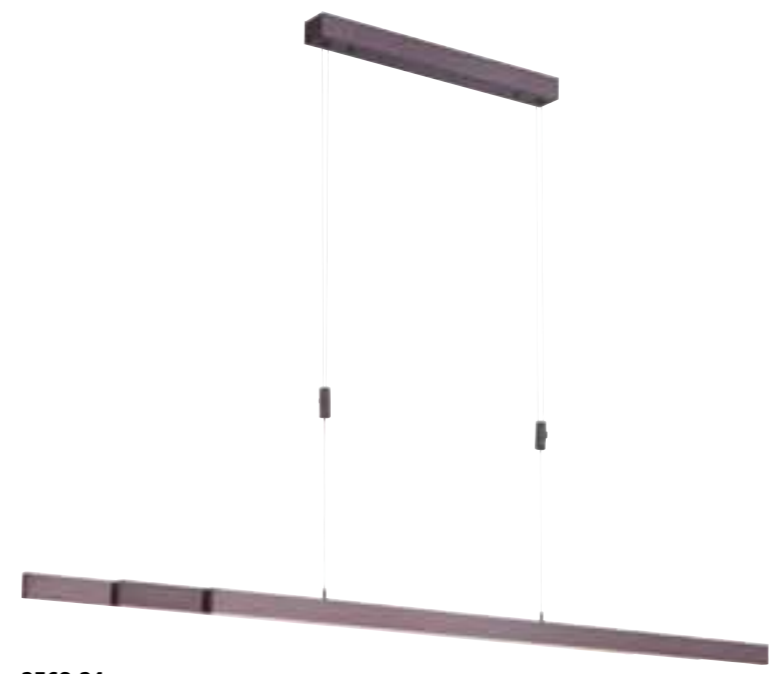




2568-60



2568-95



2568-24

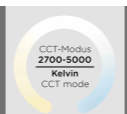
2568-24 ADRIANA
2568-60 ADRIANA
2568-95 ADRIANA

LED-Board, 2700-5000K, 3 x 13W, 4680lm incl., \varnothing 45W, 2085lm incl.,
Berührungsdimmer/touch dimmer, \rightarrow 1200-1790 x 55, T 1000-1800

5 YEARS WARRANTY
5 ANNEES GARANTIE
5 ANS DE GARANTIE

5 JAHRE GARANTIE

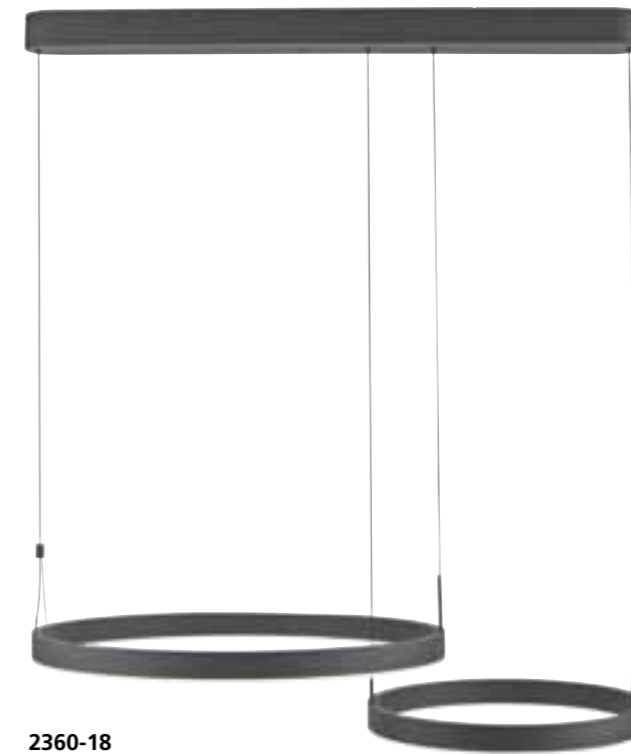
LED CCT    





Comfort Lift – Mittels eines Roll-Federmechanismus, der exakt auf das Gewicht der einzelnen Pendel eingestellt ist, können die Leuchtenköpfe per Hand an der Kabelleitung unabhängig von einander in die gewünschte Höheneinstellung gebracht werden, ohne dass die Kabelleitung eingekürzt werden muss. Durch den extra lang gewählten Verstellbereich von 800 mm bis 2.000 mm lassen sich die Leuchten so auf unterschiedlichste Raumhöhen einstellen.

Comfort Lift – By means of a roll/spring mechanism, which is precisely set to the weight of the individual pendants, it is possible to manually move the lights to the desired height independently of each other, without the cable having to be shortened. Thanks to the extra long adjustment range of 800-2,000mm, the lights can thus be adapted to all sorts of different room heights.



2360-18

**2360-18 ESKO**

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 25W, 1 x 16W, 5200lm incl.,
 ⌀ 46W, 1900lm incl., dimmbar*/dimmable*,
 Ø Ringe/rings 584 mm, 392 mm, ↔ 900 x 584, T 600-1800

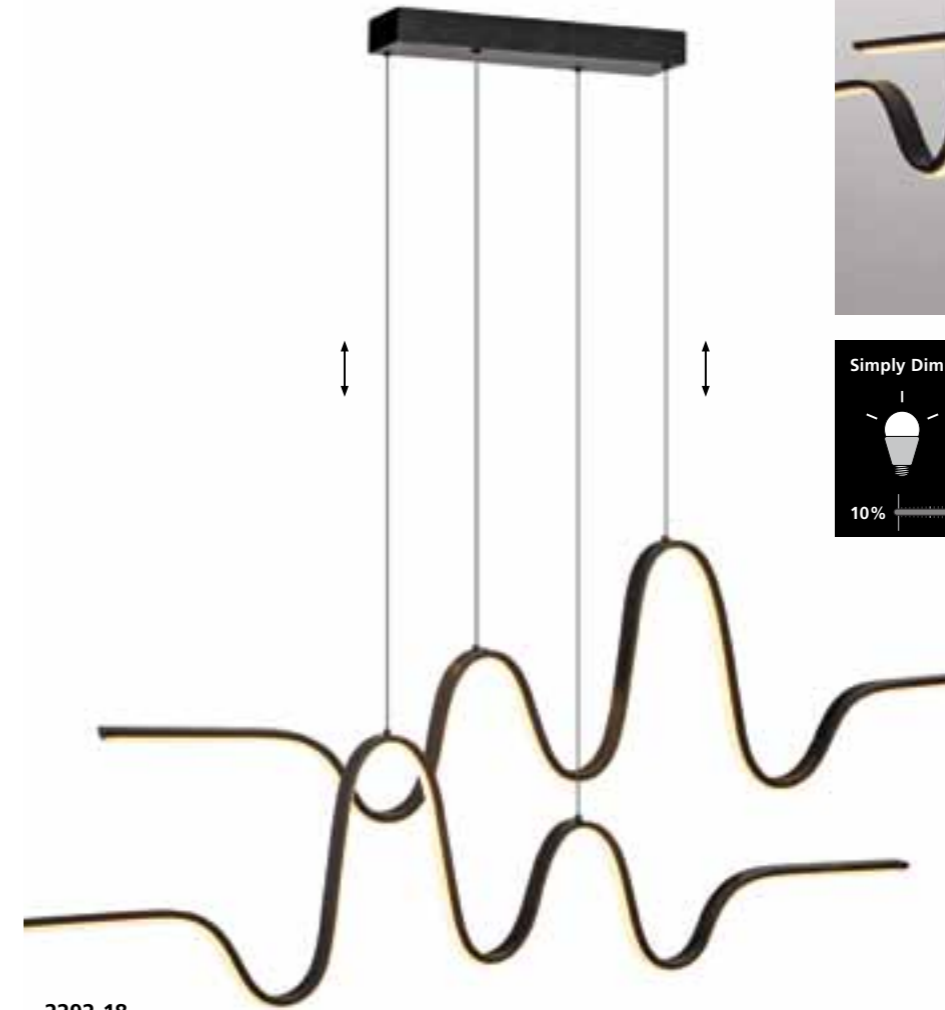
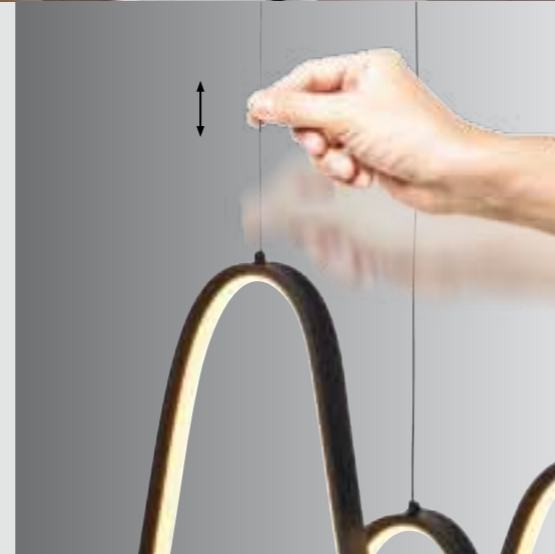


*stufenlos dimmbar mit Infrarotfernbedienung/*can be smoothly dimmed using the infrared control

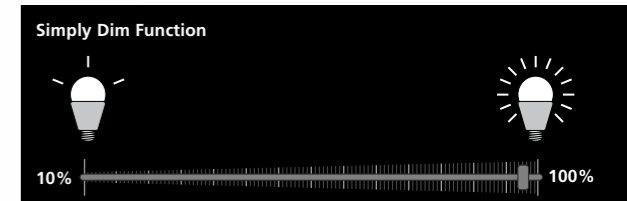


Comfort Lift – Mittels eines Roll-Federmechanismus, der exakt auf das Gewicht der einzelnen Pendel eingestellt ist, können die Leuchtenköpfe per Hand an der Kabelleitung unabhängig von einander in die gewünschte Höheneinstellung gebracht werden, ohne dass die Kabelleitung eingekürzt werden muss. Durch den extra lang gewählten Verstellbereich von 800 mm bis 2.000 mm lassen sich die Leuchten so auf unterschiedlichste Raumhöhen einstellen.

Comfort Lift – By means of a roll/spring mechanism, which is precisely set to the weight of the individual pendants, it is possible to manually move the lights to the desired height independently of each other, without the cable having to be shortened. Thanks to the extra long adjustment range of 800-2,000mm, the lights can thus be adapted to all sorts of different room heights.



2292-18



2292-18 ALTITUDE

LED-Board, 3000K, 1 x 59W, 7200lm incl., \varnothing 65W, 3000lm incl., dimmbar*/dimmable*, \leftrightarrow 1250 x 100, Υ 600-1500



*stufenlos dimmbar mit Wandschalter/*can be smoothly dimmed using a wall switch

FILIGRANE LED-LEUCHTEN – FÜR DEN WOHN- UND ESSBEREICH
 DELICATE LED LIGHTS – FOR LIVING AND DINING AREAS



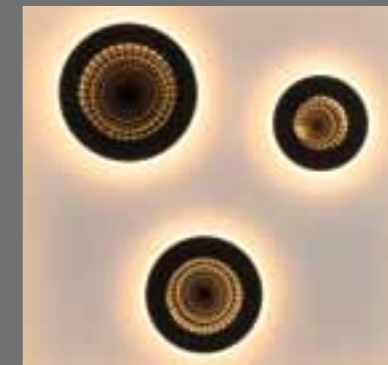
5



NEU | TRAFORO – Wand- und Deckenleuchten mit dreidimensionalem Tunneleffekt durch Illusionsspiegel.

NEW | TRAFORO – Wall and ceiling lights with three-dimensional tunnel effect created by illusory reflection.

Seite 138 | Page 138



NEU | DUNE – effektvolle Wand- und Deckenleuchte mit Unendlichkeits-Spiegelillusion.

NEW | DUNE – Dramatic wall and ceiling light with infinity mirror illusion.

Seite 140 | Page 140



TITUS – die puristische Pendelleuchte jetzt im ovalen Design.

TITUS – The purist pendant light now in oval design.

Seite ab 152 | Page from 152



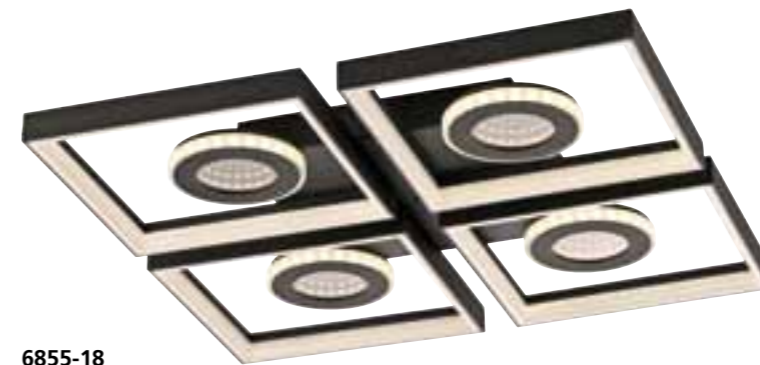
KIRIBI – Leuchtenserie mit facettierten oder satinierten Leuchtbandern.

KIRIBI – Lighting range with bevelled or satin-finish light strips.

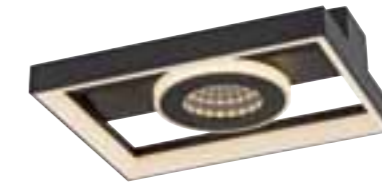
Seite 168 | Page 168



6854-18



6855-18



6853-18



6853-18 TRAFORO

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 12W, 1450lm incl., \varnothing 15W, 350lm incl., dimmbar*/dimmable*, \rightarrow 250 x 250, T 62, Unendlichkeits-Spiegelillusion durch Tunneleffekt/ Infinity mirror illusion created by tunnel effect



6854-18 TRAFORO

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 20W, 2520lm incl., \varnothing 23W, 600lm incl., dimmbar*/dimmable*, \rightarrow 450 x 200, T 62, Unendlichkeits-Spiegelillusion durch Tunneleffekt/ Infinity mirror illusion created by tunnel effect

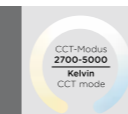


6855-18 TRAFORO

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 35W, 4200lm incl., \varnothing 40W, 1000lm incl., dimmbar*/dimmable*, \rightarrow 530 x 530, T 62, Unendlichkeits-Spiegelillusion durch Tunneleffekt/ Infinity mirror illusion created by tunnel effect



*stufenlos dimmbar mit Infrarotfernbedienung/*can be smoothly dimmed using the infrared control

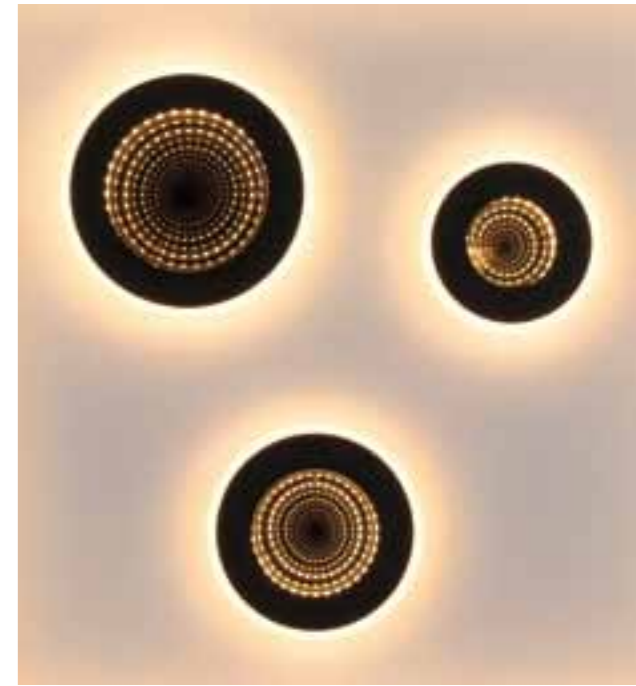




6856-18



6857-18



6856-18 DUNE

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 32W, 4000lm incl., 37W, 1400lm incl., dimmbar*/dimmable*, → 450 x 450, T 60, Unendlichkeits-Spiegelillusion durch Tunneleffekt/ Infinity mirror illusion created by tunnel effect

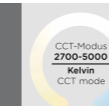


6857-18 DUNE

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 32W, 4000lm incl., 37W, 1300lm incl., dimmbar*/dimmable*, → 1000 x 300, T 60, Unendlichkeits-Spiegelillusion durch Tunneleffekt/ Infinity mirror illusion created by tunnel effect



*stufenlos dimmbar mit Infrarotfernbedienung/*can be smoothly dimmed using the infrared control





6392-16



6390-16



6391-16



6390-16 MAILAK LED-Board, 3000K, 1 x 26W, 1 x 11W, 4900lm incl., \varnothing 39W, 2400lm incl., \rightarrow 570 x 570, T 60



6391-16 MAILAK LED-Board, 3000K, 1 x 24W, 1 x 12W, 5100lm incl., \varnothing 39W, 2100lm incl., \rightarrow 975 x 300, T 55

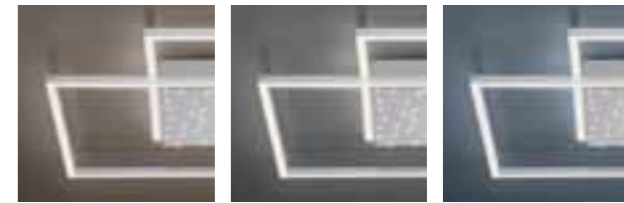
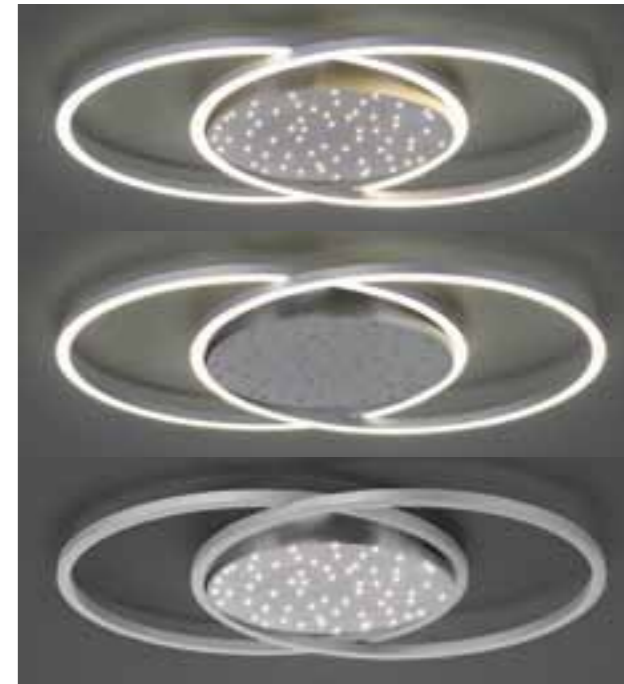


6392-16 MAILAK LED-Board, 3000K, 1 x 18W, 1 x 9W, 3800lm incl., \varnothing 28W, 1800lm incl., \rightarrow 550 x 480, T 60





6025-55



getrennt schaltbar
can be controlled separatly



6024-55



6024-55 YUKI

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 9W, 2 x 20W, 5880lm incl., \varnothing 57W, 3550lm incl., dimmbar*/dimmable*, \rightarrow 670 x 670, T 50

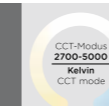


6025-55 YUKI

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 8,6W, 2 x 16W, 4920lm incl., \varnothing 48W, 2840lm incl., dimmbar*/dimmable*, \rightarrow 668 x 500, T 50



*stufenlos dimmbar mit Infrarotfernbedienung/*can be smoothly dimmed using the infrared control





6233-55



6232-55



6231-55



6231-55 PAAN

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 28W, 1 x 12W, 4850lm incl.,
 ⌀ 45W, 2400lm incl., → 1105 x 252, T 106



6232-55 PAAN

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 38W, 1 x 7,5W, 4900lm incl.,
 ⌀ 52W, 2800lm incl., → 820 x 500, T 140



6233-55 PAAN

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 40W, 1 x 8W, 5000lm incl.,
 ⌀ 52W, 2800lm incl., → 750 x 711, T 151



CCT-Lichtsteuerung von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K)
 CCT lighting control in a range from warm white (2700K) to daylight white (5000K)



getrennt schaltbar
 can be controlled separatly





8194-55



8192-55



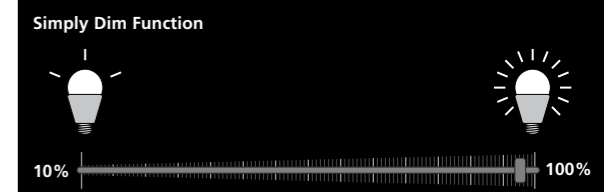
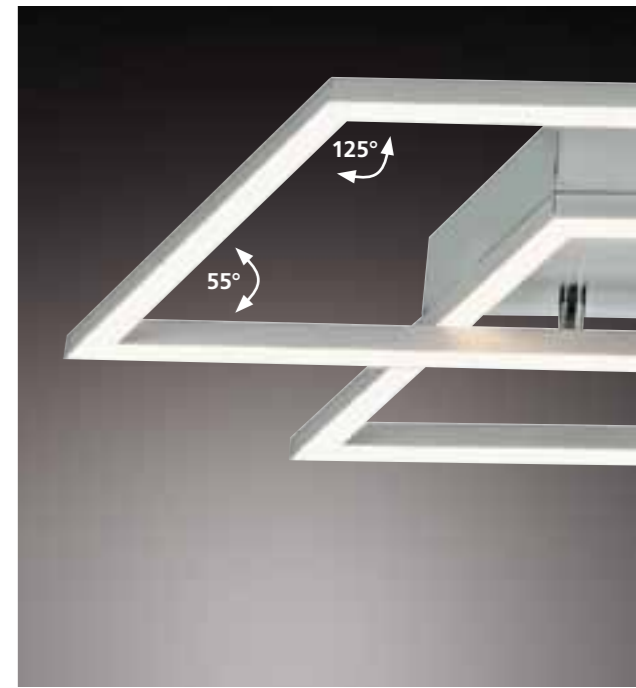
8193-55



8256-55



8190-55



8190-55 INIGO	LED-Board, 3000K, 4 x 7,8W, 4424lm incl., \varnothing 36W, 2600lm incl., dimmbar*/dimmable*, \leftrightarrow 805 x 515, T 65	LED
8192-55 INIGO	LED-Board, 3000K, 2 x 12W, 3240lm incl., \varnothing 27W, 1700lm incl., dimmbar*/dimmable*, \leftrightarrow 538 x 242, T 68	LED
8193-55 INIGO	LED-Board, 3000K, 2 x 15W, 3560lm incl., \varnothing 35W, 2380lm incl., dimmbar*/dimmable*, \leftrightarrow 835 x 243, T 66	LED
8194-55 INIGO	LED-Board, 3000K, 41W, 5400lm incl., \varnothing 46W, 2750lm incl., dimmbar*/dimmable*, \leftrightarrow 1132 x 242, T 68	LED
8256-55 INIGO	LED-Board, 3000K, 3 x 16W, 5760lm incl., \varnothing 55W, 3000lm incl., dimmbar*/dimmable*, \leftrightarrow 750 x 750, T 70	LED

*stufenlos dimmbar mit Wandschalter / *can be smoothly dimmed using a wall switch



8490-16



8492-16



8487-16



8494-16

einfachste Montage an Wand und Decke/
very easy fitting to wall and ceiling

blendfreie gleichmäßige Lichtverteilung/
glare-free uniform light distribution

warmweiß
warm white
2700K



neutralweiß
natural white
4000K

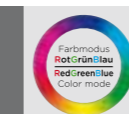
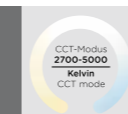


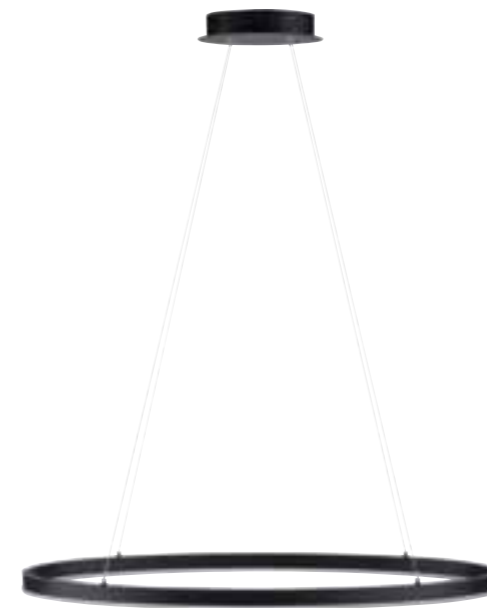
tageslichtweiß
daylight white
5000K



8487-16 FRAMELESS	LED-Board, 3000K/RGB, 1 x 25W, 3400lm incl., \varnothing 28W, 2600lm incl., dimmbar*/dimmable*, \rightarrow 600 x 300, T 70	LED, RGBW, MEMORY
8490-16 FRAMELESS	LED-Board, 2700-5000K, 1 x 17W, 2200lm incl., \varnothing 20W, 1500lm incl., dimmbar*/dimmable*, \rightarrow 300 x 300, T 68	LED, CCT, MEMORY
8492-16 FRAMELESS	LED-Board, 2700-5000K, 1 x 35W, 4500lm incl., \varnothing 41W, 3500lm incl., dimmbar*/dimmable*, \rightarrow 620 x 620, T 70	LED, CCT, MEMORY
8494-16 FRAMELESS	LED-Board, 2700-5000K, 1 x 24W, 3300lm incl., \varnothing 28W, 2250lm incl., dimmbar*/dimmable*, \rightarrow 1000 x 250, T 68	LED, CCT, MEMORY

*stufenlos dimmbar mit Infrarotfernbedienung/*can be smoothly dimmed using the infrared control

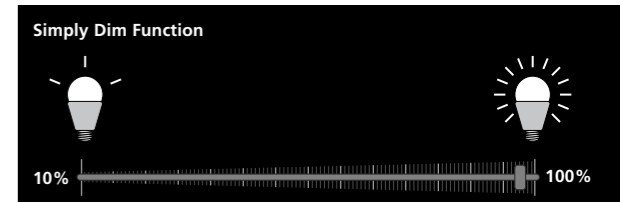




2392-13



2393-13



2392-13 TITUS

LED-Board, 3000K, 1 x 38W, 5150lm incl., 43W, 1800lm incl., dimmbar*/dimmable*, → 800 x 390, T 600-1200

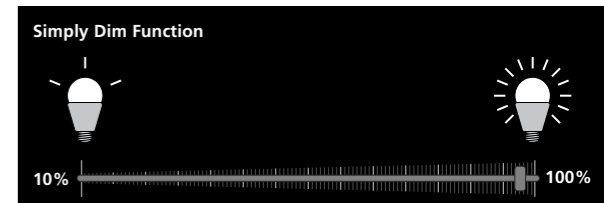


2393-13 TITUS

LED-Board, 3000K, 1 x 57,5W, 7760lm incl., 65W, 2700lm incl., dimmbar*/dimmable*, → 1180 x 560, T 600-1200



*stufenlos dimmbar mit Wandschalter/*can be smoothly dimmed using a wall switch



381-13 TITUS	LED, 3000K, 1 x 19,5W, 2570lm, → 720-805 x 400-455, ⊥ 1980-2150, ⌀ 23,5W, 770lm incl., dimmbar*/dimmable*	LED
2381-13 TITUS	LED-Board, 3000K, 1 x 27W, 3866lm incl., ⌀ 31W, 1350lm incl., dimmbar**/dimmable**, ⌀ 400, T 400-1200	LED
2382-13 TITUS	LED-Board, 3000K, 1 x 38,5W, 5250lm incl., ⌀ 44W, 1850lm incl., dimmbar**/dimmable**, ⌀ 600, T 400-1200	LED
2382-16 TITUS	⌀ 2600lm	
2382-60 TITUS	⌀ 2250lm	
2383-13 TITUS	LED-Board, 3000K, 1 x 52W, 6600lm incl., ⌀ 61W, 2350lm incl., dimmbar**/dimmable**, ⌀ 800, T 400-1200	LED
2383-16 TITUS	⌀ 3450lm	
2383-60 TITUS	⌀ 3100lm	

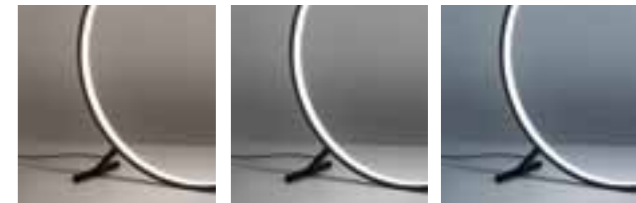
*Schnurdimmer/*Cord dimmer switch | **stufenlos dimmbar mit Wandschalter/**can be smoothly dimmed using a wall switch



319-18



320-18



319-18 HULA

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 21,5W, 2600lm incl., \varnothing 23W, 840lm incl., incl. IR-Fernbedienung/incl. IR-remote control, dimmbar*/dimmable*, \varnothing 800 x 250



320-18 HULA

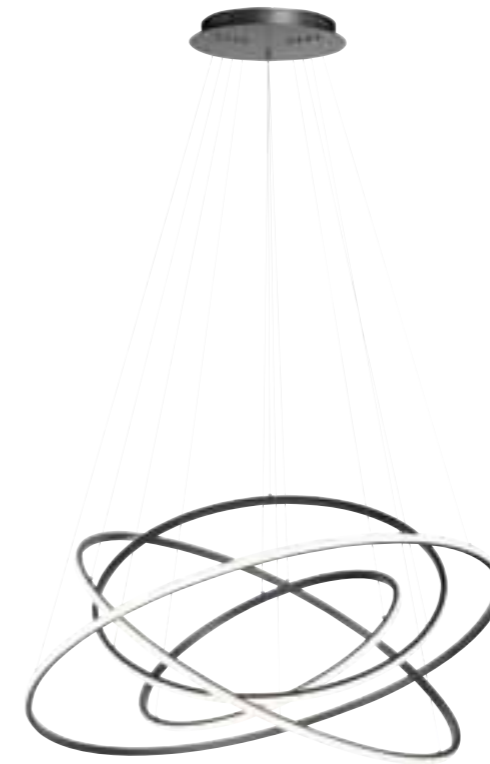
LED-Board, 2700-5000K, 1 x 31W, 3800lm incl., \varnothing 34,5W, 1300lm incl., incl. IR-Fernbedienung/incl. IR-remote control, dimmbar*/dimmable*, \varnothing 1000 x 350



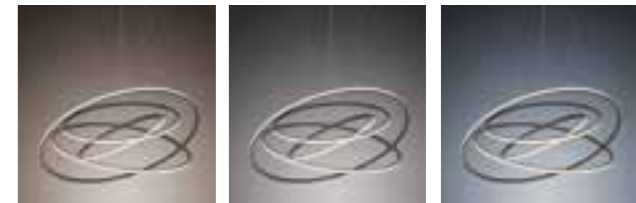
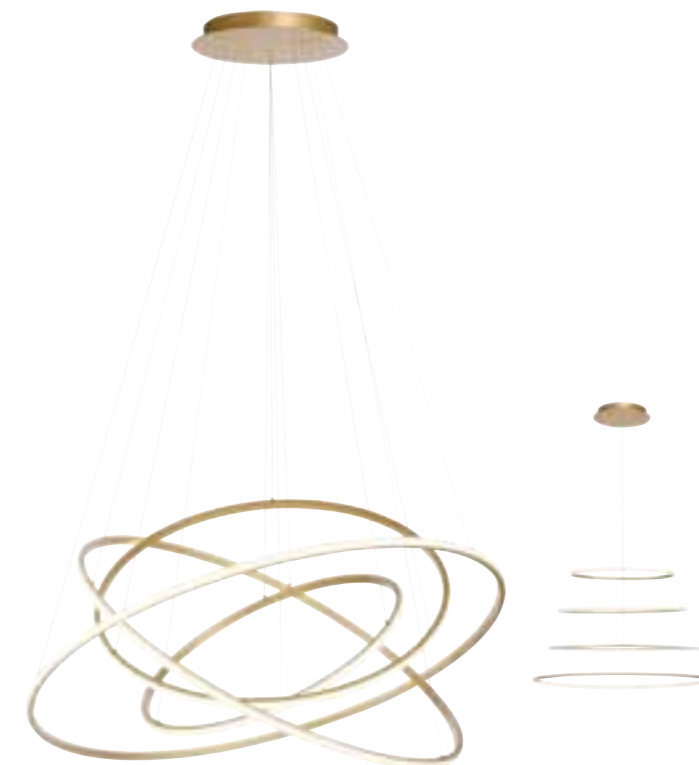
stufenlos dimmbar mit Infrarotfernbedienung/ can be smoothly dimmed using the infrared control



2124-13



2124-60



2124-13 TESSARA

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 97W, 10180lm incl., \varnothing 100W, 2800lm incl.,
 \varnothing Ringe/rings: 613 mm, 772 mm, 931 mm, 1090 mm,
 dimmbar*/dimmable*, \varnothing 1090, T 1000-3000

2124-60 TESSARA

\varnothing 3900lm



*stufenlos dimmbar mit Infrarotfernbedienung/*can be smoothly dimmed using the infrared control



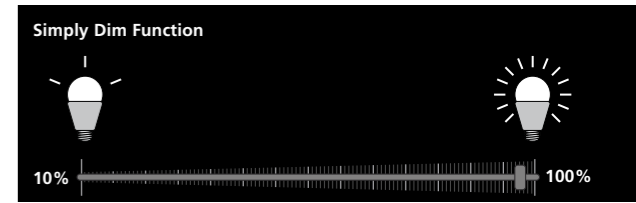
9142-55



9144-55



9143-55



Auch in schwarz (-18) erhältlich, siehe Seite 175
 Also available in black (-18), see page 175



9142-55 POLINA	LED-Board, 3000K, 2 x 10,2W, 2526lm incl., \varnothing 23,5W, 1400lm incl., dimmbar*/dimmable*, \rightarrow 1100 x 80, T 600-1200	LED
9143-55 POLINA	LED-Board, 3000K, 2 x 10,2W, 2526lm incl., \varnothing 23,3W, 1400lm incl., dimmbar*/dimmable*, \rightarrow 1100 x 80, T 155	LED
9144-55 POLINA	LED-Board, 3000K, 4 x 6,77W, 4220lm incl., \varnothing 33W, 2400lm incl., dimmbar*/dimmable*, \rightarrow 780 x 780, T 170	LED

*stufenlos dimmbar mit Wandschalter/*can be smoothly dimmed using a wall switch



Auch in schwarz (-18) erhältlich, siehe Seite 177
 Also available in black (-18), see page 177



9140-55



9141-55



9140-55 POLINA

LED-Board, 3000K, 22W, 3128lm incl., \varnothing 25W, 1900lm incl., dimmbar*/dimmable*, \varnothing 200, \perp 1340



9141-55 POLINA

LED-Board, 3000K, 13,9W, 1670lm incl., \varnothing 14,5W, 880lm incl., dimmbar**/dimmable**, \varnothing 125, \perp 485



Schnurdimmer/Cord dimmer switch | ****dimmbar mit 3-Stufen Berührungsdimmer/****dimmable with 3-stage touch dimmer



8292-12

8292-55



8291-55



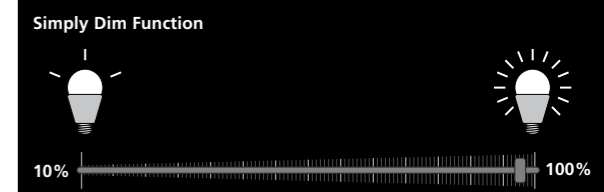
8291-12



8331-12



8331-55



4531-55

4531-55 MELINDA	LED-Board, 3000K, 1 x 18W, 2400lm incl., \varnothing 20W, 1350lm incl., dimmbar*/dimmable*, → 340 x 170, \perp 340	LED
8291-12 MELINDA 8291-55 MELINDA	LED-Board, 3000K, 1 x 30W, 3950lm incl., \varnothing 33W, 2100lm incl., dimmbar**/dimmable**, → 570 x 570, T 600-1200	LED
8292-12 MELINDA 8292-55 MELINDA	LED-Board, 3000K, 1 x 39W, 5400lm incl., \varnothing 45W, 3100lm incl., dimmbar**/dimmable**, → 910 x 350, T 600-1200	LED
8331-12 MELINDA 8331-55 MELINDA	LED-Board, 3000K, 1 x 30W, 3795lm incl., \varnothing 33W, 2050lm incl., dimmbar**/dimmable**, → 640 x 250, T 250	LED

Leuchtmittel nicht wechselbar/Bulb not changeable
 *Schnurdimmer/*Cord dimmer switch | **stufenlos dimmbar mit Wandschalter / **can be smoothly dimmed using a wall switch



720-12



720-48



720-55



4720-55



4720-12



4720-48



720-12 LINDA
720-55 LINDA
720-48 LINDA

LED-Board, 3000K, 1 x 26W, 3215lm incl., \varnothing 29,5W, 1750lm incl.,
dimmbar*/dimmable*, \varnothing 260, \perp 1400



4720-12 LINDA
4720-55 LINDA
4720-48 LINDA

LED-Board, 3000K, 1 x 11,4W, 1375lm incl., \varnothing 14W, 750lm incl.,
dimmbar*/dimmable*, \rightarrow 170 x 150, \perp 385



*Schnurdimmer/*Cord dimmer switch



8294-17

8294-17 KIRIBI

LED-Board, 3000K, 1 x 70W, 8700lm incl., 77W, 4300lm incl.,
dimmbar*/dimmable*, Ø 800, T 600-1500



*Switchmo 3-Stufendimmer/*Switchmo 3-steps dimmer



8321-17



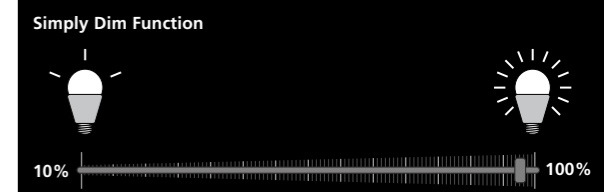
8221-17












8222-17



4391-17



4391-17 BRILLA	LED-Board, 3000K, 1 x 11,4W, 1375lm incl., \varnothing 13,5W, 650lm incl., dimmbar*/dimmable*, \rightarrow 170 x 150, \perp 385	LED 
8221-17 TANJA	LED-Board, 3000K, 1 x 30W, 3950lm incl., \varnothing 33W, 2700lm incl., dimmbar**/dimmable**, \varnothing 570, T 600-1200	LED   
8222-17 TANJA	LED-Board, 3000K, 1 x 39W, 5400lm incl., \varnothing 45W, 3500lm incl., dimmbar**/dimmable**, \rightarrow 940 x 350, T 600-1200	LED   
8321-17 TANJA	LED-Board, 3000K, 1 x 30W, 3795lm incl., \varnothing 33W, 2500lm incl., dimmbar**/dimmable**, \rightarrow 640 x 250, T 250	LED  



*Schnurdimmer/*Cord dimmer switch | **stufenlos dimmbar mit Wandschalter /*can be smoothly dimmed using a wall switch

KONTRAST UND EMOTIONEN IM WOHTREND MATERIALMIX
 CONTRAST AND EMOTIONS IN MIXED MATERIAL LIVING SPACE
 TREND



POLINA – kontraststarke Kombination von gold und schwarz.

POLINA – High-contrast combination of gold and black.

ab Seite 174 | from Page 174



ETON – Pendelleuchten mit grauen Beton-Lampenschirmen im Industrial-Design.

ETON – Pendant lamps with grey concrete lampshades in industrial design.

Seite 186 | Page 186



GRETA – rostfarbene Leuchtenfamilie im Rustico-Design.

GRETA – Rust-coloured lighting range in rustic design.

ab Seite 208 | from Page 208



ABUJA – handgefertigte Leuchten aus Naturmaterialien wie Holz, Perlmutt und Stoff.

ABUJA – Hand-crafted lights made of natural materials such as wood, mother of pearl and fabric.

Seite 218 | Page 218



9142-18



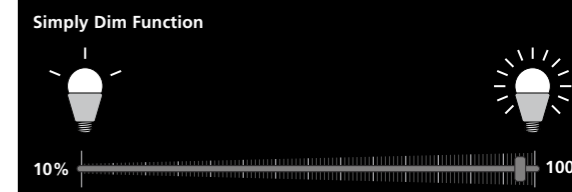
9144-18













9143-18



Auch in stahl (-55) erhältlich, siehe Seite 161
Also available in steel (-55), see page 161



9142-18 POLINA	LED-Board, 3000K, 2 x 10,2W, 2526lm incl., \varnothing 23,5W, 1300lm incl., dimmbar*/dimmable*, \rightarrow 1050 x 105, T 600-1200	   
9143-18 POLINA	LED-Board, 3000K, 2 x 10,2W, 2526lm incl., \varnothing 23,3W, 1300lm incl., dimmbar*/dimmable*, \rightarrow 1060 x 120, T 170	  
9144-18 POLINA	LED-Board, 3000K, 4 x 6,77W, 4220lm incl., \varnothing 33W, 2200lm incl., dimmbar*/dimmable*, \rightarrow 780 x 780, T 170	  

*stufenlos dimmbar mit Wandschalter/*can be smoothly dimmed using a wall switch



9140-18



Auch in stahl (-55) erhältlich, siehe Seite 163
Also available in steel (-55), see page 163



9141-18



9140-18 POLINA LED-Board, 3000K, 1 x 22W, 3128lm incl., \varnothing 25W, 1700lm incl., dimmbar*/dimmable*, \varnothing 200, \perp 1340



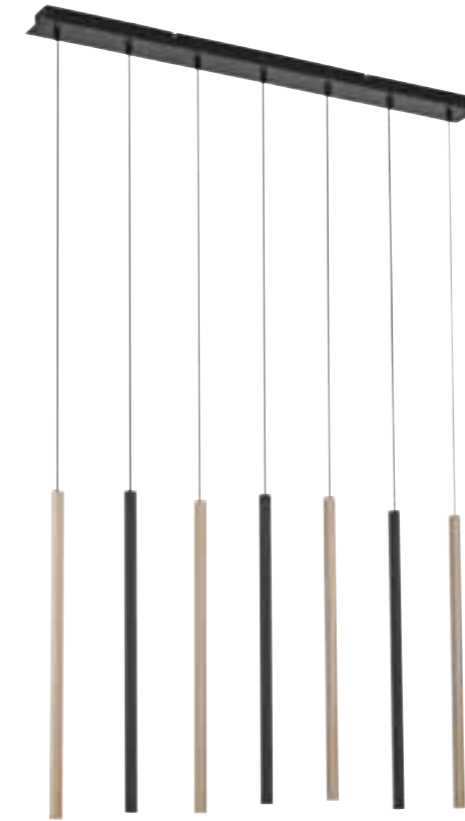
9141-18 POLINA LED-Board, 3000K, 1 x 13,9W, 1670lm incl., \varnothing 14,5W, 880lm incl., dimmbar**/dimmable**, \varnothing 125, \perp 485



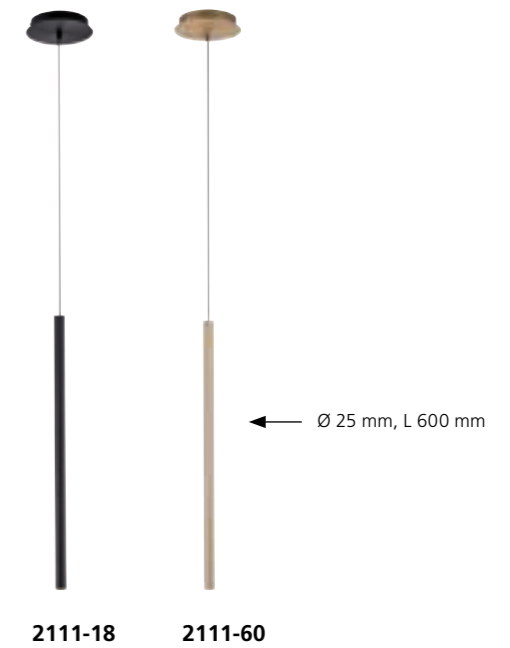
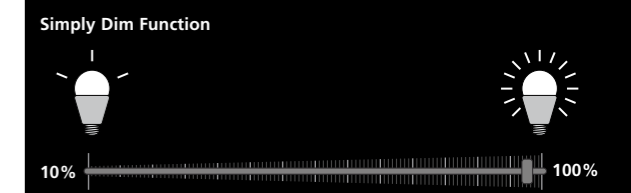
*Schnurdimmer/*Cord dimmer switch
Berührungsdimmer/Touch dimmer








2110-18



2117-18

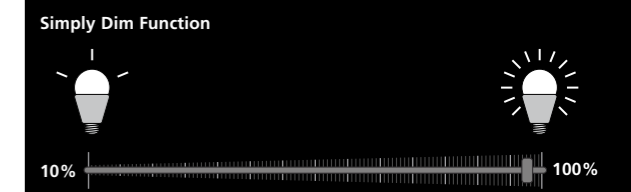


2110-18 FLUTE	LED-Board, 3000K, 10 x 4,2W, 5200lm incl., \varnothing 47W, 3000lm incl., dimmbar*/dimmable*, \rightarrow 890 x 300, T 800-1200	LED  
2111-18 FLUTE 2111-60 FLUTE	LED-Board, 3000K, 1 x 4,2W, 520lm incl., \varnothing 6W, 360lm incl., \varnothing 150, T 800-1200	LED 
2117-18 FLUTE	LED-Board, 3000K, 7 x 4,2W, 3640lm incl., \varnothing 35W, 2300lm incl., dimmbar*/dimmable*, \rightarrow 1000 x 80, T 800-1200	LED  

*stufenlos dimmbar mit Wandschalter/*can be smoothly dimmed using a wall switch



2416-18



415-18



6473-18

415-18 SELINA	LED-Board, 3000K, 3 x 10,8W, 3990lm incl., \varnothing 37W, 1850lm incl., dimmbar*/dimmable*, \rightarrow 200 x 200, \perp 1395	LED
2416-18 SELINA	LED-Board, 3000K, 4 x 10,2W, 5320lm incl., \varnothing 45W, 2250lm incl., dimmbar**/dimmable**, \rightarrow 1100 x 200, \perp 600-1200	LED
6473-18 SELINA	LED-Board, 3000K, 4 x 10,2W, 5320lm incl., \varnothing 45W, 2300lm incl., dimmbar**/dimmable**, \rightarrow 1100 x 200, \perp 315	LED

*Schnurdimmer/*Cord dimmer switch | **stufenlos dimmbar mit Wandschalter/**can be smoothly dimmed using a wall switch





2441-18



401-18



Leuchte ohne Dekoration
Light fitting without decoration



4401-18



401-18 CONTURA	LED-Board, 3000K, 4 x 3,5W, 1680lm incl., \varnothing 19W, 245lm incl., dimmbar*/dimmable*, \rightarrow 200 x 200, \perp 1400	LED
2441-18 CONTURA	LED-Board, 3000K, 4 x 8W, 3840lm incl., \varnothing 42W, 850lm incl., dimmbar*/dimmable*, \rightarrow 1050 x 200, \perp 600-1200	LED
4401-18 CONTURA	LED-Board, 3000K, 2 x 2,2W, 528lm incl., \varnothing 6,5W, 140lm incl., dimmbar*/dimmable*, \rightarrow 150 x 150, \perp 266	LED

*dimmbar mit 3-Stufen Berührungsdimmer/*dimmable with 3-stage touch dimmer



6524-18



6523-18















6525-18



6526-18



6523-18 BARIK	LED-Board, 3000K, 1 x 3W, 360lm, LM 08161, GU10, 3000K, 1 x 4,5W, 360lm incl., \varnothing 9W, 600lm incl., \rightarrow 255 x 75-140, T 160	  
6524-18 BARIK	LED-Board, 3000K, 1 x 5W, 600lm, LM 08161, GU10, 3000K, 2 x 4,5W, 360lm incl., \varnothing 16W, 1100lm incl., \rightarrow 400 x 60-105, T 155-180	  
6525-18 BARIK	LED-Board, 3000K, 1 x 10W, 1200lm, LM 08161, GU10, 3000K, 4 x 4,5W, 360lm incl., \varnothing 32W, 2100lm incl., \rightarrow 1230 x 60-105, T 170-180	  
6526-18 BARIK	LED-Board, 3000K, 1 x 15W, 1800lm, LM 08161, GU10, 3000K, 6 x 4,5W, 360lm incl., \varnothing 47W, 3200lm incl., \rightarrow 800-1880 x 60-105, T 195-210	  



2231-22



2233-22



2231-22 ETON

E27, 230V, 1 x 40W max., Ø 210, T 600-1200



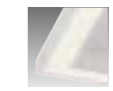
2233-22 ETON

E27, 230V, 3 x 40W max., → 1000 x 210, T 600-1200

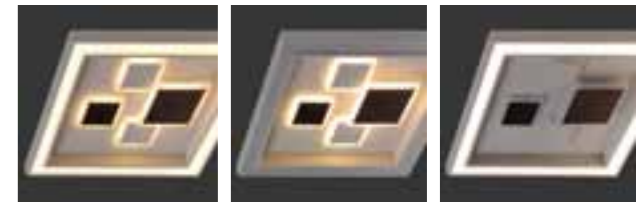




6283-79



6283-16



Eiche Furnier
oak veneer







6284-79



6284-16



6283-16 ELIZA	LED-Board, 3000K, 1 x 30W, 1 x 18,5W, 5760lm incl., \varnothing 55W, 2700lm incl., — 480 x 480, T 70	 
6283-79 ELIZA	\varnothing 1800lm	
6284-16 ELIZA	LED-Board, 3000K, 1 x 30W, 1 x 25,5W, 6620lm incl., \varnothing 63W, 2800lm incl., \varnothing 600, T 80	 
6284-79 ELIZA	\varnothing 2200lm	



9479-79









2465-79

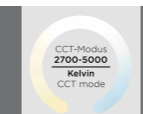


9478-79



2465-79 PALMA	LED-Board, 2700-5000K, 38W, 4560lm incl., \varnothing 43W, 1000lm incl., dimmbar*/dimmable*, \rightarrow 1210 x 60, T 600-1200	   
9478-79 PALMA	LED-Board, 3000K, 6 x 0,8W, 780lm incl., \varnothing 6,5W, 500lm incl., \rightarrow 320 x 120, T- 60	
9479-79 PALMA	LED-Board, 3000K, 10 x 0,8W, 1300lm incl., \varnothing 10,2W, 760lm incl., \rightarrow 450 x 140, T- 70	

*stufenlos dimmbar mit Infrarotfernbedienung/*can be smoothly dimmed using the infrared control





PALMA – massive Naturholzleuchte mit CCT-Lichtsteuerung
 PALMA – Solid natural wood light fitting with CCT light control

Die Pendelleuchte PALMA verfügt über einen Lichtbalken aus geöltem Naturholz, an dessen Unterseite sich ein eingefügtes LED-Lichtband befindet. Mit der beiliegenden IR-Fernbedienung kann das Lichtband über die CCT-Steuerung von warmweiß (2700K) bis tageslichtweiß (5000K) stufenlos verändert und die Leuchte in der Helligkeit gedimmt werden. Die Oberseite des Lichtbalkens lässt sich mit entsprechenden Accessoires (nicht im Lieferumfang enthalten) zur Dekoration nutzen.

The PALMA pendant lamp has a lighting bar made of oil-impregnated natural wood, on the bottom of which there is an integrated LED lighting strip. Using the infrared remote control unit supplied, the lighting strip can be seamlessly adjusted via CCT control from warm white (2700K) to daylight white (5000K) and the brightness of the light dimmed. With appropriate accessories (not included), the top of the lighting bar can be used for decoration.



2625-79

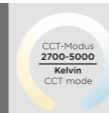


2625-79 PALMA

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 23W, 2750lm incl., \varnothing 27W, 1300lm incl., dimmbar*/dimmable*, \leftrightarrow 1200 x 300, T 600-1200



*stufenlos dimmbar mit Infrarotfernbedienung/*can be smoothly dimmed using the infrared control





8328-79

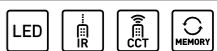


8330-79



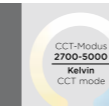
8328-79 PALMA

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 50W, 6000lm incl., ⚡ 55W, 2250lm incl.,
→ 650 x 625, T 70



8330-79 PALMA

LED-Board, 2700-5000K, 3 x 12W, 4320lm incl., ⚡ 40W, 2500lm incl.,
→ 820 x 500, T 90





6141-79



6142-79



6141-79 PALMA

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 24W, 1 x 20W, 5100lm incl., 50W, 2500lm incl., dimmbar*/dimmable*, → 534 x 534, T 62

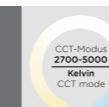


6142-79 PALMA

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 23W, 1 x 19,5W, 5500lm incl., 48W, 1500lm incl., dimmbar*/dimmable*, → 1070 x 190, T 60



*stufenlos dimmbar mit Funkfernbedienung/*can be smoothly dimmed using the radio remote control

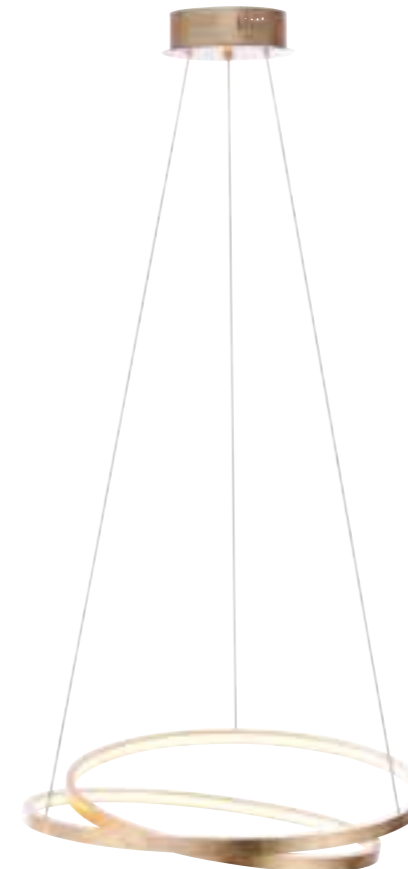




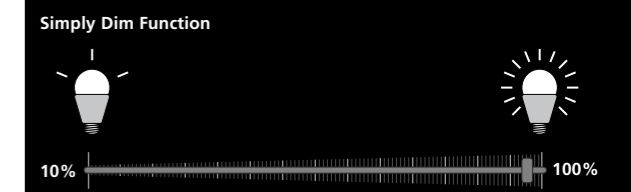
2472-18



2474-12



2472-12



6189-12



2472-12 ROMAN LED-Board, 3000K, 1 x 30W, 3300lm incl., \varnothing 32W, 2350lm incl., dimmbar*/dimmable*, \varnothing 550, T 600-1200



2474-12 ROMAN LED-Board, 3000K, 1 x 41W, 5100lm incl., \varnothing 46W, 3250lm incl., dimmbar*/dimmable*, \varnothing 720, T 600-1200



6189-12 NASTRO LED-Board, 3000K, 1 x 26W, 3700lm incl., \varnothing 30W, 2000lm incl., dimmbar**/dimmable**, \leftrightarrow 700 x 650, T 110



*stufenlos dimmbar mit Wandschalter/*can be smoothly dimmed using a wall switch
 dimmbar mit/dimmable with Tronic-Dimmer z.B./e.g. GIRA 30700, BERKER 2874, JUNG 225 TDE, BUSCH-JAEGER 6523 U-102 / 6523 U-103 / 6715 U



fotografie: Alexander Zholobov



9620-12



9620-21



9621-12



9621-21



9011-12



9011-21



9011-12 NEVIS LED-Board, 3000K, 1 x 6W, 760lm incl., \varnothing 8W, 550lm incl.,
9011-21 NEVIS \varnothing 240, H- 80-210, Ring 350° drehbar/ring rotates 350°



9620-12 NEVIS LED-Board, 3000K, 18W, 2270lm incl., \varnothing 20W, 1260lm incl., \varnothing 400, T 80
9620-21 NEVIS



9621-12 NEVIS LED-Board, 3000K, 4 x 6W, 3000lm incl., \varnothing 26W, 1600lm incl., \varnothing 500, T 80
9621-21 NEVIS





8132-12



603-12



4603-12



4603-12 NEVIS LED-Board, 3000K, 10W, 1490lm incl., \varnothing 11,5W, 690lm incl., \leftrightarrow 120 x 120, \perp 405



603-12 NEVIS LED-Board, 3000K, 27W, 3670lm incl., \varnothing 30W, 2120lm incl., \leftrightarrow 260 x 260, \perp 1410



8132-12 PLATE LED-Board, 3000K, 1 x 22W, 2900lm incl., \varnothing 25W, 1400lm incl., dimmbar*/dimmable*, \varnothing 500, T 110



***dimmbar mit/*dimmable with Tronic-Dimmer z.B./e.g. GIRA 30700, BERKER 2874, JUNG 225 TDE, BUSCH-JAEGER 6523 U-102 / 6523 U-103 / 6715 U**



9030-12



9030-21



9056-48



9030-12 NEVIS
9030-21 NEVIS

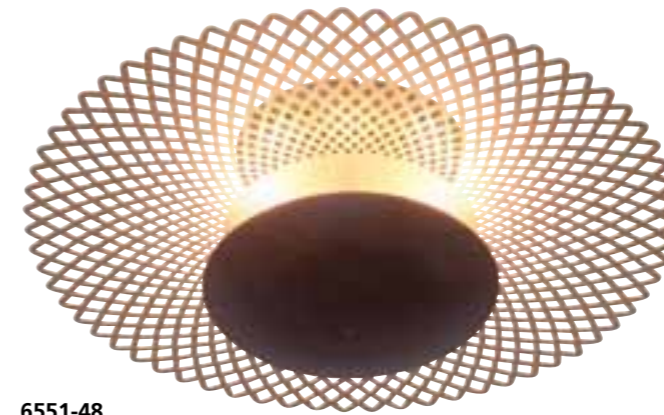
LED-Board, 3000K, 2 x 3W, 738lm incl., ⚡ 7W, 425lm incl.,
→ 310 x 100, H 100



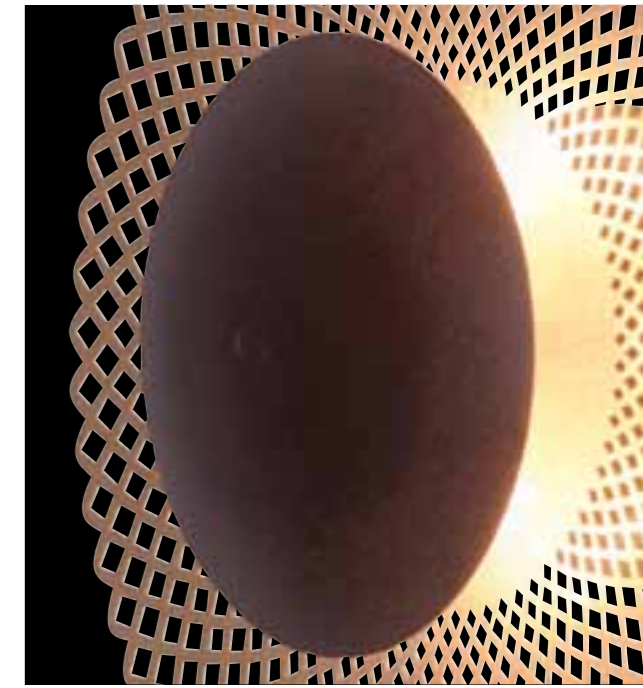
9056-48 MAP

LED-Board, 3000K, 1 x 25W, 3250lm incl., ⚡ 28W, 1250lm incl.,
→ 600 x 300, H 45

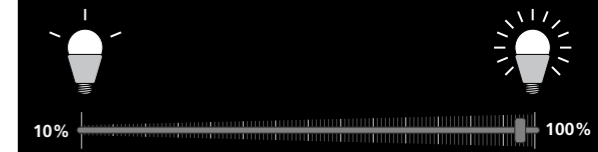




6551-48



Simply Dim Function



6983-48



6551-48 NEVIS

LED-Board, 3000K, 1 x 18W, 2250lm incl., \varnothing 21W, 1150lm incl., dimmbar*/dimmable*, \varnothing 450, T 160



6983-48 NEVIS

LED-Board, 3000K, 1 x 42W, 5250lm incl., \varnothing 47W, 3310lm incl., dimmbar*/dimmable*, \varnothing 500, T 80



*stufenlos dimmbar mit Wandschalter/*can be smoothly dimmed using a wall switch



6238-48



kompatibel mit
compatible with
LM 08190N, G9, LED
LM 08191N, G9, LED
LM 08284, G9, LED



6234-48



6234-48 GRETA G9, 230V, 5 x 40W max., → 270 x 270, T 471



6238-48 GRETA G9, 230V, 9 x 40W max., → 305 x 305, T 554



Fassung für Retrofit geeignet/Socket suitable for retrofit



kompatibel mit
compatible with
LM 08464, E27, LED

Geeignet für
RETROFIT LED
Suitable for



2421-48



2420-48



2420-48 GRETA E27, 1 x 60W max., Ø 300, T 800-1400



2421-48 GRETA E27, 1 x 60W max., Ø 400, T 800-1500



Fassung für Retrofit geeignet/Socket suitable for retrofit



398-48



4032-48



4031-48

kompatibel mit
compatible with
LM 08190N, G9, LED
LM 08191N, G9, LED
LM 08284, G9, LED

Geeignet für
RETROFIT LED
Suitable for



398-48 GRETA G9, 230V, 6 x 40W max., — 338 x 291, ± 1812



4031-48 GRETA G9, 230V, 1 x 40W max., Ø 100, ± 125



4032-48 GRETA G9, 230V, 2 x 40W max., — 160 x 200, ± 520



Fassung für Retrofit geeignet/Socket suitable for retrofit



6398-48



kompatibel mit
compatible with
LM 08190N, G9, LED
LM 08191N, G9, LED
LM 08284, G9, LED



6395-48



6395-48 GRETA G9, 230V, 4 x 40W max., — 650 x 390, T 138



6398-48 GRETA G9, 230V, 6 x 40W max., — 680 x 660, T 155



Fassung für Retrofit geeignet/Socket suitable for retrofit



2040-48

9032-48



9031-48



kompatibel mit
compatible with
LM 08190N, G9, LED
LM 08191N, G9, LED
LM 08284, G9, LED

Geeignet für
RETROFIT LED
Suitable for



2040-48 GRETA G9, 230V, 5 x 40W max., — 1320 x 100, T 600-1500



9031-48 GRETA G9, 230V, 1 x 40W max., Ø 120, H 130-180



9032-48 GRETA G9, 230V, 2 x 40W max., — 440 x 190, H 140



Fassung für Retrofit geeignet/Socket suitable for retrofit

Afrika



1929



1923



kompatibel mit
compatible with
LM 08464, E27, LED

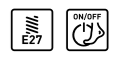
Geeignet für
RETROFIT LED
Suitable for

5 YEARS WARRANTY
5 JAHRE GARANTIE
5 ANS DE GARANTIE

1923 ABUJA E27, 230V, 3 x 40W max., ↔ 230 x 230, ± 1500



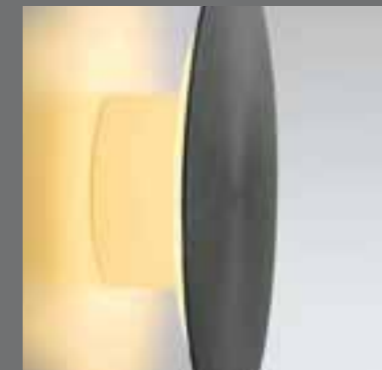
1929 ABUJA E27, 230V, 2 x 40W max., ↔ 380 x 200, ± 1500



Fassung für Retrofit geeignet/Socket suitable for retrofit

DEKORATIVE LED-WANDLEUCHTEN-SERIEN

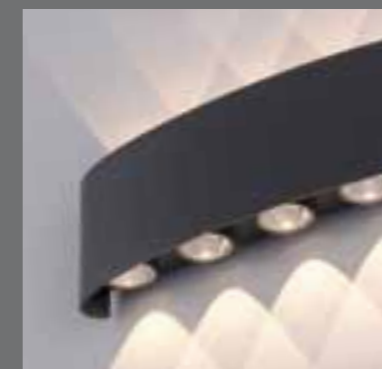
DECORATIVE LED WALL LAMPS SERIES



AKKU-PUNTUA – kabellose Wandleuchte für den Innenbereich.

AKKU-PUNTUA – Cordless wall light for indoor use.

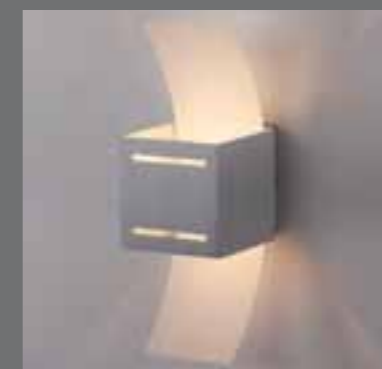
ab Seite 222 | from Page 222



CARLO – Wandleuchte mit konvexen Glasoptiken für effektvolle Lichtkegel.

CARLO – Wall light with convex glass look for dramatic cone of light.

ab Seite 226 | from Page 226



ORMA – effektiv abstrahlende Wandleuchte im minimalistischen Design.

ORMA – Dramatically radiating wall light in minimalist design.

Seite 230 | Page 230



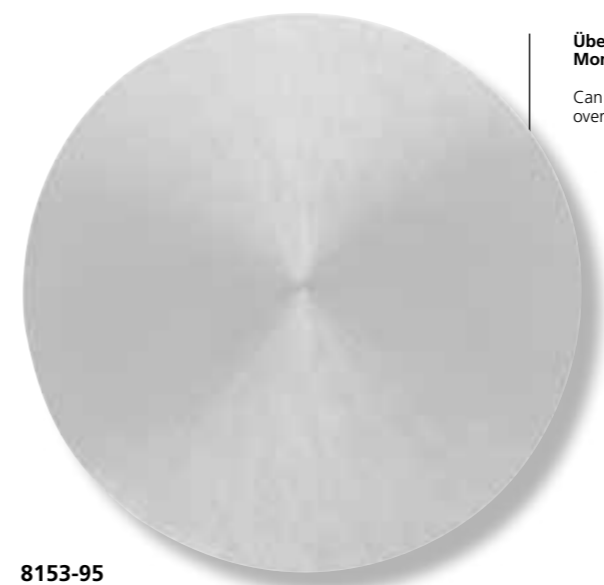
8153-15



8153-17
Spiegel/mirror



8153-60

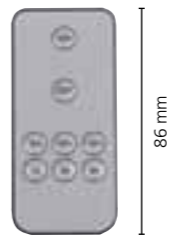


8153-95

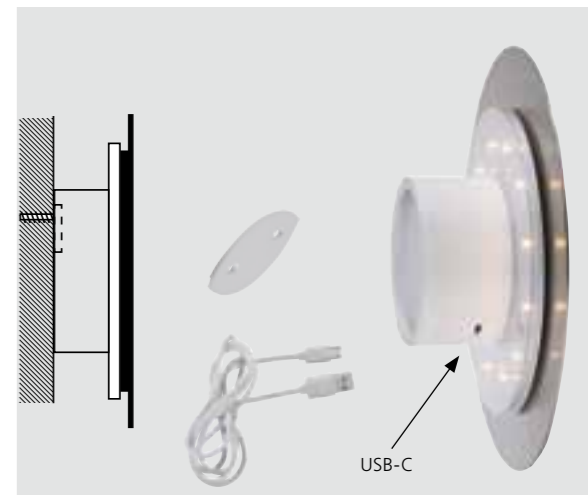
Überlappende
Montage möglich
Can be mounted
overlapping



8153-79
eiche/oak



86 mm



Einfache Wand-
montage. Leuchte
kann zum Aufladen
ohne Werkzeug ab-
genommen werden.

Simple wall mounting.
For charging the light
can be taken down
without any tool.

Durch die Kombination von energieeffizienten LED-Boards und leistungsstarken Lithium-Ionen Akkus können Akku-Leuchten nun auch im Wohnbereich eingesetzt werden. Egal wo im Haus oder der Wohnung eine Leuchte fehlt, mit innovativen Akku-Leuchten genießen Sie überall dort Licht, wo Sie es brauchen. Maximale Laufzeit auf hellster Stufe 6 Std., mittlerer Stufe 11 Std., niedrigster Stufe 54 Std. Hochwertige, abnehmbare Dekorplatte (Klett-Pad) für indirekte Beleuchtung, bei Art. 8153-17 Spiegelplatte.

Thanks to the combination of energy-efficient LED boards and powerful rechargeable lithium-ion batteries the battery-operated lights can now also be used in the living area. Wherever a lamp is missing in your house or flat – with the innovative battery-operated lights you enjoy light wherever you need it. Maximum runtime at brightest level 6 hours, medium level 11 hours, lowest level 54 hours. High-quality, detachable decorative Velcro® pad for indirect illumination, with Art. 8153-17 mirror panel.

Aufgrund der zwei unterschiedlichen Wandabstände der Leuchten von 45 mm und 65 mm können die Leuchten überlappend montiert werden.

The two different wall distances of 45 mm and 65 mm allow the lights to be mounted overlapping.

Ohne Steckdose oder Elektroinspeisung lassen sich die neuen AKKU-PUNTUA Wandleuchten nahezu an jeder beliebigen Position auf der Wand einsetzen.

Without socket or electric power supply the new AKKU-PUNTUA wall lights can be used in nearly every position on the wall.

- 8153-15 AKKU-PUNTUA
- 8153-17 AKKU-PUNTUA
- 8153-60 AKKU-PUNTUA
- 8153-79 AKKU-PUNTUA
- 8153-95 AKKU-PUNTUA

LED-Board, 3000K, 1 x 1,3W, 180lm incl., 125lm incl., dimmbar*/dimmable*, USB-C-Ladekabel ohne Netzteil/USB-C charging cable (no power supply unit), handelsüblicher Akku (1 x 18650, 2200mAh, wechselbar)/ customary rechargeable battery (1 x 18650, 2200 mAh), Ladezeit/Charging time 8 Std./h, Timer 1 Std./h, 3 Std./h, 6 Std./h, Ø 250, H- 65



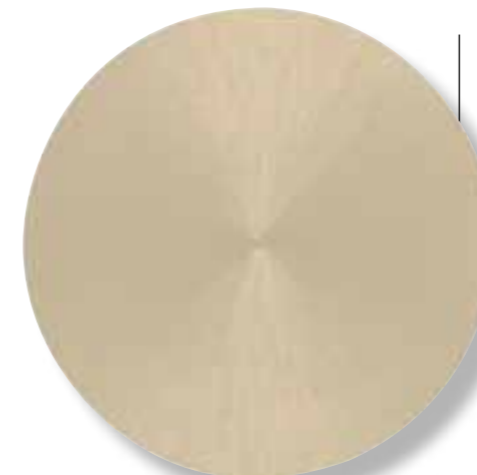
*3-Stufendimmer/*3-stage dimmer: 100%, 50%, 10%



8152-79
eiche/oak



8152-95



8152-60

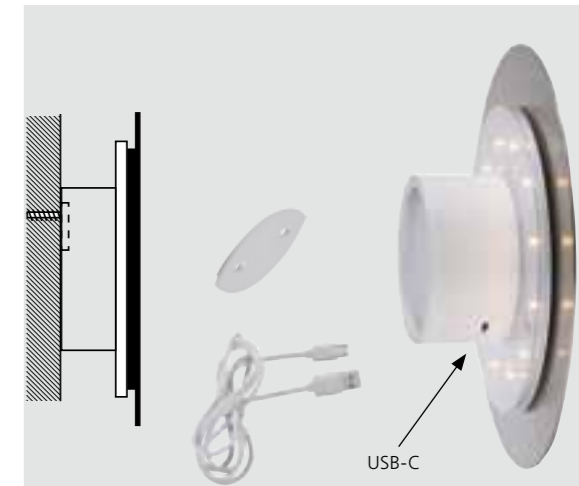
Überlappende
Montage möglich
Can be mounted
overlapping



86 mm



8152-15



Einfache Wand-
montage. Leuchte
kann zum Aufladen
ohne Werkzeug ab-
genommen werden.

Simple wall mounting.
For charging the light
can be taken down
without any tool.



8152-15 AKKU-PUNTUA
8152-60 AKKU-PUNTUA
8152-79 AKKU-PUNTUA
8152-95 AKKU-PUNTUA

LED-Board, 3000K, 1 x 1W, 160lm incl., \varnothing 100lm incl., dimmbar*/dimmable*,
USB-C-Ladekabel ohne Netzteil/USB-C charging cable (no power supply unit),
handelsüblicher Akku (1 x 18650, 2200mAh, wechselbar)/
customary rechargeable battery (1 x 18650, 2200 mAh),
Ladezeit/Charging time 8 Std./h, Timer 1 Std./h, 3 Std./h, 6 Std./h, \varnothing 180, \pm 45



*3-Stufendimmer/*3-stage dimmer: 100%, 50%, 10%



9487-13






9488-13



💡 INDOOR
OUTDOOR



9489-13

9487-13 CARLO	LED, 3000K, 4 x 0,8W, 480lm incl., \varnothing 4,5W, 410lm incl., \leftrightarrow 130 x 80, \vdash 37	LED 
9488-13 CARLO	LED, 3000K, 6 x 0,8W, 720lm incl., \varnothing 6,5W, 510lm incl., \leftrightarrow 170 x 80, \vdash 40	LED 
9489-13 CARLO	LED, 3000K, 10 x 0,8W, 1200lm incl., \varnothing 10W, 960lm incl., \leftrightarrow 270 x 80, \vdash 47	LED 



9487-21






9489-21

☀ INDOOR
OUTDOOR



9488-21

9487-21 CARLO	LED, 3000K, 4 x 0,8W, 480lm incl., \varnothing 4,5W, 410lm incl., \leftrightarrow 130 x 80, \vdash 37	LED 
9488-21 CARLO	LED, 3000K, 6 x 0,8W, 720lm incl., \varnothing 6,5W, 510lm incl., \leftrightarrow 170 x 80, \vdash 40	LED 
9489-21 CARLO	LED, 3000K, 10 x 0,8W, 1200lm incl., \varnothing 10W, 960lm incl., \leftrightarrow 270 x 80, \vdash 47	LED 



9007-13



9007-95

kompatibel mit
compatible with
LM 08190N, G9, LED
LM 08191N, G9, LED
LM 08284, G9, LED



9007-13 ORMA
9007-95 ORMA

G9, 230V, 1 x 40W max., — 126 x 100, — 300



TISCH- UND STEHLEUCHTEN

TABLE AND FLOOR LAMPS



NEU | ARTUR – Deckenfluter jetzt auch in der Oberflächenfarbe anthrazit erhältlich.

NEW | ARTUR – Uplight now also available in surface colour Anthracite.

Seite 236 | Page 236



BOTA und DADOA – kompakte LED-Tischleuchten in runder oder eckiger Form.

BOTA and DADOA – Compact LED table lamps in round or angular form.

Seite 240 | Page 240



TILL – Nachttischlampe mit Berührungsdimmer in edelstahl oder messing erhältlich.

TILL – Bedside lamp with touch dimmer available in stainless steel or brass.

Seite 242 | Page 242



655-55 ALFRED

LED-Board, 3000K, 1 x 28W, 1 x 4W, 3900lm incl., \varnothing 35W, 3300lm incl.,
Tastdimmer/touch dimmer, \leftrightarrow 430-575 x 430, T 1810



655-60 ALFRED

LED-Board, 3000K, 1 x 28W, 1 x 4W, 3900lm incl., \varnothing 35W, 3300lm incl.,
Tastdimmer/touch dimmer, \leftrightarrow 430-575 x 430, T 1810





Neu | New

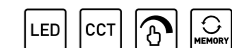


CCT-Lichtsteuerung von warmweiß (2.700K) bis tageslichtweiß (5000K)
 CCT lighting control in a range from warm white (2,700K) to daylight white (5,000K)



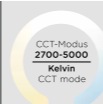
673-13 ARTUR
673-55 ARTUR
673-60 ARTUR

LED-Board, 2700-5000K, 1 x 41W, 1 x 5,7W, 5770lm incl., \varnothing 54W, 4770lm incl.,
 Tastdimmer/touch dimmer, \leftrightarrow 460-630 x 460, \perp 1815-2003



687-55 ARTUR

LED-Board, 2700-5000K, 2 x 21W, 1 x 6W, 6720lm incl., \varnothing 51W, 4230lm incl.,
 Tastdimmer/touch dimmer, \leftrightarrow 384-650 x 430, \perp 1784-1990





400-11



400-55

400-60

4001-60

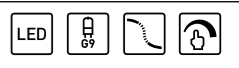
4001-55

4001-11



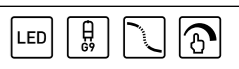
400-11 PINO
400-55 PINO
400-60 PINO


LED LM 08191N, G9, 230V, 3000K, 1 x 2,6W, 265lm incl., dimmbar*/dimmable*, Ø 230, ± 1110-1630, GL G00516



4001-11 PINO
4001-55 PINO
4001-60 PINO

LED LM 08191N, G9, 230V, 3000K, 1 x 2,6W, 265lm incl., dimmbar*/dimmable*, Ø 142, ± 215-450, ± 140-300, GL G00516



Glas/Glass  GL G00516

*dimmbar mit 3-Stufen Berührungsdimmer/*dimmable with 3-stage touch dimmer



4036-13



4036-55



4036-60



4037-13



4037-55



4037-60



4036-13 DADOA LED-Board, 3000K, 1 x 5W, 580lm incl.,
 4036-55 DADOA ⌀ 7W, 500lm incl., dimmbar*/dimmable*, — 120 x 120, ± 160
 4036-60 DADOA



4037-13 BOTA LED-Board, 3000K, 1 x 5W, 580lm incl.,
 4037-55 BOTA ⌀ 7W, 500lm incl., dimmbar*/dimmable*, Ø 120, ± 155
 4037-60 BOTA



*dimmbar mit 3-Stufen Tastdimmer/*dimmable with 3-stage touch dimmer



4078-55



4078-60



4146-55



4146-60



4078-55 TILL	LED LM 08191N, G9, 230V, 3000K, 1 x 2,6W, 265lm incl., dimmbar*/dimmable*, Ø 150, ± 200	LED G9 Touch
4078-60 TILL	LED LM 08191N, G9, 230V, 3000K, 1 x 2,6W, 265lm incl., dimmbar*/dimmable*, Ø 150, ± 200	LED G9 Touch
4146-55 SONJA	LED LM 08191, G9, 3000K, 1 x 3W, 235lm incl., dimmbar*/dimmable*, Ø 145, ± 230	LED G9 Touch
4146-60 SONJA	LED LM 08191N, G9, 3000K, 1 x 2,6W, 265lm incl., dimmbar*/dimmable*, Ø 145, ± 230	LED G9 Touch

*dimmbar mit 3-Stufen Berührungsdimmer/*dimmable with 3-stage touch dimmer



4027-55



4013-11



4013-55

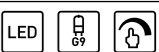


4013-60



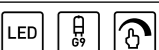
4013-11 BUBBA
4013-55 BUBBA
4013-60 BUBBA

LED LM 08191, G9, 230V, 3000K, 1 x 3W, 235lm incl.,
 dimmbar*/dimmable*, Ø 150, ± 175, GL G00518



4027-55 TYRA

LED LM 08191N, G9, 230V, 3000K, 1 x 2,6W, 265lm incl.,
 dimmbar*/dimmable*, Ø 110, ± 350, GL G00526



Glas/Glass



GL G00518



GL G00526


*dimmbar mit 3-Stufen Berührungsdimmer/*dimmable with 3-stage touch dimmer



4026-11 ENOVA
4026-55 ENOVA
4026-60 ENOVA

LED LM 08191N, G9, 230V, 3000K, 1 x 2,6W, 265lm incl.,
dimmbar*/dimmable*, Ø 200, ± 280, GL 5683

Glas/Glass

 GL 5683



*dimmbar mit 3-Stufen Berührungsdimmer/*dimmable with 3-stage touch dimmer

ELEGANTE BAD- UND SPIEGELLEUCHTEN

ELEGANT BATHROOM AND MIRROR LIGHTS

Zone 1

Im Bereich der Badewanne und/oder Dusche sind nur Leuchten mit Niedervoltspannung (12V) und hohem Schutzgrad (IP44/IP65 und höher) zu verwenden. Nur durch Fachmann installieren lassen!

Near to any bath and/or shower use only light fittings with a low voltage (12V) and a high level of protection (IP44/IP65 or higher)! To be installed by electricians only!

Bitte beachten Sie die DIN VDE 0100-701! Please observe DIN VDE 0100-701!

Zone 2

Oberhalb der Badewanne und/oder Dusche bzw. daneben und im Abstand von 60 cm oberhalb des Waschbeckens können alle unsere Bad-Leuchten mit dem Schutzgrad von IP44 montiert werden. Hier können sowohl Niedervolt- als auch Hochvolt-leuchten eingesetzt werden.

Above a bath and/or shower and/or next to either and at a distance of 60cm above any washbasin any of our bathroom light fittings with a protection level of IP44 can be fitted. Here you can use both low voltage and high voltage fittings.

Zone 3

Hier sind in Deutschland sämtliche Leuchten ab einem Schutzgrad von IP20 einsetzbar. Jedoch sind Wasserdampf und Spritzwasser, die auf die Leuchte einwirken können, zu vermeiden. Wir empfehlen auch hier Leuchten der Schutzklasse IP44.

In Germany all light fittings with a protection level of IP20 and above can be used here. However, any steam or splashes that could affect the fittings should be avoided. Here too we recommend light fittings of protection class IP44.



FLAG – ultraflache Leuchtenpaneele mit dreistufiger CCT-Tageslichtsteuerung in eckiger Ausführung.

FLAG – Ultra-flat light panels with three-stage CCT daylight control in angular design.

Seite 250 | Page 250



TIMON – filigrane Badleuchten im Glas-/Chrom-Design für die senkrechte und waagerechte Wand- oder Deckenmontage.

TIMON – Slender bathroom lights in glass/chrome design for vertical and horizontal wall or ceiling installation.

Seite 254 | Page 254



foto: laedl/26978



8112-17



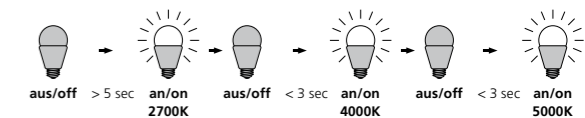
8111-17



6480-17

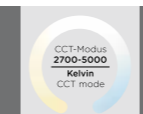


3-stufige CCT-Lichtsteuerung (warmweiß 2.700K, neutralweiß 4.000K, tageslichtweiß 5000K) durch wiederholtes Schalten über Wandschalter
 3-stage CCT light control (warm white 2,700K, neutral white 4,000K, daylight white 5,000K) by repeated operation of the wall switch



6480-17 LARS	LED-Board, 3000-6500K, 1 x 28W, 3800lm incl., \varnothing 33W, 1400lm incl., dimmbar*/dimmable*, \varnothing 450, T 100	LED, IR, CCT, TRONIC, IP44
8111-17 FLAG	LED-Board, 2700/4000/5000K, 1 x 23W, 2800lm incl., \varnothing 28W, 1960lm incl., dimmbar**/dimmable**, \leftrightarrow 450 x 450, T 60	LED, CCT, TRONIC, IP44
8112-17 FLAG	LED-Board, 2700/4000/5000K, 1 x 33W, 4100lm incl., \varnothing 41W, 2870lm incl., dimmbar**/dimmable**, \leftrightarrow 1200 x 300, T 57	LED, CCT, TRONIC, IP44

stufenlos dimmbar mit Infrarotfernbedienung/can be smoothly dimmed using the infrared control
****dimmbar mit/****dimmable with Tronic-Dimmer z.B./e.g. GIRA 30700, BERKER 2874, JUNG 225 TDE, BUSCH-JAEGER 6523 U-102 / 6523 U-103 / 6715 U





6786-96

6786-13

Foto: © Xtravaganza

6781-13

6781-96

6785-13

6785-96

6788-96

6788-13

6787-96

9785-96

9785-13



6781-96 SILED A LED-Board, 3000K, 2 x 6,4W, 1700lm incl., \varnothing 15W, 1070lm incl., \rightarrow 445 x 80, T 110-190



6781-13 SILED A \varnothing 650lm

6785-96 SILED A LED-Board, 3000K, 3 x 6,4W, 2550lm incl., \varnothing 22W, 1600lm incl., \rightarrow 605 x 80, T 110-190



6785-13 SILED A \varnothing 1000lm

6786-96 SILED A LED-Board, 3000K, 4 x 6,4W, 3400lm incl., \varnothing 29W, 2000lm incl., \rightarrow 940 x 90, T 120-210



6786-13 SILED A \varnothing 1200lm

6787-96 SILED A LED-Board, 3000K, 6 x 6W, 4500lm incl., \varnothing 41W, 2800lm incl., \rightarrow 1885 x 1280, T 112-220



6788-96 SILED A LED-Board, 3000K, 3 x 6,4W, 2550lm incl., \varnothing 22W, 1600lm incl., \rightarrow 275-335, T 85-165

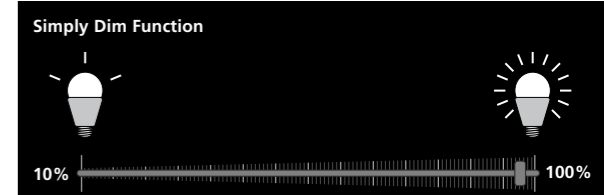


6788-13 SILED A \varnothing 900lm

9785-96 SILED A LED-Board, 3000K, 1 x 6,4W, 850lm incl., \varnothing 8W, 590lm incl., \rightarrow 165 x 90, \perp 150, \vdash 150-195



9785-13 SILED A \varnothing 360lm



9108-17



9107-17



9107-17 TIMON

LED-Board, 3000K, 1 x 15W, 1800lm incl., \varnothing 18W, 1300lm incl., dimmbar*/dimmable*, \rightarrow 600 x 42, \vdash 55



9108-17 TIMON

LED-Board, 3000K, 1 x 23W, 2760lm incl., \varnothing 26W, 1550lm incl., dimmbar*/dimmable*, \rightarrow 800 x 42, \vdash 55



***stufenlos dimmbar mit Wandschalter/*can be smoothly dimmed using a wall switch**

LED-AUSSENLEUCHTEN FÜR HAUS UND GARTEN

LED OUTSIDE LIGHTS FOR HOMES AND GARDENS



NEU | OLAF – Wandleuchte für den Innen- und Außenbereich.

NEW | OLAF – Wall light for indoor and outdoor use.

Seite 258 | Page 258



NEU | CARLA – Wandleuchte mit zwei konvexen Glasoptiken für effektvolle Lichtkegel.

NEW | CARLA – Wall light with two glass lenses for dramatic cones of light.

Seite 259 | Page 259



NEU | BLOCK – gradlinige Außenwandleuchte mit nach oben und unten gerichtetem Lichtaustrittskegel – in den Farben anthrazit und grau erhältlich.

NEW | BLOCK – Straight external wall light with light output cone pointing up and down – available in the colours Anthracite and grey.

Seite 266 | Page 266

10



9468-15
(RAL 7012)



☀ INDOOR
OUTDOOR



9460-13



9460-13 CARLA

LED-Board, 3000K, 2 x 5W, 1150lm incl., \varnothing 11W, 960lm incl.,
→ 100 x 110, \pm 68



9468-15 OLAF

LED-Board, 3000K, 1 x 5W, 780lm incl., \varnothing 6W, 470lm incl.,
 \varnothing 180, \vdash 130





9203-13



9483-13

💡 INDOOR
OUTDOOR



9484-13



9203-13 PUNTUA	LED-Board, 3000K, 1 x 7W, 850lm incl., 9W, 480lm incl., Ø 150, H 50	LED IP65
9483-13 ELSA	LED-Board, 3000K, 2 x 5,4W, 1346lm, 13W, 600lm incl., → 175 x 110, H 30	LED IP65
9484-13 ELSA	LED-Board, 3000K, 2 x 9W, 2286lm, 22W, 1000lm incl., → 400 x 115, H 45	LED IP65



9487-13






9488-13



💡 INDOOR
OUTDOOR



9489-13

9487-13 CARLO	LED, 3000K, 4 x 0,8W, 480lm incl., 4,5W, 410lm incl., ↔ 130 x 80, ⊥ 37	LED 
9488-13 CARLO	LED, 3000K, 6 x 0,8W, 720lm incl., 6,5W, 510lm incl., ↔ 170 x 80, ⊥ 40	LED 
9489-13 CARLO	LED, 3000K, 10 x 0,8W, 1200lm incl., 10W, 960lm incl., ↔ 270 x 80, ⊥ 47	LED 



9487-21






9489-21

☀ INDOOR
OUTDOOR



9488-21

9487-21 CARLO	LED, 3000K, 4 x 0,8W, 480lm incl., \varnothing 4,5W, 410lm incl., \leftrightarrow 130 x 80, \vdash 37	LED 
9488-21 CARLO	LED, 3000K, 6 x 0,8W, 720lm incl., \varnothing 6,5W, 510lm incl., \leftrightarrow 170 x 80, \vdash 40	LED 
9489-21 CARLO	LED, 3000K, 10 x 0,8W, 1200lm incl., \varnothing 10W, 960lm incl., \leftrightarrow 270 x 80, \vdash 47	LED 



Neu | New

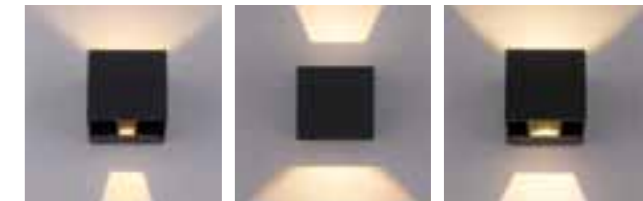
9442-13

Neu | New



9467-15
(RAL 7012)

💡 INDOOR
OUTDOOR



Abstrahlwinkel einstellbar
Direction adjustable



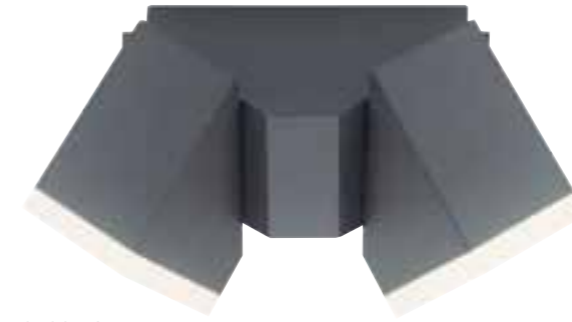
9493-13



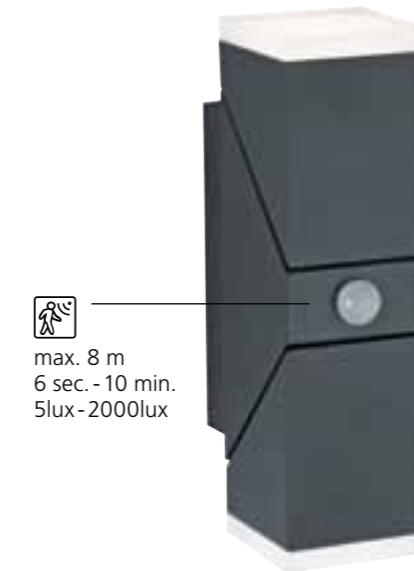
9658-13




9442-13 BLOCK	LED-Board, 3000K, 2 x 2,6W, 490lm incl., \varnothing 6,5W, 370lm incl., → 70 x 62, \pm 130	LED
9467-15 BLOCK	LED-Board, 3000K, 2 x 1,7W, 280lm incl., \varnothing 4W, 210lm incl., → 80 x 50, \pm 160	LED
9493-13 BLOCK	LED-Board, 3000K, 2 x 3W, 700lm incl., \varnothing 6,5W, 420lm incl., → 98 x 93, \pm 91	LED
9658-13 MARCEL	LED-Board, 3000K, 2 x 4W, 1000lm incl., \varnothing 10W, 350lm incl., → 225 x 75, \pm 75	LED



9722-13



 max. 8 m
6 sec. - 10 min.
5lux - 2000lux

9772-13

9722-13 RYAN

LED-Board, 3000K, 2 x 5W, 1400lm incl., \varnothing 12W, 730lm incl.,
—165-220 x 65-140, H 91-111



9772-13 RYAN

LED-Board, 3000K, 2 x 5W, 1400lm incl., \varnothing 12W, 730lm incl.,
—165-220 x 65-140, H 105-125





foto: laFrank & Boston



9668-13



9675-13



9676-13

9668-13 HENDRIK

LED-Board, 3000K, 1 x 6W, 680lm incl., \varnothing 6,5W, 160lm incl.,
→ 55 x 220, h- 130



9675-13 ROBERT

LED-Board, 3000K, 1 x 18W, 2290lm incl., \varnothing 18W, 1035lm incl.,
→ 250 x 60, h- 60



9676-13 ROBERT

LED-Board, 3000K, 1 x 36W, 4690lm incl., \varnothing 36W, 2150lm incl.,
→ 500 x 60, h- 60





Der richtige Einsatz von Leuchten im Außenbereich

Correct use of lights outside.



Schutzart für Leuchten, die an geschützten Stellen im Außenbereich, z.B. direkt unter dem Dach oder auf dem überdachten Balkon angebracht werden.

Protection class for lights being fitted in sheltered outdoor areas, such as directly under a roof or on a covered balcony.



Schutzart für Leuchten an gegen Regen ungeschützten Hauswänden oder in ungeschützten Eingangsbereichen. Bietet Schutz gegen allseitig auftreffendes Spritzwasser.

Protection class for light fittings on house walls unprotected from rain or in unprotected entrance areas. Provides protection from splashes on all sides.



Schutzart für Leuchten im Wegebereich und auf dem Boden. Hier müssen die Leuchten vollständig staubdicht sein und gegen Wasserstrahl aus beliebigen Richtungen geschützt sein.

Protection class for light fittings along paths and on the ground. The light fittings here must be totally dust proof and protected against jets of water from any direction.



Schutzart für Leuchten am Rand von Teich und Swimmingpool. Die Leuchten nahe am Wasser müssen staubdicht sein und gegen zeitweiliges Untertauchen geschützt sein.

Protection class for light fittings on the edge of ponds and swimming pools. Light fittings near to water must be dust proof and protected against sporadic submersion.

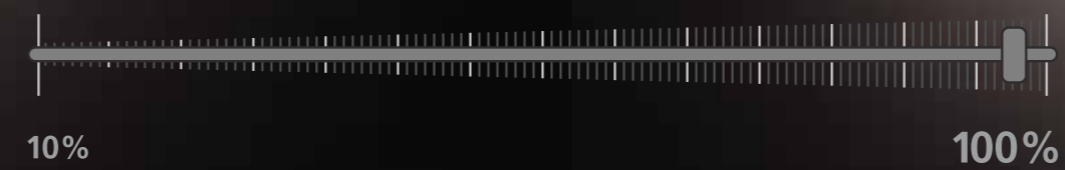
Gemäß EN 60598-1
According EN 60598-1

Simply Dim – für stufenloses Dimmen über den Lichtschalter!

for smooth dimming via the light switch!

Simply Dim – steuert die Helligkeit über den Schaltimpuls!

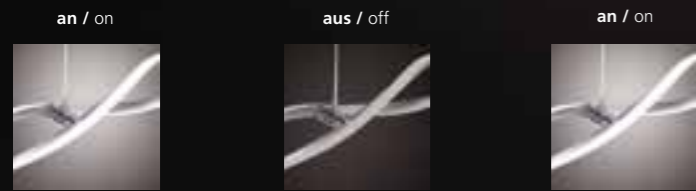
controls brightness via the switching pulse!



Mit einer hohen Lebensdauer von ca. 15.000 Betriebsstunden sind die GS-geprüften (Nemko) Driver der Simply Dim Funktion wartungsfrei. Simply Dim wird exklusiv in vielen Produkten der Neuhaus Lighting Group eingesetzt.

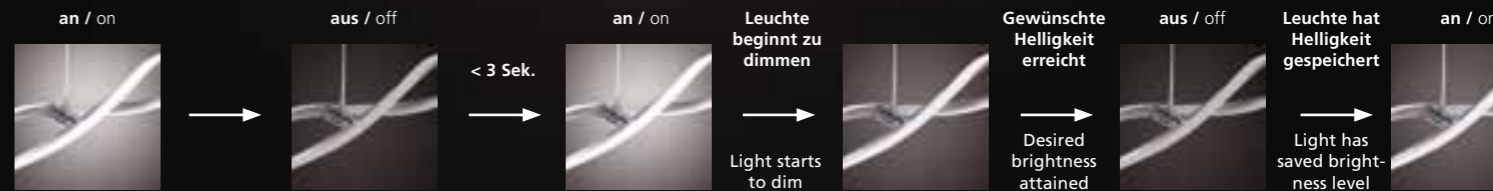
With a long service life of around 15,000 hours of use, the „GS“ safety-tested (Nemko) Drivers of the Simply Dim function require no maintenance. Simply Dim is exclusively used in many Neuhaus Lighting Group products.

Normale Funktion an/aus Normal on/off function



Wer keine Dimm-Funktion wünscht, schaltet die Leuchte ganz normal an/aus. If you don't want the dimmer function, you just turn the lights on/off completely normally.

Dimm-Funktion Dimmer function



Mit der neu entwickelten Simply Dim Funktion lassen sich LED-Leuchten der Neuhaus Lighting Group mit den vorhandenen Lichtschaltern (Kipp-, Zug-, Schnur- und Wandschalter) stufenlos dimmen. Durch einfaches An-/Ausschalten wird die Lichtintensität der Leuchten der gewünschten Lichtstimmung angepasst.

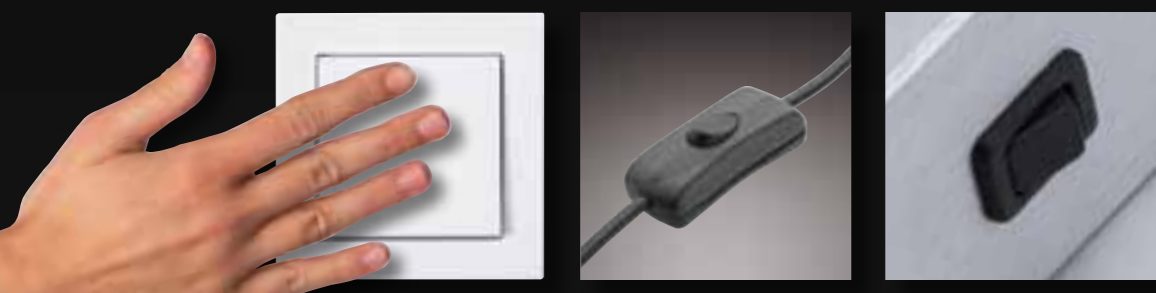
Using the newly developed Simply Dim function, the Neuhaus Lighting Group's LED lights can be smoothly dimmed from the existing light switches (rocker, pull, cord or wall switch). By simply switching them on and off, the lights' intensity gets matched to the desired lighting mood.

Und so lässt sich die Dimm-Funktion aktivieren!

Die angeschlossene LED-Leuchte wird ausgeschaltet. Schaltet man nun die Leuchte innerhalb der nächsten 3 Sekunden ein, wird die Dimm-Funktion aktiviert. Die Leuchte beginnt schrittweise ihre Helligkeit zu verändern. Hat sie den hellsten (100%) bzw. dunkelsten Wert (10%) erreicht, verweilt sie ca. 2 Sekunden auf dieser Einstellung, um nun den Dimmvorgang abermals zu starten.

How the dimmer function is activated.

The connected LED light is turned off. If you now switch the light on again within 3 seconds, the dimmer function is activated. The light begins to slowly change its brightness. Once it has reached its brightest (100%) or darkest (10%) level, it pauses for about 2 seconds at this setting before starting the dimmer process again.



Ganz egal über welchen Schalter die Leuchte mit der Simply Dim angesteuert wird, der Driver reagiert auf den Schaltimpuls und dimmt bzw. speichert die Lichtintensität. No matter via what sort of switch the lights are being controlled with Simply Dim, the driver reacts to the switching pulse and dims / saves the intensity of the light.

Erstrahlt die Leuchte während des Dimmvorgangs in der gewünschten Helligkeit, kann man durch Ausschalten der Leuchte die Lichtintensität abspeichern. Nach dem nun folgenden Einschalten scheint die Leuchte in der gespeicherten Helligkeit und diese Einstellung bleibt erhalten.

At any time during the dimmer process that the light is shining at the desired brightness, you can save this lighting intensity by switching it off. The next time it is switched on, the light now shines at the saved level of brightness and this setting is retained.





Exzellentes Design und perfekte Verarbeitung für einzigartiges Licht – Neuhaus PURE.

Seit 2021 vertreibt die Neuhaus Lighting Group unter der Produktlinie Neuhaus PURE Leuchten von außergewöhnlicher Materialhaftigkeit, Ästhetik und Nachhaltigkeit. Dieses Engagement für Qualität und Innovationen spiegelt sich in jedem Produkt der Neuhaus PURE Leuchten wider. Neben deutschem Design und zertifizierten Komponenten bietet die Neuhaus PURE Produktlinie exklusiv 10 Jahre Garantie plus weitere 5 Jahre kostenpflichtigen Reparaturschutz.

Ein engagiertes Team von Mitarbeitern der Neuhaus Lighting Group, das kontinuierlich daran arbeitet, die Grenzen der Lichtgestaltung zu erweitern, informiert Sie gern über die neuesten Errungenschaften und die erstklassigen Innovationen der Produktlinie Neuhaus PURE.

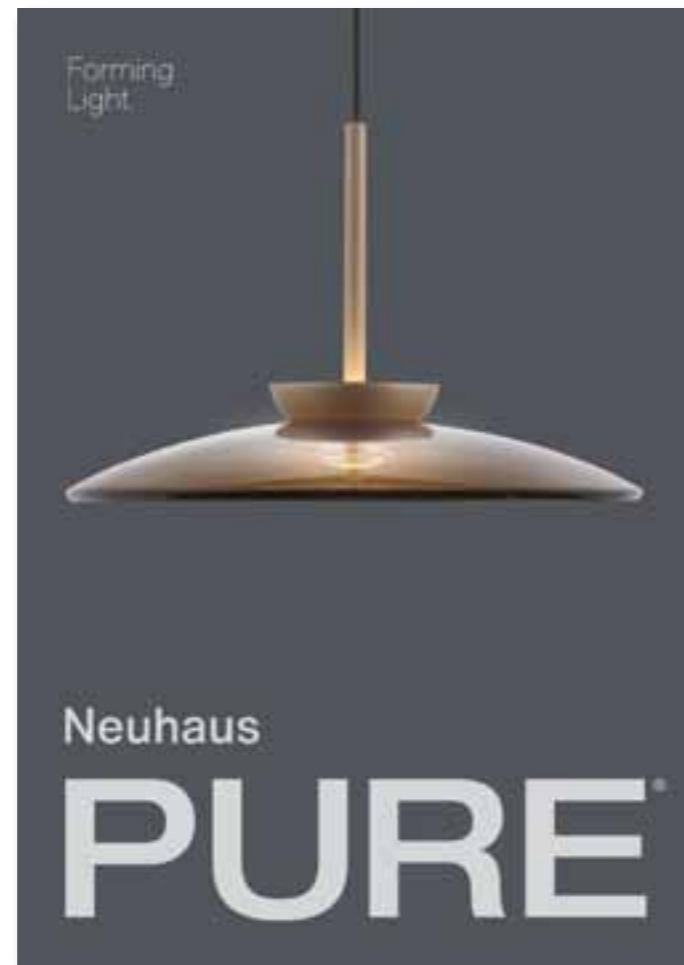
Jetzt den neuen Katalog anfordern unter Telefon 02922-97 21-0.

Excellent design and perfect production for unique lighting – Neuhaus PURE.

Since 2021, Neuhaus Lighting Group has been marketing under the Neuhaus PURE brand lights of extraordinary material quality, aesthetics and sustainability. This commitment to quality and innovation is reflected in every product of the Neuhaus PURE range. In addition to German design and certified components, the Neuhaus PURE product line exclusively offers a 10-year guarantee and a further 5 years of paid-for repair protection.

A dedicated team of Neuhaus Lighting Group employees who continually work on expanding the boundaries of lighting design will be happy to tell you about the latest Neuhaus PURE product line accomplishments and first-class innovations.

Request the new catalogue now! Call +49 (0)2922 - 9721 -0.



Aus LeuchtenDirekt wird JUST LIGHT. – sonst ändert sich nix!

Seit 2002 vertreibt die LeuchtenDirekt GmbH im Niedrigpreissegment attraktive Importleuchten, Wohnaccessoires und Mitnahmeartikel für schnelldrehende Aktionsflächen im Selbstbedienungsbereich von Baumärkten und Möbelhäusern. Seit Anfang 2024 firmiert LeuchtenDirekt nun unter dem neuen Namen „JUST LIGHT.“

Mit gewohnter Zuverlässigkeit werden Ihnen die bekannten Ansprechpartner auch weiterhin für alle Belange zur Verfügung stehen. Mit JUST LIGHT. steht Ihnen ein Unternehmen der Neuhaus Lighting Group zur Seite, das neben den ganzjährig in hoher Stückzahl lieferbaren Leuchten und Saison-Artikeln auch über ein umfangreiches Sortiment an klimaneutralisierten Leuchten der Produktserie Gerda-Green verfügt.

Jetzt den neuen Katalog anfordern unter Telefon 02922-97 21-0.



LeuchtenDirekt is now JUST LIGHT. – otherwise nothing is changing!

Since 2002, LeuchtenDirekt GmbH has been active in the low-price segment, selling appealing imported light fittings, home accessories and takeaway products for fast-moving promotions in self-service areas of DIY and furniture stores. Since the start of this year, LeuchtenDirekt has been trading as 'JUST LIGHT'.

Your usual contacts will continue to be at your disposal to deal with all matters with their customary reliability. In the shape of JUST LIGHT you have at your side a Neuhaus Lighting Group company that, in addition to light fittings and seasonal items that can be supplied in high volume all year round, has a comprehensive array of climate-neutral lights from the Gerda Green range.

Request the new catalogue now! Call +49 (0)2922 - 9721 -0.



DE

- 00 transparent
- 11 altmessing
- 12 gold
- 13 anthrazit
- 15 grau
- 16 weiß
- 17 chrom
- 18 schwarz
- 20 kupfer
- 21 silber
- 22 beton
- 24 sepia Braun
- 25 rauchfarben
- 27 amber
- 33 aluminium/anthrazit
- 34 bronze
- 36 coffee
- 43 grün
- 48 rost
- 55 stahl
- 56 blau
- 60 messing matt
- 68 schwarz/messing
- 70 multicolor
- 79 naturholz
- 95 aluminium
- 96 aluminium matt
- 97 champagne



GB

- 00 transparent
- 11 old brass
- 12 gold
- 13 anthracite
- 15 grey
- 16 white
- 17 chrome
- 18 black
- 20 copper
- 21 silver
- 22 concrete
- 24 sepia brown
- 25 smoke brown
- 27 amber
- 33 aluminium/anthracite
- 34 bronze
- 36 coffee
- 43 green
- 48 rust
- 55 steel
- 56 blue
- 60 matt brass
- 68 black/brass
- 70 multi-colour
- 79 natural wood
- 95 aluminium
- 96 matt aluminium
- 97 champagne



F

- 00 transparent
- 11 laiton antique
- 12 or
- 13 anthracite
- 15 grise
- 16 blanc
- 17 chromé
- 18 black
- 20 cuivre
- 21 argent
- 22 béton
- 24 sépia
- 25 fumé
- 27 ambre
- 33 aluminium/anthracite
- 34 bronze
- 36 café
- 43 vert
- 48 rouille
- 55 acier
- 56 bleu
- 60 laiton mat
- 68 black/brass
- 70 multicolore
- 79 bois naturel
- 95 aluminium
- 96 aluminium mat
- 97 champagne



BG

- 00 прозрачен
- 11 стар месинг
- 12 злато
- 13 антрацит
- 15 сив
- 16 бял
- 17 хром
- 18 черен
- 20 Мед
- 21 сребърен
- 22 Бетон
- 24 сепия кафяво
- 25 опушен
- 27 кекибар
- 33 Алюминий/Антрацит
- 34 Бронз
- 36 Кафе
- 43 Зелен
- 48 ръжда
- 55 стомана
- 56 Син
- 60 месинг матов
- 68 Черен/месинг
- 70 многоцветна
- 79 естествена дървесина
- 95 алуминий
- 96 алуминий матов
- 97 шампанско



CN

- 00 透明
- 11 老黄铜
- 12 金
- 13 无烟煤色
- 15 灰色
- 16 白色
- 17 铬
- 18 黑色
- 20 铜
- 21 银色
- 22 混凝土
- 24 紫棕色
- 25 熏制
- 27 琥珀色
- 33 铝/无烟煤
- 34 青铜
- 36 咖啡
- 43 绿
- 48 铁锈色
- 55 钢
- 56 蓝
- 60 淡黄铜色
- 68 黑/黄铜
- 70 多彩
- 79 实木
- 95 铝
- 96 哑光铝
- 97 香槟色



CZ

- 00 transparentní
- 11 stará mosaz
- 12 zlatá
- 13 antracitová
- 15 šedá
- 16 bílá
- 17 chrom
- 18 černá
- 20 měď
- 21 stříbrná
- 22 beton
- 24 sépiová hnědá
- 25 zakouřený
- 27 jantarový
- 33 hliník/antracit
- 34 bronz
- 36 káva
- 43 zelený
- 48 rezavá
- 55 ocel
- 56 modrý
- 60 mosaz matná
- 68 černá/mosaz
- 70 multicolor
- 79 přírodní dřevo
- 95 hliník
- 96 hliník matný
- 97 šampaň



DK

- 00 transparent
- 11 gammel messing
- 12 guld
- 13 antracit
- 15 grå
- 16 hvid
- 17 krom
- 18 sort
- 20 kobber
- 21 sølv
- 22 beton
- 24 sepia brun
- 25 røget
- 27 rav
- 33 aluminium/antracit
- 34 bronze
- 36 kaffe
- 43 grøn
- 48 rust
- 55 stål
- 56 blå
- 60 mat messing
- 68 sort/messing
- 70 multicolor
- 79 naturtræ
- 95 aluminium
- 96 aluminium mat
- 97 champagne



E

- 00 transparente
- 11 latón viejo
- 12 oro
- 13 antracita
- 15 gris
- 16 blanco
- 17 cromo
- 18 negro
- 20 cobre
- 21 plata
- 22 en concreto
- 24 sepia
- 25 ahumado
- 27 ámbar
- 33 aluminio/antracita
- 34 bronce
- 36 café
- 43 verde
- 48 óxido
- 55 acero
- 56 azul
- 60 latón mate
- 68 negro/latón
- 70 multicolor
- 79 madera natural
- 95 aluminio
- 96 aluminio mate
- 97 champán



EST

- 00 läbipaistev
- 11 vana messing
- 12 kuld
- 13 antrasiit
- 15 hall
- 16 valge
- 17 kroom
- 18 must
- 20 vask
- 21 hõbedane
- 22 betoon
- 24 seepiapruun
- 25 suitsutatud
- 27 merevaigukollane
- 33 aluminium/antrasiit
- 34 pronks
- 36 kohv
- 43 roheline
- 48 rooste
- 55 teras
- 56 sinine
- 60 matt messing
- 68 must/messing
- 70 mitmevärviline
- 79 naturaalpuit
- 95 alumiinium
- 96 alumiinium matt
- 97 šampanja



FIN

- 00 läpikuultava
- 11 vanha messinki
- 12 kulta
- 13 antrasiitti
- 15 harmaa
- 16 valkoinen
- 17 kromi
- 18 musta
- 20 kupari
- 21 hopea
- 22 betoni
- 24 seepianruskea
- 25 savustettu
- 27 keltainen
- 33 alumiini/antrasiitti
- 34 pronssi
- 36 kahvi
- 43 vihreä
- 48 ruoste
- 55 teräs
- 56 sininen
- 60 matta messinki
- 68 musta/messinki
- 70 moniväri
- 79 luonnonpuu
- 95 alumiini
- 96 matta alumiini
- 97 champagne



H

- 00 átlátszó
- 11 patinás sárgaréz
- 12 kulta
- 13 antracit
- 15 szürke
- 16 fehér
- 17 króm
- 18 fekete
- 20 réz
- 21 ezüst
- 22 beton
- 24 szépiabarna
- 25 füstölt
- 27 borostyán
- 33 aluminium/antracit
- 34 bronz
- 36 kávé
- 43 zöld
- 48 rozsdaszínű
- 55 acél
- 56 kék
- 60 matt sárgaréz
- 68 fekete/sárgaréz
- 70 multicolor
- 79 natúr fa
- 95 alumínium
- 96 matt alumínium
- 97 pezsgőszínű



HR

- 00 prozirno
- 11 stari mesing
- 12 zlatno
- 13 antracit
- 15 siv
- 16 bijelo
- 17 kromirano
- 18 crno
- 20 bakar
- 21 srebrna
- 22 beton
- 24 smeđa-sepija
- 25 Boje dima
- 27 jantar
- 33 aluminij/antracit
- 34 bronza
- 36 kava
- 43 zelen
- 48 hrđa
- 55 čelik
- 56 plav
- 60 matirani mesing
- 68 crna/ mjed
- 70 različite boje
- 79 prirodno drvo
- 95 aluminij
- 96 matirani aluminij
- 97 šampanjac



I

- 00 trasparente
- 11 ottone vecchio
- 12 oro
- 13 antracite
- 15 grigio
- 16 bianco
- 17 giallo cromo
- 18 nero
- 20 rame
- 21 argento
- 22 il cemento
- 24 marrone seppia
- 25 fumé
- 27 ambra
- 33 alluminio/antracite
- 34 bronza
- 36 caffè
- 43 verde
- 48 ruggine
- 55 acciaio
- 56 blu
- 60 ottone opaco
- 68 nero/ottone
- 70 multicolore
- 79 legno naturale
- 95 alluminio
- 96 alluminio satinato
- 97 champagne



LT

- 00 peršviečiamas
- 11 bronzos
- 12 oro
- 13 antracitas
- 15 pilka
- 16 baltas
- 17 chromo
- 18 juodas
- 20 varis
- 21 sidabrinis
- 22 betonas
- 24 raudonai ruda
- 25 rūkytas
- 27 gintarinis
- 33 aliuminis/antracitas
- 34 bronza
- 36 kava
- 43 žalias
- 48 rūdžių
- 55 plieno
- 56 mėlynas
- 60 žalvario, matinis
- 68 juoda/žalvarinė
- 70 daugiaspalvis
- 79 natūrali mediena
- 95 aliuminio
- 96 aliuminio, matinis
- 97 šampano spalva



LV

- 00 caurspīdīgs
- 11 apsūbējis misiņš
- 12 zelts
- 13 antracīts
- 15 pelēks
- 16 balts
- 17 hroms
- 18 melns
- 20 varš
- 21 sudrabains
- 22 betons
- 24 sepija
- 25 kūpināts
- 27 dzintara
- 33 alumīnijs/antracīts
- 34 bronza
- 36 kafija
- 43 zaļš
- 48 rūsa
- 55 tērauds
- 56 zilš
- 60 matēts misiņš
- 68 melns/misiņš
- 70 multi krāsu
- 79 dabiskā koksne
- 95 alumīnijs
- 96 matēta alumīnija krāsa
- 97 šampanieša krāsa



N

- 00 transparent
- 11 gammel messing
- 12 gull
- 13 antrasitt
- 15 grå
- 16 hvit
- 17 krom
- 18 svart
- 20 kobber
- 21 sølv
- 22 betong
- 24 sepia brun
- 25 røkt
- 27 ravgul
- 33 aluminium/antrasitt
- 34 bronza
- 36 kaffe
- 43 grønn
- 48 rust
- 55 stål
- 56 blå
- 60 messing, matt
- 68 svart/messing
- 70 flerfarget
- 79 naturtre
- 95 aluminium
- 96 aluminium matt
- 97 champagnefarget



NL

- 00 transparant
- 11 oudmessing
- 12 goud
- 13 antraciet
- 15 grijs
- 16 wit
- 17 chroom
- 18 zwart
- 20 koper
- 21 zilver
- 22 beton
- 24 sepia
- 25 gerookt
- 27 amber
- 33 aluminium/anthrazit
- 34 brons
- 36 koffie
- 43 groen
- 48 roest
- 55 staal
- 56 blauw
- 60 messing mat
- 68 zwart/messing
- 70 idem
- 79 natuurdecor
- 95 aluminium
- 96 aluminium mat
- 97 champagne



P

- 00 transparente
- 11 latão antigo
- 12 dourado
- 13 anthracite
- 15 cinzento
- 16 branco
- 17 cromado
- 18 preto
- 20 cobre
- 21 prateado
- 22 betão
- 24 castanho sépia
- 25 fumado
- 27 âmbar
- 33 alumínio/antracite
- 34 bronze
- 36 café
- 43 verde
- 48 ferrugem
- 55 aço
- 56 azul
- 60 latão mate
- 68 preto/latão
- 70 multicolor
- 79 madeira natural
- 95 alumínio
- 96 alumínio mate
- 97 champanhe



PL

- 00 transparentny
- 11 mosiądz postarzany
- 12 złoto
- 13 antracyt
- 15 szary
- 16 biały
- 17 chrom
- 18 czarny
- 20 miedź
- 21 srebrny
- 22 beton
- 24 brązowy sepia
- 25 wędzony
- 27 bursztynowy
- 33 aluminium/antracyt
- 34 brąz
- 36 kawa
- 43 zielony
- 48 rdzawy
- 55 stal
- 56 niebieski
- 60 mosiądz matowy
- 68 czarny/mosiądz
- 70 wielokolorowa
- 79 drewno naturalne
- 95 aluminium
- 96 aluminium matowe
- 97 szampanowy



RO

- 00 transparent
- 11 alamă veche
- 12 aur
- 13 gri antracit
- 15 gri
- 16 alb
- 17 crom
- 18 negru
- 20 cupru
- 21 argintiu
- 22 beton
- 24 maro sepia
- 25 afumat
- 27 chihlimbar
- 33 aluminiu/antracit
- 34 bronz
- 36 cafea
- 43 verde
- 48 ruginiu
- 55 oțel
- 56 albastru
- 60 alamă mată
- 68 negru/alamă
- 70 Multicolor
- 79 lemn natural
- 95 aluminiu
- 96 aluminiu mat
- 97 șampanie



S

- 00 transparent
- 11 mässing patinerad
- 12 guld
- 13 antracitgrå
- 15 grå
- 16 vit
- 17 krom
- 18 svart
- 20 koppar
- 21 silver
- 22 betong
- 24 sepia brun
- 25 røkt
- 27 bärnsten
- 33 aluminium/antracit
- 34 brons
- 36 kaffe
- 43 grön
- 48 rost
- 55 stål
- 56 blå
- 60 mässing matt
- 68 svart/mässing
- 70 mångfärgad
- 79 naturträ
- 95 aluminium
- 96 aluminium, matt
- 97 champagne



SK

- 00 transparentná
- 11 stará mosadz
- 12 zlatá
- 13 antracit
- 15 šedá
- 16 biela
- 17 chrómová
- 18 čierna
- 20 meď
- 21 strieborná
- 22 betón
- 24 sépiová hnedá
- 25 údené
- 27 jantárový
- 33 hliník/antracit
- 34 bronz
- 36 káva
- 43 zelený
- 48 ržasto
- 55 oceľ
- 56 modrý
- 60 mosadz matná
- 68 čierna/mosadz
- 70 multicolor
- 79 prírodný dekór
- 95 hliník
- 96 hliník matný
- 97 champagne










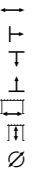
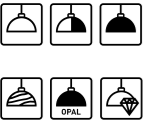







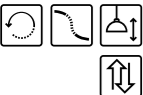



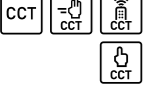

SLO








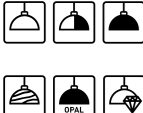

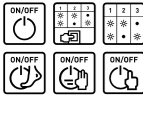





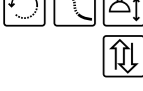

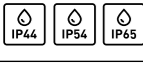

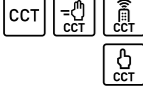

- 00 prosojno
- 11 starana medenina
- 12 zlata
- 13 antracit
- 15 siva
- 16 bela
- 17 krom
- 18 črna
- 20 baker
- 21 srebrna
- 22 beton
- 24 sepia rjava
- 25 dimljen
- 27 jantar
- 33 aluminij/antracit
- 34 bronz
- 36 kava
- 43 zelen
- 48 rjasto rjava
- 55 jeklo
- 56 moder
- 60 matirana medenina
- 68 črna/medenina
- 70 multicolor
- 79 naravni les
- 95 aluminij
- 96 aluminij mat
- 97 šampanjec








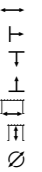
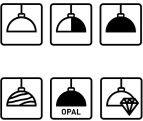








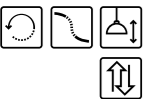



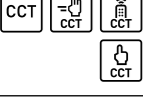



TR

- 00 şeffaf
- 11 eskitilmiş pirinç
- 12 altın
- 13 antrasit
- 15 gri
- 16 beyaz
- 17 krom
- 18 siyah
- 20 bakır
- 21 gümüş
- 22 somut
- 24 sepya kahve rengi
- 25 füme
- 27 Kehribar
- 33 alüminyum/antrasit
- 34 bronz
- 36 kahve
- 43 yeşil
- 48 pas rengi
- 55 çelik
- 56 mavi
- 60 mat pirinç
- 68 siyah/pirinç
- 70 çok renkli
- 79 doğal ahşap
- 95 alüminyum
- 96 alüminyum mat
- 97 şampanya

	 BG	 CN	 CZ	 DK	 E	 EST	 FIN
	Дължина Изнасяне напред Дължина при окачване Височина Монтажен размер Монтажна дълбочина Диаметър	长度 伸出部分 悬挂 高度 安装尺寸 安装深度 直径	Délka Vyložení Svěšení Výška Montážní rozměr Montážní hloubka Průměr	Længde Fremspring Nedhængning Højde Indbygningsmål Indbygningsdybde Diameter	Longitud Voladizo Suspensión Altura Dimensión de montaje Profundidad de montaje Diámetro	Pikkus Kaugus seinast Ripe Kõrgus Paigaldusmõõt Paigaldussügavus Läbimõõt	pituus etäisyys seinään ripustus korkeus asennusmitta asennussyvyys halkaisija
GL / SG LM	Съгло / Безопасно съгло(триплекс) / Осветително тяло	玻璃 / 防护玻璃 灯具	Sklo / bezpečnostní sklo Zdroj světla	Glas / Sikkerhedsglas Pære	Vidrio / vidrio de seguridad Fuente luminosa	Klaas / turvaklaas Valgusallikas	lasi / turvalasi valonlähde
	Съгло Прозрачно/Частично сатинирано Сатинирано Съгло: Алабастр декор Опал / Кристално съгло	玻璃 透明/部分磨砂 研光 玻璃: 雪花石膏装饰 Opal / 水晶玻璃	Sklo čiré / částečně satinované / satinované Sklo: dekor alabastr opál / křišťálové sklo	Glas Klar Delvis satineret / Satineret Glas: alabaster-dekor Opal / krystalglas	Vidrio Transparente / Semisatinado Satinado Vidrio: Adorno de alabastro Ópalo / Vidrio sonoro	Klaas Läbipaistev / Osaliselt satineeritud / Satineeritud Alabasterdekooriga klaas Opaalklaas / kristallklaas	lasi kirkas / kirkas satiini satiini lasi: alabasteri opaali / kristallilasi
	сензор за смрачаване функция памет Датчик за движение	暮光传感器 记忆功能 运动报警装置	Soumrakový spínač Funkce paměti čidlo pohybu	Dæmpingssensor Memory-funktion Bevægelsesmelder	Sensor crepuscular Función Memoria detector de movimiento	hämaraandur mälufunktsioon Liikumisandur	hämärätunnistin muistitoiminto liiketunnistin
	Прекъсвач Серниен прекъсвач (с възможност за отделно превключване) крачен прекъсвач сензорен прекъсвач Сензорен превключвател	开关 串联转换开关 (可单独开关) 脚踏开关 传感开关 触摸开关	Vypínač Sériový vypínač (samostatně přepínatelné) nožní spínač spínací čidlo Dotykový spínač	Kontakt Serieafbryder (kan skiftes separat) fodkontakt sensorkontakt touchkontakt	Interruptor Interruptor múltiple (conmutable por separado) conmutador de pie sensor interruptor Conmutador táctil	Lüliti Jadalüliti (eraldi lülitatav) jalglüliti sensorlüliti puutelüliti	valokytkin sarjakytkin (erikseen kytkettävissä) jalkakytkin tunnistinkytkin kosketuskytkin
	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo Регулатор на светлина с бутон Регулатор на светлина с плъзгач димируема с дистанционно управление	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo 按键调光器 移动调光器 可遥控调光	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo Tlačítkový stmívač Pohybový stmívač stmívatelné dálkovým ovládaním	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo Lysdæmper med knap Lysdæmper med bevægelsessensor dæmpbar med fjernbetjening	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo Atenuador de pulsador Atenuador de movimiento Atenuable con mando a distancia	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo Nupuga dimmer Liikumisanduriga dimmer hämardatav puldi abil	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo hipaisuhimmennin liikehimmennin himmennettävissä kauko-ohjaimella
	Регулатор на светлина със завъртане Регулатор с шнур димируема с конвенционален димер	旋转调光器 线型调光器 可用普通调光器调光	Otočný stmívač šňůra stmívače stmívatelné konvenčními stmívači	Drejelysdæmper Kabellysdæmper dæmpbar med konventionel dæmper	Atenuador giratorio variador de luz de cordón atenuable con regulador convencional de la intensidad luminosa	Pööratava nupuga dimmer Valgusregulaator hämardatav tavalise valgusregulaatoriga	hipaisuhimmennin liikehimmennin himmennettävissä kauko-ohjaimella kiertohimmennin johtohimmennin himmennettävissä tavanomaisella
	Инфрачервено дистанционно управление Дистанционно радиоуправление отделно управляеми с дистанционно управление	红外遥控 摇控器 可单独用遥控器控制	Infračervené dálkové ovládání Dálkové ovládání vysílačem samostatně ovladatelné pomocí dálkového ovládání	Infrarødfjernbetjening Radiofjernbetjening kan styres separat med fjernbetjening	Mando a distancia por infrarrojos Mando por radiocontrol controlable por separado con mando a distancia	Infrapunajuhtimine Raadiokaugjuhtimine eraldi juhitalv kaugjuhtimispuldiga	infrapunaohjus kaukosäädinohjus erikseen säädettävissä kaukosäätimellä
	волта вата обща мощност Ъгъл на излъчване	伏特 瓦特 总体性能 反射角	volt watt Celkový výkon vyzařovací úhel	volt watt Samlet effekt udstrålingsvinkel	volt watt Potencia total Ángulo de proyección	Volt Vatt koguvõimsus Kiirgusnurk	voltti watti kokonaisteho säteilykulma
	Продължителност на живот Информация	使用寿命 信息	životnost informace	levetid Oplysning	Durabilidad Información	Kasutusiga Teave	käyttöikä informaatio
	завъртане, Въртяща / Наклоняема / Регулируема във височина / Comfort Lift	可旋转, 可转动 / 可弯曲 / 可垂直移动 / Comfort Lift	sklopné, otočné / flexibilní / výškové nastavitelné / Comfort Lift	Svingbar, Drejelig / Fleksibel / Højdeindstillelig / Comfort Lift	Basculante, Giratorio / Flexible / Regulable en altura / Comfort Lift	Keeratav, Pööratav / Painduv / Reguleeritava kõrgusega / Comfort Lift	kääntyvä, kiertyvä / taipuisa / korkeussäädettävä / Comfort Lift
	Фасунга	灯座	objímka	fatning	Portalámparas	Pesa	lampunpidin
	ащитена от водни пръски	防水水保护	Chráněno proti stříkající vodě	Stænkvandsbeskyttet	Con protección contra salpicaduras	Pritsmekindel	roiskevesisuojattu
	Производители на осветителни тела	灯具生产商	světelných zdrojů	Pære	fuelle de luz	Valgusallika	valonlähteiden
	CCT / CCT чрез сензор / CCT чрез дистанционно управление / CCT чрез докосване	CCT / 相关色温(CCT)通过传感器控制 / 相关色温(CCT)通过遥控控制 / 通过触摸的CCT	CCT / CCT prostřednictvím snímače / CCT prostřednictvím dálkového ovládání / CCT prostřednictvím dotyku	CCT / CCT via sensor / CCT via fjernbetjening / CCT via berøring	CCT / Control de la CCT mediante sensor / Control de la CCT mediante mando a distancia / CCT táctil	CCT / CCT sensoriga / CCT kaugjuhtimispuldiga / CCT puutetundlikul teel	CCT / CCT tunnistimella / CCT kauko-ohjaimella / CCT koskettamalla
	RGB – смяна на цвета LED XMO ZigBee Съвместим със смартфон	红绿蓝三色变换 LED XMO ZigBee 兼容智能手机	měníč barev RGB LED XMO ZigBee Kompatibilní s chytrým telefonem	RGB-farveeksler LED XMO ZigBee Smartphone-kompatibel	Cambiador de colores RGB LED XMO ZigBee Compatible con smartphone	Värvi muutev (punane/roheline/sinine) LED XMO ZigBee nutitelefoniga ühilduv	värvivaihdin (punainen/vihreä/sininen) LED XMO ZigBee ÄlypuhelinYTEENSOPIVA

	 H Hossz Faltól való távolság Mennyezettől való távolság Magasság Beépítési méret Beépítési mélység Átmérő	 HR Dužina Vrat/dubina Ovjek Visina Veličina za ugradnju Dubina za ugradnju Promjer	 I Lunghezza Scarico Distacco Altezza Quota di montaggio Profondità di montaggio Diametro	 LT Ilgis Išsikūšimas Nukarimas Aukštis Montavimo plotas Montavimo gylis Skersmuo	 LV Garums Atstatums Nokare Augstums Iebūves izmēri Iebūves dziļums Diametrs	 N Lengde Overheng Oppheng Høyde Innbyggingsmål Innbyggingsdybde Diameter	 NL Lengte Uitstek Oppheng Hoogte Inbouwmaat Inbouwdiepte Diameter
GL / SG LM	Üveg / Biztonsági üveg Izzó	Staklo/zaštitno staklo Svjetlo	Vetro / vetro di sicurezza Illuminatore	Stiklas / Saugus stiklas Apšvietimo priemonė	Stikls / drošības stikls Apgaismes līdzeklis	Glass / sikkerhetsglass Lysmiddel	Glas / veiligheidsglas Lamp
	Üveg Átlátszó / Részben opálos Opálos Alabástromintás üveg Opál / Kristályüveg	Staklo Prozirno / Djelomično satinirano Satinirano Staklo: Alabaster ukrasno Opal / kristal	Vetro Chiaro / Parzialmente satinato Satinato Vetro: decorazione ad alabastro Opale / cristallo	Stiklas Skaidrus / Iš dalies matinis Matinis Stiklas: alebastro dekoras Opalo / Krištolas	Stikls Skaidrs / Daļēji matēts Matēts Stikls: ar alabastra dekoru Opāls / kristāla stikls	Glass Klar / Delvis satinert Satinert Glass: Alabaster-dekor Opal / krystallglass	Glas Helder / Gedeeltelijk gesatineerd / Gesatineerd Glas: albastpatroon Opal / kristalglas
	Szűrületérzékelő Memória funkció mozgásérzékelő	Senzor za uključivanje i isključivanje svjetla Funkcija memorije Dojavljivač kretanja	Sensore crepuscolare Funzione memoria Avvisatore di movimento	prieblandos jutiklis atminties funkcija Judesio daviklis	krēslas sensors atmiņas funkcija Kustību sensors	Skumringsføler Minnefunksjon Bevegelsesmelder	Schemensensor Geheugenfunctie Bewegingsmelder
	Kapcsoló Soros kapcsoló (külön kapcsolható) Lábkapcsoló Szenzorkapcsoló Érintőkapcsoló	Sklopka Serijska sklopka (zasebno promjenjivo) nožna sklopka sklopka senzora Interrupor taitil	Interruttore Interruttore di serie (commutabile separatamente) nožna sklopka Interruttore a sensore Interruttore a sfioramento	Jungiklis Pakopinis jungiklis (atskirai perjungiami) Pedalas Jutiklinis jungiklis Jutiklinis jungiklis	Slēdzis Secīgas darbības slēdzis (atsevišķi pārslēdzams) pedāļa slēdzis sensorslēdzis skārienjutīgs slēdzis	Bryter Seriebryter (kan kobles separat) fotbryter sensorbryter Berøringsbryter	Schakelaar Serieschakelaar (apart schakelbaar) Voetschakelaar Sensorschakelaar Aanraakchakelaar
	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo Nyomógombos fényerőszabályozó Mozgásérzékelő fényerőszabályozó távirányítóval tompítható	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo Regulator svjetlosti na tipku Regulator svjetlosti na pomicanje regulacija svjetla daljinskim upravljačem	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo Regolatore luminoso a tasto Regolatore luminoso a movimento regolabile con radiocomando	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo Reguliavimas paspaudžiant Reguliavimas, atliekant judesius Užtemdoma nuotoliniu valdikliu	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo Regulācija ar taustiņu Kustības detektorslēdzis ar regulējamu spilgtumu ar tālvadību	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo Tastedimmer Bevegelsesdimmer dimbar med fjernkontroll	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo Druktoetsdimmer Bewegingsdimmer dimbaar met afstandsbediening
	Forgatógombos fényerőszabályozó zsinóros alkonykapcsoló hagyományos fénytompítóval tompítható	Regulator svjetlosti na okretanje Zamračivanje užetom regulacija svjetla klasičnim regulatorom svjetla	Regolatore luminoso a rotazione Regolatore luminoso a corda regolabile con dimmer convenzionale	Reguliavimas sukant Montuojamas prie laido Užtemdoma įprastu temdytuvu	Rotējošais slēdzis Regulators ar regulējamu spilgtumu ar parasto pārslēgu gaismas regulēšanai	Dreiedimmer Snordimmer dimbar med vanlig dimmer	Draaidimmer Snoerdimmer dimbaar met conventionele dimmer
	Infravörös távirányítás Rádiós távirányítás külön vezérelhető távirányítóval	Infracrveni upravljač Radijski upravljač Može se zasebno upravljati daljinskim upravljačem	Comando a distanza a raggi infrarossi Radiocomando controllabile separatamente con telecomando	Nuotolinis valdymas infraraudonaisiais spinduliais / Nuotolinis valdymas radijo bangomis atskirai valdomas nuotolinio valdymo pulteliu	Infrasarkanu staru tālvadība Radio tālvadība atsevišķi regulējams ar tālvadības pulti	Infrarød fjernkontroll Fjernkontroll kan styres separat med fjernkontroll	Infraroodafstandsbediening Radioafstandsbediening apart bedienbaar met afstandsbediening
	Volt Watt Összteljesítmény Sugárzási szög	V W Ukupna snaga i svjetlina Kut zračenja	Volt Watt Potenza totale Angolo di irradiazione	Voltas Vatas bendroji galia Apšvietimo kampas	Volts Vats kopējā jauda Apgaismojuma leņķis	Volt Watt Totalytelse Utstrålingsvinkel	Volt Watt Totaal vermogen Reflectiehoek
	Élettartam Információ	Vijek trajanja Informacije	Durata Informazioni	Galiojimo laikas Informacija	Derīguma laiks Informācija	Levetid Informasjon	Levensduur Informatie
	Mozgatható, Forgatható / Hajlítható / Állítható magasságú / Comfort Lift	Nagibno, Okretno / Fleksibilno / Visina prilagodljiva / Comfort Lift	Orientabile, Girevole / Flessibile / Regolabile in altezza / Comfort Lift	Lenkiamas, Sukamas / Lankstus / Keičiamo aukščio / Comfort Lift	Pagriežams, Grozāms / Elastīgs / Ar regulējamu augstumu / Comfort Lift	Svingbar, Dreibar / Fleksibel / Høydejusterbar / Comfort Lift	Zwenkbaar, Draaibaar / Soepel / Hoogteverstelbaar / Comfort Lift
	Foglalat	Grló	Versione	Įtvaras	Ietvere	Form	Fitting
	Cseppálló	Zaštićeno od prskanja vode	Protezione antispruzzo	Apsaugotas nuo vandens purslų	Ūdensdroši	Sprutvannsikker	Spatwaterbestendig
	Lámpa	Svjetla	Lampada	Lempa	Apgaismes	Lysmiddel	Lamp
	CCT / Korrelált színhőmérséklet szenzorral / Korrelált színhőmérséklet távirányítással / CCT érintéssel	CCT / CCT através de sensor / CCT através de comando à distância / CCT preko dodira	CCT / CCT regolata tramite sensore / CCT regolata tramite telecomando / CCT tramite touch	CCT / CCT valdymas jutikliu / CCT valdymas nuotoliniu valdikliu / CCT jutikliniu būdu	CCT / krāsu temperatūra ar sensoru / krāsu temperatūra ar tālvadību / CCT, izmantojot skārienjutīgo ekrānu	CCT / CCT ved hjelp av føler / CCT ved hjelp av fjernkontroll / CCT via berøring	CCT / CCT via sensor / CCT via afstandsbediening / CCT via aanraken
	RGB zsincerélő LED XMO ZigBee Okostelefon-kompatibilis	crvena-zelena-plava boja LED XMO ZigBee Spreman za pametni telefon	Cambio colore rosso/verde/blu LED XMO ZigBee Compatibile con smartphone	RŽM paletės spalvų keitiklis LED XMO ZigBee Su išmaniuoju telefonu suderinama	KZZ (sarkans/zaļš/zils) krāsu maiņa LED XMO ZigBee Ar viedtālruni saderīgs	RGB-fargeveksler LED XMO ZigBee Kompatibel med smarttelefon	RGB-kleurenwisselaar LED XMO ZigBee Smartphone-compatibel

	 P	 PL	 RO	 S	 SK	 SLO	 TR
	Comprimento Alcance Suspensão Altura Medida de montagem Profundidade de montagem Diâmetro	Długość Odległość w bok Odległość w dół Wysokość Wymiar montażowy Głębokość montażowa Średnica	Lungime Descărcare Detaşare Înălţime Dimensiunea de montare Adâncimea de montare Diametrul	Längd Utkragning Pending Höjd Inbyggnadsmått Inbyggnadsdjup Diameter	dĺžka vyloženie zavesenie výška montážny rozmer montážna hĺbka priemer	Dolžina Doseg Spust Višina Vgradna mera Vgradna globina Premer	Uzunluk Yanal mesafe Sarkma mesafesi Yükseklik Montaj mesafesi Montaj derinliđi Çap
GL / SG LM	Vidro / Vidro de segurança Lâmpada	Szkoło / szkło bezpieczne Żarówka	Sticla / sticla de siguranţă Corpul de iluminat	Glas / säkerhetsglas Lampa	sklo / bezpečnostné sklo luminiscenčný prostriedok	Steklo / varnostno steklo Svetilno sredstvo	Cam / emniyet camı Parlayıcı madde
	Vidro Transparente / Parcialmente acetinado / Acetinado Vidro: Imitação de alabastro Opal / Cristal	Szkoło Przezroczyste / Częściowo satynowane / Satynowane Szkło: wzór alabaster Opal / szkło kryształowe	Sticla Transparentă / Parţial satinat Satinat Sticla: decor de alabastru Opal / cristal	Glas klar / Delvis satinerad satinerad Glas: Alabasterdecor Opal / kristallglas	sklo čirý / čiastočne hladený satinerad sklo: alabastrový dekór Opál / krištáľové sklo	Steklo prozorno / delno satinirano satinirano Steklo: dekor alabaster Opal / kristalno steklo	Cam Berrak / Kismen kaplamalı Kaplamalı Cam: Mermer süslemeli Opal / Kristal cam
	Sensor crepuscular Função de memória Detector de movimento	czujnik ściemniacza funkcja pamięci Czujnik ruchu	Senzor de crepuscularitate Funcţie de memorare senzor de mişcare	Skymningsensor Minnesfunktion Rörelsedetektor	Súmrakový snímač / Pamätová funkcia hlásič (snímač a signalizačné zariadenie) pohybu	senzor za zatemnitev funkcija pomnjenja javljalnik gibanja	Alaca karanlık sensörü Hafıza fonksiyonu Hareket sensörü
	Interruptor Interruptor de série (comutável separadamente) Interruptor de pé Interruptor com sensor Interruptor tátil	Przełącznik Przełącznik zmienny (przełączane oddzielnie) Przełącznik nożny Przełącznik czujnikowy Przełącznik dotykowy	Înterupător Înterupător serie (comutabile separat) pedală Înterupător cu senzor Înterupător actionat prin atingere	Brytare Seriebrytare (separat omkopplingsbar) fotströmbrytare sensorströmbrytare Touchkontakt	prepínač sériový prepínač (samostatne prepínateľné) Nožný spínač Spínač so snímačom Dotykový spínač	Stikalo Serijsko stikalo (ločeno preklapljanje) Nožno stikalo Senzorsko stikalo stikalo na dotik	Anahtar Çoklu anahtar (ayrı olarak değiştirilebilir) Ayak şalteri Sensör şalteri Dokunmatik sensör
	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo	Tronic-Dimmer Simply Dim Switchmo
	Reóstato tátil Reóstato de movimento regulável com comando à distância	Ściemniacz przyciskowy Ściemniacz przesuwny z możliwością ściemniania z pilotem	Înterupător tastă pentru reglarea intensităţii luminii Regulator pentru intensitatea luminii cu senzor de mişcare cu intensitate reglabilă de la telecomandă	Tryckdimmare Rörelsedimmare dimbar med fjärrstyrning	tlačidlový regulátor pohybový regulátor stmievateľné pomocou diaľkového ovládania otočný regulátor šnúra stmievače stmievateľné pomocou konvenčného stmievača	Zatemnilno stikalo Zatemnilno stikalo na gibanje zatemnjevanje z daljinskim upravljalnikom Vrtljivo zatemnilno stikalo regulator svetlobe na vrvico zatemnjevanje z običajnim zatemnilnikom	Hareket duyarlı reosta Uzaktan kumandayla kısılabiliyor Döndürmeli reosta Kordonlu dimmer Konvansiyonel kumandayla kısılabiliyor
	Reóstato giratório Reóstato de fio regulável com interruptor de regulação convencional	Ściemniacz obrotowy Ściemniacz sznurowy możliwość ściemniania konwencjonalnym regulatorem	Regulator potenţiometric pentru comutator cu reglarea intensităţii luminii cu intensitate reglabilă de la telecomandă	Vriddimmare Sladd-dimmer dimbar med konventionell dimmer	infračervené diaľkové ovládanie rádiové diaľkové ovládanie samostatne ovládateľné pomocou diaľkového ovládania	Infrardeči daljinski upravljač Radijski daljinski upravljač ločeno nastavljiv z daljinskim upravljalnikom	Kızılötesi uzaktan kumanda Radyo dalgalı uzaktan kumanda uzaktan kumanda ile ayrı ayrı kontrol edilebilir
	Comando à distância por infravermelhos Comando à distância por radiofrequência controlável separadamente com controlo remoto	Sterowanie na podczerwień Zdalne sterowanie oddzielnie sterowane za pomocą pilota remoto	intensitatea luminii / Telecomandă cu infraroşu Telecomandă radio comandabil separat cu telecomandă	Infrarödfjärrstyrning Radiofjärrstyrning separat styrbar med fjärrkontroll	infračervené diaľkové ovládanie rádiové diaľkové ovládanie samostatne ovládateľné pomocou diaľkového ovládania	Infrardeči daljinski upravljač Radijski daljinski upravljač ločeno nastavljiv z daljinskim upravljalnikom	Kızılötesi uzaktan kumanda Radyo dalgalı uzaktan kumanda uzaktan kumanda ile ayrı ayrı kontrol edilebilir
	Volt Watt Potência da lâmpada Ângulo de radiação	Wolt Wat moc całkowita Kąt świecenia	Volt Wat Putere totală Unghiul de proiecţie	Volt Watt Prestanda Strålningsvinkel	Voltov Wattow Celkový výkon uhol vyžarovania	voltov vatov skupna moč Lomni kot žarkov	Volt Watt Toplam güç Işınma açısı
	Durabilidade Informação	Trwałość Informacja	Durata de viaţă informaţii	Livslängd Information	životnosť informácia	Življenjska doba Informacija	Ömrü Bilgi
	Oscilável, Giratório / Flexível / Regulável em altura / Comfort Lift	Wychylny, Obrotowy / Zmienny / Przewstawianie wysokości / Comfort Lift	Rabatabil oscilant, Rotativ / Flexibil / Reglabil în înălţime / Comfort Lift	svängbar, vridbar / flexibel / höjjusterbar / Comfort Lift	výkyvný, otočný / flexibilný / výškovo prestaviteľný / Comfort Lift	premično, vrtljivo / fiksno / nastavljivo po višini / Comfort Lift	Deđişken açılı kaide, Döner kaide / Esnek / Yükseklik ayarlı / Comfort Lift
	Casquilho	Oprawa	Dulie	Fatning	objímka	Držalo žarnice	Duy
	Protecção contra salpicos de água	Wodoodporność	Protecţie împotriva stropilor de apă	stänkavtenskyddade	s ochranou proti rozstrekovanej vode	Zaščita pred škropljenjem	Su sıçrama korumalı
	lâmpadas	żarówek	Corpuri de iluminat	Lampa	svietidla	svetil	Ampuller
	CCT / CCT através de sensor / CCT através de comando à distância / CCT através do toque	CCT / CCT za pomocą czujnika / CCT za pomocą pilota / CCT przez dotyk	CCT / CCT prin senzor / CCT prin telecomandă / CCT prin atingere	CCT / CCT via sensor / CCT via fjärrkontroll / CCT via touch	CCT / Riadenie teploty farby prostredníctvom snímača / Riadenie teploty farby prostredníctvom diaľkového ovládania / CCT prostredníctvom dotyku	CCT / upravljanje KBT s tipalom / upravljanje KBT z daljinskim upravljalnikom / CCT na dotik	CCT / Sensör üzerinden CCT / Uzaktan kumanda üzerinden CCT / Dokunmatik CCT
	Alternador de cor RGB LED XMO ZigBee Compatível com smartphone	Zmiana koloru w systemie RGB LED XMO ZigBee Kompatybilny ze smartfonem	Mixer de culoare RGB (roşu/verde/albastru) LED XMO ZigBee Compatibil cu smartphone-uri	RGB-färgväxlare LED XMO ZigBee Smartphone-kompatibel	menič farieb RGB LED XMO ZigBee Kompatibilný so smartfónom	menjalec barv RGB LED XMO ZigBee Zdržljiv s pametnimi telefoni	RGB renk deđiştiricisi LED XMO ZigBee Akıllı telefon uyumlu



Geschäftsführer

Ralf Neuhaus
Tel.: +49 2922/97 21 -0
E-Mail: ralf.neuhaus@neuhaus-group.de



Firmengründer

Paul Neuhaus
Tel.: +49 2922/97 21 -0



Geschäftsführer Vertrieb und Marketing

Frederic Hoffmann
Tel.: +49 29 22/97 21 -9175
mobil: +49 160/97821977
E-Mail: frederic.hoffmann@neuhaus-group.de



Vertriebsleitung

Ruth Naumann
Tel.: +49 29 22/97 21 -9195
mobil: +49 170/1123030
E-Mail: ruth.naumann@neuhaus-group.de



Vertriebsleitung

Andreas Lange
Tel.: +49 29 22 / 97 21 -9191
mobil: +49 160/90563370
E-Mail: andreas.lange@neuhaus-group.de



Markenbotschafter

Michael Schlüter
Tel.: +49 29 22/97 21 -9116
mobil: +49 171/2748546
E-Mail: michael.schlueter@neuhaus-group.de



Sekretariat/Zentrale

Lisa Meisterjahn
Tel.: +49 29 22/97 21 -0
Fax: +49 29 22/97 21 -9188
E-Mail: info@paul-neuhaus.de

Assistenz der Vertriebsleitung · Tel.: +49 29 22/97 21-9260 · Fax: +49 29 22/97 21-9269



Möbel Verbände

Vertriebsinnendienstleiter
Kai Wiechers
Tel.: +49 29 22/97 21-9182
mobil: +49 151/64 09 02 44
E-Mail: kai.wiechers@neuhaus-group.de



Möbel Verbände

Sabine Donay
Tel.: +49 29 22/97 21-9174
E-Mail: sabine.donay@neuhaus-group.de



DIY/Discounter

Monika Bringsken
Tel.: +49 29 22/97 21-9157
E-Mail: monika.bringsken@neuhaus-group.de



DIY/Discounter

Vesna Divkovic
Tel.: +49 29 22/97 21-9153
E-Mail: vesna.divkovic@neuhaus-group.de



B2B/E-Commerce

Vanessa Rüchardt
Tel.: +49 29 22/97 21-9118
E-Mail: vanessa.ruechardt@neuhaus-group.de



Fach- und Großhandel

Ulrich Pieper
Tel.: +49 29 22/97 21-9127
E-Mail: ulrich.pieper@neuhaus-group.de

Möbel Verbände

Tel.: +49 29 22/97 21-9270 · Fax: +49 29 22/97 21-9279
moebel@neuhaus-group.de



Marcel Lorant
Tel.: +49 29 22/97 21-9177
E-Mail: marcel.lorant@neuhaus-group.de



Nico Berg
Tel.: +49 29 22/97 21-9155
E-Mail: nico.berg@neuhaus-group.de



Daven Kirsch
Tel.: +49 29 22/97 21-9123
E-Mail: daven.kirsch@neuhaus-group.de



Marvin Bautz
Tel.: +49 29 22/97 21-9180
E-Mail: marvin.bautz@neuhaus-group.de

B2B/E-Commerce

Tel.: +49 29 22/97 21-9240 · Fax: +49 29 22/97 21-9249
versender@neuhaus-group.de



Katrin Rosenfelder
Tel.: +49 29 22/97 21-9172
E-Mail: katrin.rosenfelder@neuhaus-group.de



Brigitte Janowski
Tel.: +49 29 22/97 21-9114
E-Mail: brigitte.janowski@neuhaus-group.de



Kai Neumüller
Tel.: +49 29 22/97 21 -9196
E-Mail: kaiandreas.neumueller@neuhaus-group.de

Fach- und Großhandel

Tel.: +49 29 22/97 21-9230 · Fax: +49 29 22/97 21-9239
service@neuhaus-group.de



Mohamed Al Awayed
Tel.: +49 29 22/97 21-9176
E-Mail: mohamed.al-awayed@neuhaus-group.de

DIY/Discounter

Tel.: +49 29 22/97 21-9220 · Fax: +49 29 22/97 21-9229
diy@neuhaus-group.de



Diana Repts
Tel.: +49 29 22/97 21-9186
E-Mail: diana.repts@neuhaus-group.de



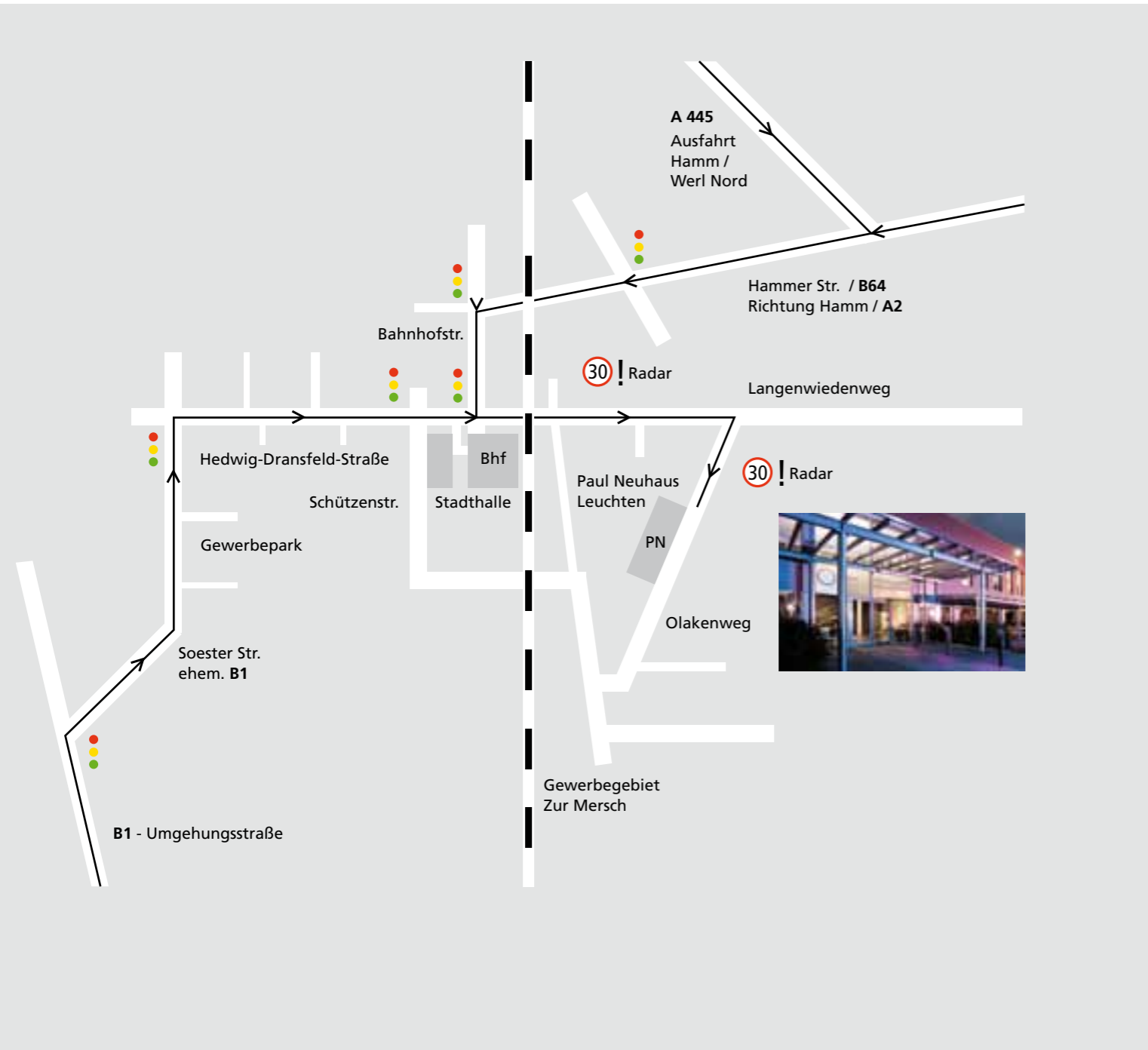
Zoe Jacobs
Tel.: +49 29 22/97 21-9161
E-Mail: zoe.jacobs@neuhaus-group.de



Daniela Cardoso
Tel.: +49 29 22/97 21-9162
E-Mail: daniela.cardoso@neuhaus-group.de



Dennis Stanke
Tel.: +49 29 22/97 21-9190
E-Mail: dennis.stanke@neuhaus-group.de



Paul Neuhaus GmbH
Olakenweg 36
D-59457 Werl
Telefon: +49 (0) 29 22 / 97 21- 0
Telefax: +49 (0) 29 22 / 97 21- 9120
E-Mail: info@paul-neuhaus.de

Deutsche Bank Arnsberg
Kto-Nr.: 529 273 500
BLZ: 466 700 07
IBAN: DE07 4667 0007 0529 2735 00
SWIFT-BIC: DEUTDE33HAN30

Commerzbank AG Arnsberg
Kto-Nr.: 803 254 300
BLZ: 440 800 50
IBAN: DE58 4408 0050 0803 2543 00
SWIFT-BIC: COMDE33HAN30

Sparkasse Arnsberg-Sundern
Kto-Nr.: 14 002 513
BLZ: 466 500 05
IBAN: DE67 4665 0005 0014 0025 13
SWIFT-BIC: WELADED1ARN

ILN: 40 12248 00000 7
UST-ID: DE 811 375 930
WEEE-Reg.-Nr.: DE 882 16690
BattG.-Nr.: 21001087



Schleswig-Holstein, Bremen, Hamburg, Niedersachsen PLZ 19-29, 46-49
Jörn Gerdau
Seestraße 22
27442 Gnarrenburg
Tel.: +49 47 63 - 7408
Fax: +49 47 63 - 77 57
mobil: +49 1 76 76 45 17 76
E-Mail: joern.gerdau@neuhaus-group.de



Berlin, Sachsen, Thüringen, Brandenburg, Sachsen-Anhalt, Mecklenburg-Vorpommern, Niedersachsen PLZ 37, Hessen PLZ 34-36, 60-61, 63-64
Kay Ackermann
Olakenweg 36, 59457 Werl
Tel.: +49 29 22 - 97 21 - 92 60
mobil: +49 1 51 74 39 63 77
E-Mail: kay.ackermann@neuhaus-group.de



Baden-Württemberg, Bayern
Martin Sträßer
Olakenweg 36, 59457 Werl
Tel.: +49 29 22 - 97 21 - 92 60
mobil: +49 1 71 5 55 06 62
E-Mail: martin.strasser@neuhaus-group.de



Nordrhein-Westfalen, Niedersachsen PLZ 30-38
Jörg Topfmeier
Olakenweg 36, 59457 Werl
Tel.: +49 29 22 - 97 21 - 92 60
mobil: +49 1 60 3 79 29 25
E-Mail: joerg.topfmeier@neuhaus-group.de

STAFF

Export · Tel.: +49 29 22 / 97 21 - 9250 · Fax: +49 29 22 / 97 21 - 9259 · export@neuhaus-group.de



Export Manager – Back Office –
Birgit Breker
Tel.: +49 29 22 / 97 21 - 9112
E-Mail: birgit.breker@neuhaus-group.de



Key Account Manager Export
Antonio Grasso
Tel.: +49 29 22 / 97 21 - 9194
mobil: +49 170 / 641 19 19
E-Mail: antonio.grasso@neuhaus-group.de



Sales Assistant Export
Emilia Kaß
Tel.: +49 29 22 / 97 21 - 9130
E-Mail: emilia.kass@neuhaus-group.de



Sales Assistant Export
Stefanie Kneer
Tel.: +49 29 22 / 97 21 - 9113
E-Mail: stefanie.kneer@neuhaus-group.de



Sales Assistant Export
Hassan Harb
Tel.: +49 29 22 / 97 21 - 9165
E-Mail: hassan.harb@neuhaus-group.de



Österreich / Austria
Gottfried Kraft
Markt 176 a
A-5441 Abtenau
mobil: +43 (0) 66 41 44 21 17
E-Mail: gottfried.kraft@neuhaus-group.de



Schweiz / Swiss
Edgar Walliser, Walter Truniger (v.l.)
Rowa-Leuchten
Truniger AG
Ernetschwilerstrasse 23
CH-8737 Gommiswald
Tel.: +41 (0) 55 - 2 85 90 20
Fax.: +41 (0) 55 - 2 85 90 29
E-Mail: rowaleuchten@bluewin.ch



Frankreich / France
Bruno Le Moigne
Lumi Mode Eclairage sarl
59 Boulevard Pater
F-59300 Valenciennes
Tel: +33 (0) 6 87 74 84 40
E-Mail: blm.lumimodeclairage@gmail.com



Frankreich / France
Stéphane Kerjean
Lumi Mode Eclairage sarl
59 Boulevard Pater
F-59300 Valenciennes
Tel: +33 (0) 6 73 37 88 13
E-Mail: stephanekerjean@yahoo.fr



Spanien / Spain
Francisco Barea
Sevilla 7
ES-29400 Ronda, Málaga
mobil: +34 (0) 676 493 714
E-Mail: francisco.barea@paul-neuhaus.es



Portugal
Dislamp, Lda.
Zona Industrial do Covão Nº 25
PT-3750 - 801 - Covão ZI EN1 Norte
Tel.: +351 (0) 234 644 148
Fax.: +351 (0) 234 644 334
E-Mail: dislamp@dislamp.pt



England / Great Britain
Ian Dormer
Euro Lamps Ltd
GB-High Wycombe
Tel: +44 (0) 7745 763251
E-Mail: ian@eurolamps.uk



Polen / Poland
Zuma Line Sp. z o.o.
ul. Generała Józefa Zajęczka 9
PL-40-050 Katowice
Tel.: +48 (0) 32 791 16 25
E-Mail: neuhaus@zumaline.pl



Niederlande / Netherlands
Van der Kerff Agenturen
Agentuur voor licht en design
Alina van der Kerff
Mob-Tel: +31 (0) 6 4776 26 54
Pierre van der Kerff
Mob-Tel: +31 (0) 65425 83 61
E: info@vdkagenturen.com
www.vdkagenturen.com



Dänemark / Denmark
Lys & Hjem
Brian Nørlund Feltendahl
Jakobsvej 3
DK-7080 Børkop
Tel: +45 (0) 23229099
E-Mail: lysoghjem@gmail.com



Tschechien / Czechia
Radek Motyka
AULIX lighting s.r.o.
Náměstí Na Sádkách 705
CZ-252 41 Dolní Břežany
Tel.: +420 241 402 565
mobil: +420 702 053 063
E-Mail: info@aulix.cz



Italien
FHC s.r.l.
Via Stazione 94,
Crema (CR) 26013, Italy
Tel.: +39 0373204839
mobil: +39 3802419420
+39 3342989053
E-Mail: federico.cattaneo@teamwings.com
francesco.nicolosi@teamwings.com



Irland / Ireland
Jeni Bonnar
34 Farm Lodge Avenue
Ballymena
BT437DF
Tel.: +447525336209
E-Mail: jbonnar1803@gmail.com



Slowenien / Kroatien / Bosnien / Montenegro / Mazedonien / Serbien
PRIMOŽ LOVŠE
Tel.: +386/40/320-325
E-Mail: info@pepaco.si
GREGOR KOS
Tel.: +386/41/789-279
E-Mail: info@tock-a.eu



3-Stufendimmer
3-steps dimmer

Art.	Name	Seite page	Art.	Name	Seite page	Art.	Name	Seite page
6267-17	ROTAZO	101	8294-17	KIRIBI	169			
6267-68	ROTAZO	101						



für stufenloses Dimmen über den Lichtschalter!
for smooth dimming via the light switch!

Art.	Name	Seite page	Art.	Name	Seite page	Art.	Name	Seite page
6181-17	KRISTA	101	8193-55	INIGO	149	8221-17	TANJA	171
2113-18	RIKA	105	8194-55	INIGO	149	8222-17	TANJA	171
2115-18	RIKA	105	8256-55	INIGO	149	8321-17	TANJA	171
2116-18	RIKA	105	2392-13	TITUS	153	9142-18	POLINA	175
2112-18	RIKA	107	2393-13	TITUS	153	9143-18	POLINA	175
6162-18	RIKA	107	2381-13	TITUS	155	9144-18	POLINA	175
6164-18	RIKA	107	2382-13	TITUS	155	2110-18	FLUTE	179
2679-70	IRIDES	109	2382-16	TITUS	155	2117-18	FLUTE	179
2680-70	IRIDES	109	2382-60	TITUS	155	2416-18	SELINA	181
2681-70	IRIDES	109	2383-13	TITUS	155	6473-18	SELINA	181
2682-70	IRIDES	109	2383-16	TITUS	155	2472-12	ROMAN	199
2542-70	ZULA	119	2383-60	TITUS	155	2472-18	ROMAN	199
2543-70	ZULA	119	9142-55	POLINA	161	2474-12	ROMAN	199
2851-18	HOOP	125	9143-55	POLINA	161	6551-48	NEVIS	207
2851-36	HOOP	125	9144-55	POLINA	161	6983-48	NEVIS	207
2851-95	HOOP	125	8291-12	MELINDA	165	9107-17	TIMON	255
2732-33	HOOP	127	8291-55	MELINDA	165	9108-17	TIMON	255
2732-36	HOOP	127	8292-12	MELINDA	165			
2292-18	ALTITUDE	135	8292-55	MELINDA	165			
8190-55	INIGO	149	8331-12	MELINDA	165			
8192-55	INIGO	149	8331-55	MELINDA	165			

Kundenservice/ Customer service



Wir helfen Ihren Kunden!
kundenservice@neuhaus-group.de
We are helping your customers!
support@neuhaus-group.de

Endkunden-Hotline
Consumers hotline

+49 (0) 29 22 / 97 21 92 90



LED	Artikelnummer	Leuchte	Leuchtkategorie	Watt	Voltage	Lumen
	08190N	G9	F	3W	230V	3000K, 300 Lumen
	08191N	G9	F	2,6W	230V	3000K, 265 Lumen
	08191	G9	G	3W	230V	3000K, 235 Lumen
	08284	G9	E	2,2W	230V	3000K, 250 Lumen

INFO

AGB

Die gültigen AGB entnehmen Sie bitte unserer Homepage unter www.paul-neuhaus.de

Allgemein

Irrtümer, Druckfehler und Modelländerungen in gleicher oder verbesserter Ausführung vorbehalten.

Maße

Alle Maße in diesem Katalog sind in mm angegeben, falls nicht ausdrücklich anders erwähnt.

Lumen / Watt

Zu jedem LED-Artikel werden in diesem Katalog sowohl die Lumen- und Watt-Werte der reinen LED-Brennstelle angegeben, als auch die entsprechenden Output-Werte der gesamten Leuchte. Durch Gehäuseart, Abstrahlungsverhalten und unterschiedliche Abdeckungsmaterialien können sich diese Werte teils erheblich unterscheiden. Gerade beim Vergleich verschiedener Leuchten ist es wichtig zu wissen, um welche Watt- bzw. Lumenangabe es sich handelt.

Im Rahmen der klimaneutralen Katalogproduktion unterstützt die Neuhaus Lighting Group ein zertifiziertes Klimaschutzprojekt in Thüringen/Deutschland, <https://www.climate-project.com/1586>

As part of the climate-neutral production of this catalogue, the Neuhaus Lighting Group is supporting a certified climate protection project in Thüringen/Germany, <https://www.climate-project.com/1586>



GENERAL TERMS

Please find our current general terms and Conditions of trade on our Homepage www.paul-neuhaus.de

Informations

Mistakes, printing errors and model changes in identical or improved design excepted.

Measurements

All measurements in this catalogue are in millimetres unless expressly stated otherwise.

Lumen / Watt

For every LED product this catalogue shows both the lumen value and wattage of the LED unit itself and the corresponding output values of the complete light fitting. Type of casing, emission patterns and differing covering materials can result in sometimes appreciable variances in these values. Especially when comparing different light fittings it is important to know which wattage / lumen figures you are dealing with.

GARANTIEERKLÄRUNG

der Paul Neuhaus GmbH, Olakenweg 36, 59457 Werl

Sehr geehrte Kundin,
sehr geehrter Kunde,

die Leuchte, die Sie erworben haben, wurde mit Sorgfalt nach den geltenden europäischen Vorschriften (EN 60598) produziert, geprüft und verpackt.

Die Paul Neuhaus GmbH gewährt allen Verbrauchern und Unternehmen, die eine Paul Neuhaus-Leuchte unmittelbar von der Paul Neuhaus GmbH erworben haben, sowie allen Verbrauchern, die eine solche Leuchte von einem Unternehmer erworben haben, der seinerseits die Leuchte unmittelbar von der Paul Neuhaus GmbH erworben hat (berechtigter Unternehmer),

- auf alle Artikel der Q-Serie und jede Leuchte deren Verpackung mit dem 5-Jahre-Garantie-Siegel gekennzeichnet ist, eine kostenlose Herstellergarantie von fünf Jahren, und zwar sowohl auf die Leuchte als auch auf die Leuchtmittel, sofern die Leuchtmittel nicht auswechselbar und mit der Leuchte fest verbunden sind, – nachfolgend Leuchten –
- und die Leuchten nebst eingebauten Leuchtmitteln nach dem 01.07.2015 erworben worden sind.

INHALT DER GARANTIE:

1. Garantieschutz

Die Paul Neuhaus GmbH garantiert dem Verbraucher und/oder dem Unternehmer, dass die Leuchten über die in ihren Leistungs-/Artikelbeschreibungen zugesicherten Eigenschaften verfügen und frei von Konstruktionsfehlern, Material- und Herstellungsmängeln sind. Maßgeblich sind der Stand der Technik und die wissenschaftlichen Erkenntnisse zum Zeitpunkt der Herstellung des Produkts.

Die Garantie erstreckt sich auf eine einwandfreie Funktion der Leuchten, der eingebauten elektronischen Komponenten sowie die Verwendung mangelfreier Werkstoffe, insbesondere ihrer Oberflächen aus Glas, Metall und/oder Kunststoff.

Die Garantie der Leuchtfunktion wird dadurch begrenzt, dass die Lichtleistung der LED-Leuchtmittel mit ihrer Lebensdauer nachlässt (gebrauchsbedingter Verschleiß).

Als Lebensdauer eines LED-Leuchtmittels wird der Zeitraum im Dauerbetrieb bezeichnet, in der die Leuchtkraft auf 70% des Ausgangswertes seit der Inbetriebnahme sinkt.

WARRANTY DECLARATION:

by Paul Neuhaus GmbH, Olakenweg 36, 59457 Werl, Germany

Dear Customer,

Paul Neuhaus GmbH grants all users and businesses that have procured a luminaire directly from Paul Neuhaus GmbH and also to all users who have procured such a luminaire from a dealer, who, in turn, has procured the luminaire directly from Paul Neuhaus GmbH (authorized dealer)

- if not otherwise stated, the legal warranty for a period of 2 years
- for all luminaires that have the 5 year warranty seal affixed on the packaging, a free-of-cost manufacturer's warranty for a period of 5 years covering the luminaire as well as the lamp, however, only if the lamp cannot be replaced and is permanently fixed to the luminaire, – the following luminaires –

SUBSTANCE OF THE WARRANTY:

1. Warranty protection

Paul Neuhaus GmbH warranties the user and/or business that its luminaires possess the properties that have been assured in the performance and item descriptions and that the luminaires are free of design faults, material and manufacturing defects. The state of the art and the scientific findings at the time of the manufacture of the product shall be decisive.

The warranty extends to the faultless functioning of the luminaires, the built-in electronic components and the use of faultless materials, in particular their surfaces made of glass, metal and/or plastic.

The guarantee of the lighting function is limited by the fact that the light output of the LED lamp decreases with its service life (wear and tear due to use).

The service life of an LED light source is defined as the period of time in which it is in continuous operation and during which the luminosity drops to 70% of the output value which it had at commissioning.

Paul Neuhaus warranties that the LED lamps shall have, at least, the value of L70/B10. L70 means that 70% of the initial luminosity is assured after the expiry of the service life of the LEDs. – B10 means that only 10% of the LEDs will undershoot this value after the end of the service life of the LEDs.

Paul Neuhaus garantiert LED-Leuchtmittel, die mindestens den Wert L70/B10 aufweisen. L70 bedeutet, dass die Lichtausbeute am Ende der Lebensdauer im Mittel nur auf 70% der Ausgangsleistung gesunken ist – B10, dass nur 10% der LEDs nicht mehr funktionieren.

2. Garantiebedingungen

Die Garantiezusage gilt unter folgenden Bedingungen:

- dem sachgemäßen Gebrauch der Paul Neuhaus-Leuchte gemäß ihrer Bedienungs- und Gebrauchsanleitung;
- der Wartung und Pflege der Leuchte gemäß der Gebrauchsanleitung;
- dem Anbau und der Installation gemäß der Bedienungs- und Gebrauchsanleitung und der Installationsvorschriften;
- der Einhaltung der Grenzwerte für Versorgungsspannung und Umgebungseinwirkung gemäß der Bedienungs- und Gebrauchsanleitung und Installationsvorschriften;
- der Vermeidung von chemischen und physikalischen Einwirkungen;
- dem Unterlassen von eigenmächtig vorgenommenen An- und Umbauten.

Von der Garantie ausgenommen sind generell Paul Neuhaus-Leuchten, die als Zweitwahl-Artikel oder Muster erworben worden sind. Ein abgewickelter Garantiefall führt nicht zu einer neuen Garantie von fünf Jahren, die von der ursprünglichen Garantiezeit verbliebene Restgarantiezeit gilt auch für das Ersatzprodukt.

3. Garantieleistungen

Die Garantie umfasst im Falle eines Defekts oder Mangels der Leuchte nach billigem Ermessen der Paul Neuhaus GmbH eine kostenfreie Reparatur oder eine kostenfreie Ersatzteillieferung oder Ersatzlieferung des gleichartigen oder entsprechenden Paul Neuhaus-Produkts. Die Paul Neuhaus GmbH behält sich vor, die Garantieleistung dem technischen Fortschritt gemäß anzupassen.

Kosten für Montage, Demontage und den Transport sowie Spesen, Porto und dergleichen sind von der Garantie ausgenommen. Auch Folgeschäden, Betriebsausfallschäden und Gewinnverluste, die auf ein defektes oder mangelhaftes Paul Neuhaus Produkt zurückzuführen sind, werden nicht von der Garantiezusage erfasst.

4. Garantieausschluss und Garantienachweis

Der Anspruch auf Garantieleistungen besteht nur, wenn innerhalb der Garantiezeit, spätestens jedoch bis zum Ende des Garantiezeitpunkts folgenden Werktages, das fehlerhafte Produkt mit entsprechendem Kassenbon oder der mit Datum versehenen Rechnung der Paul Neuhaus GmbH oder dem berechtigten Unternehmer vorgelegt wird. Die entsprechenden Kaufbelege sind daher bis zum Ablauf der Garantiezeit aufzubewahren.

2. Terms of the warranty

The warranty is valid under the following conditions:

- The proper use of the Paul Neuhaus luminaire in accordance with its instructions for operation and use
- Maintenance and care of the luminaire in accordance with the instructions for use
- The mounting and installation in accordance with the instructions for operation and use and the installation instructions
- Complying with the limit values for the supply voltage and the environmental effects in accordance with the instructions for operation and use as well as the installation instructions
- Avoidance chemical and physical adverse effects
- The omission of unauthorized additions and conversions carried out on your own.

What is excluded from the warranty are all items that have been procured from Paul Neuhaus, which are second-choice articles or samples. A settled warranty claim does not lead to a new warranty of five years. The remaining warranty period from the original warranty period shall also apply to the replacement product.

3. Warranty services

In the event of a defect or deficiency in the luminaire, the warranty shall cover, at the discretion of Paul Neuhaus GmbH, a free of charge repair or a free of charge replacement delivery or a replacement delivery of a similar or corresponding Paul Neuhaus product. Paul Neuhaus GmbH reserves the right to adapt the warranty service to technical progress.

Costs for assembly, disassembly and transport, as well as expenses, postage and the like are excluded from the warranty. Also consequential damages, loss of business and loss of profit, which are attributable to a defective or defective Paul Neuhaus product, are not covered by the assured warranty.

4. Warranty exclusion and warranty certificate

Warranty claims are only valid if, within the warranty period, but no later than the end of the working day following the end of the warranty period, the defective product is presented accompanied by a receipt or a dated invoice from Paul Neuhaus GmbH or the authorized dealer. The corresponding purchase receipts must therefore be kept until the end of the warranty period.

5. Commencement of warranty

For each luminaire, whose packaging carries the 5-year warranty seal, the warranty period is 5 years. It begins on the date of purchase,

5. Garantiebeginn

Die Garantiezeit beträgt 5 Jahre. Sie beginnt mit dem Kaufdatum, welches auf dem Kaufbeleg ausgewiesen ist, und endet nach 5 Jahren an diesem Datum. Eine Verlängerung der Garantie ist ausgeschlossen. Sie verlängert sich insbesondere nicht durch einen Garantiefall. Auch beginnt durch ein Ersatzprodukt keine neue Garantie. Die auf den berechtigten Unternehmer entfallenden Garantiezeiten werden nicht auf die des Verbrauchers angerechnet.

6. Andere Ansprüche

Die Garantie der Paul Neuhaus GmbH schränkt die gesetzlichen Rechte der Verbraucher, insbesondere die Rechte aus § 437 BGB (Nacherfüllung, Rücktritt oder Minderung, Schadensersatz) bei Mangelhaftigkeit der Leuchten nicht ein; die gesetzlichen Rechte bestehen unabhängig von der Leuchtgarantie. Auch die Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz wird durch die Garantie nicht eingeschränkt.

7. Geltendmachung der Garantie

Um die Garantie auszuüben, muss der Garantiefall unverzüglich gemeldet und das Produkt mit einer Kopie des Kaufbelegs entsprechend Ziffer 4 dieser Erklärung eingesendet werden. Die Meldung hat schriftlich gegenüber der

Paul Neuhaus GmbH
Olakenweg 36
59457 Werl

zu erfolgen. Das defekte oder mangelhafte Produkt ist ebenfalls, nach Erhalt des Retourenscheins, an die aufgeführte Adresse zu senden.



which is stated on the proof of purchase and ends 5 years after that date. An extension of the warranty is excluded. In particular, it shall not be extended by a warranty claim. Also, no new warranty begins through the provision of a replacement product. The warranty periods that are applicable to the authorized agent shall not be added on to that of the end user.

6. Other claims

The warranty by Paul Neuhaus GmbH does not restrict the statutory rights of consumers, in particular, the rights arising from § 437 of the BGB (German Civil Code) (supplementary performance, withdrawal or reduction, compensation due to damage) in the event of a defect in the luminaire, these statutory rights exist independently of the warranty for the luminaire. Liability under the Product Liability Act is also not limited by the guarantee.

7. Enforcement of the warranty

In order to enforce the warranty, the warranty case must be reported immediately and the product must be returned along with a copy of the proof of purchase in accordance with Section 4 of this declaration. The notification must be made in writing to:


















Paul Neuhaus GmbH
Olakenweg 36
59457 Werl
























The defective or faulty product must also be sent to the address given above after receipt of the return form.



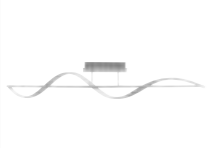



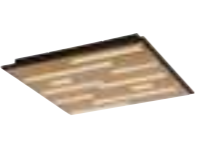









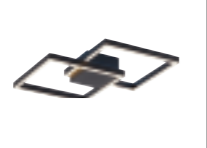










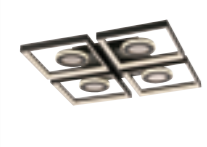




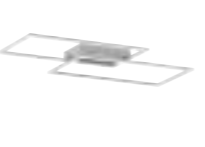

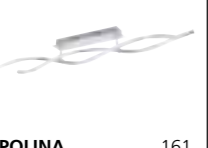


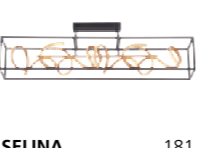





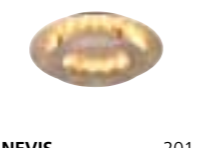

Stehleuchten
Floor lamps

Tischleuchten
Table lamps






















Q																					
	Q-ROTATE 15	Q-SWING 17	Q-AKUSTIK 37	Q-MALINA 69																	
PN																					
	ICICLE 97	POPSICLE 111	HULA 157	POLINA 163/177	LINDA 167	SELINA 181	CONTURA 183	NEVIS 203	GRETA 213	ABUJA 219											
																					
	ALFRED 235	ARTUR 237	PINO 239																		

																				
	Q-ROTATE 15	Q-SWING 17	Q-AKUSTIK 37																	
																				
	RIKA 107	POPSICLE 111	FUNGUS 115	ZULA 117	POLINA 163	MELINDA 165														
																				
	LINDA 167	BRILLA 171	POLINA 177	CONTURA 183	NEVIS 203	GRETA 213														
																				
	PINO 239	DADOA 241	BOTA 241	TILL 243	SONJA 243	TYRA 245														
																				
	BUBBA 245	ENOVA 247																		



Decken- und Wandleuchten
Ceiling and wall lamps

 Q-SWING 19	 Q-BELUGA 21	 Q-PIATO 23	 Q-VITO 31	 Q-AKUSTIK 35	 Q-BILA 38
 Q-EMILIA 39	 Q-MAGONG 41	 Q-KALINA 43	 Q-KALINA 43	 Q-MIA 47	 Q-FISHEYE 47
 Q-INIGO 55	 Q-ASMIN 57	 Q-MARKO 59	 Q-ARKOA 61	 Q-KATE 64	 Q-MALINA 67
 Q-NIGHTSKY 75					
 RICICLE 87	 ICICLE 93	 ROTAZO 101	 KRISTA 101	 RIKA 106	 POPSICLE 111
 TRAFORO 139	 DUNE 141	 MAILAK 143	 YUKI 145	 PAAN 147	 INIGO 149
 FRAMELESS 151	 POLINA 161	 MELINDA 165	 POLINA 175	 SELINA 181	 ELIZA 189
 PALMA 191	 PALMA 195	 PALMA 197	 NASTRO 199	 NEVIS 201	 PLATE 203

Decken- und Wandleuchten
Ceiling and wall lamps

 NEVIS 205	 MAP 205	 NEVIS 207	 NEVIS 207	 GRETA 209	 GRETA 217
 AKKU-PUNTUA 223	 CARLO 227/263	 ORMA 231	 FLAG 251	 LARS 251	 TIMON 255
 CARLA 259	 OLAF 259	 PUNTUA 261	 ELSA 261	 BLOCK 267	 MARCEL 267
 RYAN 269	 HENDRIK 271	 ROBERT 271			

Spots
Spotlights

 BARIK 184	 SILEDIA 253				

Art.	Seite page	EAN
1		
1923	219	4012248241387
1929	219	4012248284100
2		
2031-11	90	4012248332917
2031-18	88	4012248377543
2031-55	96	4012248332924
2036-17	85	4012248382080
2037-17	85	4012248382097
2040-48	216	4012248291269
2051-60	21	4012248374641
2061-17	113	4012248366080
2062-17	112	4012248366097
2063-17	113	4012248366103
2075-55	73	4012248350386
2075-60	73	4012248350393
2076-55	72	4012248350409
2076-60	72	4012248350416
2078-55	73	4012248350447
2078-60	73	4012248350454
2079-55	73	4012248350461
2079-60	73	4012248350478
2110-18	178	4012248374788
2111-18	179	4012248374764
2111-60	179	4012248374740
2112-18	106	4012248383063
2113-18	105	4012248383070
2115-18	105	4012248383094
2116-18	104	4012248383100
2117-18	179	4012248374771
2124-13	159	4012248372654
2124-60	159	4012248372661
2192-11	91	4012248352120
2192-18	89	4012248377567
2192-55	97	4012248352137
2209-18	120	4012248364970
2209-55	121	4012248364963
2209-60	121	4012248364987
2231-22	187	4012248359358
2233-22	187	4012248359365
2247-34	13	4012248383131
2247-95	13	4012248383148
2248-34	13	4012248383155
2248-95	13	4012248383162
2249-34	12	4012248383179
2249-95	12	4012248383186
2292-18	135	4012248385241

Art.	Seite page	EAN
232-11	91	4012248332931
232-55	97	4012248332948
2339-55	67	4012248324691
2360-18	133	4012248384565
2381-13	155	4012248305140
2382-13	155	4012248305157
2382-16	155	4012248365366
2382-60	155	4012248362853
2383-13	155	4012248305164
2383-16	155	4012248365373
2383-60	155	4012248362877
2385-13	19	4012248373767
2385-55	19	4012248374856
2392-13	153	4012248375211
2393-13	153	4012248375228
2416-18	181	4012248351109
2420-48	211	4012248304334
2421-48	211	4012248304341
2441-18	182	4012248360996
2465-79	191	4012248358962
2472-12	199	4012248305201
2472-18	199	4012248324028
2474-12	199	4012248305232
2541-25	117	4012248383612
2541-43	117	4012248383605
2541-56	117	4012248383599
2542-70	119	4012248383629
2543-70	119	4012248383636
2568-24	131	4012248333068
2568-60	130	4012248333051
2568-95	131	4012248323670
2569-13	49	4012248359846
2577-18	129	4012248384282
2577-34	129	4012248384299
2577-95	129	4012248384312
2583-18	110	4012248375495
2625-79	193	4012248358924
2679-70	109	4012248385845
2680-70	109	4012248383667
2681-70	109	4012248383674
2682-70	108	4012248383681
2732-33	127	4012248385951
2732-36	127	4012248385968
2741-12	9	4012248383858
2741-20	9	4012248383834
2741-21	9	4012248383865
2742-70	9	4012248383896
2743-70	11	4012248383889

Art.	Seite page	EAN
2744-70	11	4012248383872
2851-18	125	4012248384695
2851-36	125	4012248384701
2851-95	125	4012248384718
3		
3081-00	99	4012248279854
3081-97	99	4012248279830
319-18	157	4012248373316
320-18	157	4012248373323
324-34	15	4012248383230
324-95	15	4012248383247
381-13	154	4012248357637
398-48	213	4012248291412
4		
400-11	239	4012248376683
400-55	239	4012248376706
400-60	239	4012248376690
4001-11	239	4012248289594
4001-55	239	4012248289570
4001-60	239	4012248289587
401-18	183	4012248361009
4013-11	245	4012248289631
4013-55	245	4012248289617
4013-60	245	4012248289624
4026-11	247	4012248376652
4026-55	247	4012248376669
4026-60	247	4012248376676
4027-55	245	4012248289792
4031-48	213	4012248291399
4032-48	213	4012248291405
4036-13	241	4012248366141
4036-55	241	4012248366158
4036-60	241	4012248366165
4037-13	241	4012248366172
4037-55	241	4012248366189
4037-60	241	4012248366196
4078-55	243	4012248304365
4078-60	243	4012248304358
4092-00	115	4012248366684
4092-25	115	4012248366707
4092-27	115	4012248366691
4110-18	107	4012248385227
4111-18	107	4012248393420
4146-55	243	4012248322321
4146-60	243	4012248322512
415-18	181	4012248351086

Art.	Seite page	EAN
4324-34	15	4012248383216
4324-95	15	4012248383223
438-13	17	4012248373781
438-55	17	4012248374870
4385-13	17	4012248373798
4385-55	17	4012248374887
439-55	69	4012248324714
4391-17	171	4012248373651
4401-18	183	4012248359419
4531-55	165	4012248323489
4542-25	117	4012248385869
4542-43	117	4012248385876
4542-56	117	4012248385883
4585-18	111	4012248375525
4603-12	203	4012248287446
4720-12	167	4012248304761
4720-48	167	4012248304877
4720-55	167	4012248304778
4822-79	37	4012248385395
5		
585-18	111	4012248375532
6		
6014-55	53	4012248358092
6015-55	53	4012248358108
6024-55	145	4012248358269
6025-55	145	4012248358276
603-12	203	4012248287422
6053-17	87	4012248382103
6054-17	87	4012248382110
6071-18	38	4012248366219
6073-18	57	4012248366486
6118-15	39	4012248366530
6141-79	197	4012248358931
6142-79	197	4012248358948
6144-18	59	4012248366622
6145-18	59	4012248366615
6154-55	61	4012248366608
6162-18	107	4012248385012
6164-18	107	4012248385029
6181-17	101	4012248375778
6189-12	199	4012248375952
6231-55	147	4012248365250
6232-55	147	4012248365267
6233-55	147	4012248365274
6234-48	209	4012248291245
6238-48	209	4012248291252

Art.	Seite page	EAN
6267-17	101	4012248375976
6267-68	101	4012248384572
6283-16	189	4012248334560
6283-79	189	4012248374924
6284-16	189	4012248334577
6284-79	189	4012248374931
6316-18	41	4012248384602
6317-18	41	4012248384626
6339-55	67	4012248324561
6385-13	19	4012248373774
6385-55	19	4012248374863
6390-16	143	4012248373262
6391-16	143	4012248373279
6392-16	143	4012248375884
6395-48	215	4012248291351
6398-48	215	4012248291368
6421-79	35	4012248385364
6422-79	35	4012248385371
6423-79	35	4012248385388
6429-55	55	4012248290743
6473-18	181	4012248351116
6480-17	251	4012248323427
6503-16	43	4012248385975
6505-16	43	4012248385999
6523-18	185	4012248365427
6524-18	184	4012248365434
6525-18	185	4012248365441
6526-18	185	4012248365458
6539-55	69	4012248324677
655-55	235	4012248334119
655-60	235	4012248335352
6551-48	207	4012248312124
6579-95	64	4012248342930
6583-18	111	4012248375518
6589-95	65	4012248333549
6590-95	65	4012248333556
673-13	237	4012248336274
673-55	237	4012248334232
673-60	237	4012248334249
6739-55	21	4012248373590
6739-60	21	4012248373606
6781-13	253	4012248365946
6781-96	253	4012248268940
6785-13	253	4012248365939
6785-96	253	4012248268957
6786-13	252	4012248367544
6786-96	252	4012248268964
6787-96	253	4012248268971

Art.	Seite page	EAN
6788-13	253	4012248365915
6788-96	253	4012248268988
6853-18	139	4012248384879
6854-18	139	4012248384893
6855-18	139	4012248384909
6856-18	141	4012248384916
6857-18	141	4012248384923
687-55	237	4012248335734
6983-48	207	4012248313534
7		
720-12	167	4012248304730
720-48	167	4012248304860
720-55	167	4012248304747
8		
8007-70	23	4012248374511
8008-70	23	4012248374528
8037-95	75	4012248331286
8038-95	75	4012248331361
8090-11	93	4012248352069
8090-18	89	4012248377574
8090-55	95	4012248352076
8091-11	93	4012248352083
8091-55	95	4012248352090
8092-11	92	4012248352106
8092-18	89	4012248377581
8092-55	95	4012248352113
8111-17	251	4012248314746
8112-17	251	4012248314753
8132-12	203	4012248281857
8152-15	225	4012248372487
8152-60	225	4012248372494
8152-79	225	4012248375785
8152-95	225	4012248372500
8153-15	223	4012248372517
8153-17	223	4012248375839
8153-60	223	4012248372524
8153-79	223	4012248375792
8153-95	223	4012248372531
8190-55	149	4012248321805
8192-55	149	4012248321898
8193-55	149	4012248321904
8194-55	148	4012248321911
8195-55	55	4012248321843
822-79	37	4012248385401
8221-17	171	4012248373057
8222-17	171	4012248373064

ARTIKELNUMMERN

Art.	Seite page	EAN
8256-55	149	4012248334065
8291-12	165	4012248327586
8291-55	165	4012248323519
8292-12	164	4012248327593
8292-55	164	4012248323526
8294-17	169	4012248374849
8321-17	170	4012248373071
8328-79	195	4012248358283
8330-79	195	4012248358986
8331-12	165	4012248327609
8331-55	165	4012248323533
8410-13	29	4012248336021
8410-55	29	4012248332009
8411-13	29	4012248336038
8411-55	29	4012248332078
8411-60	29	4012248357767
8412-13	29	4012248336045
8412-55	29	4012248332092
8414-13	31	4012248336052
8414-55	31	4012248333853
8414-60	31	4012248333860
8416-13	31	4012248336007
8416-55	31	4012248333877
8416-60	31	4012248333884
8418-13	31	4012248336076
8418-55	31	4012248333969
8420-13	27	4012248367445
8420-55	28	4012248351482
8420-60	28	4012248357781
8487-16	151	4012248336137
8490-16	151	4012248335222
8492-16	151	4012248335260
8494-16	151	4012248335307
9		
9007-13	231	4012248365694
9007-95	231	4012248365700
9011-12	201	4012248288160
9011-21	201	4012248290835
9030-12	205	4012248304235
9030-21	205	4012248304242
9031-48	217	4012248291375
9032-48	217	4012248291382
9056-48	205	4012248376034
9061-18	113	4012248369531
9107-17	255	4012248315309
9108-17	255	4012248315316
9115-55	47	4012248282328

Art.	Seite page	EAN
9140-18	177	4012248371695
9140-55	163	4012248285619
9141-18	177	4012248371701
9141-55	163	4012248285626
9142-18	175	4012248371718
9142-55	161	4012248285633
9143-18	175	4012248371725
9143-55	161	4012248285640
9144-18	175	4012248371732
9144-55	161	4012248285657
9185-13	47	4012248333341
9185-55	47	4012248344187
9203-13	261	4012248376232
9442-13	267	4012248382844
9460-13	259	4012248382837
9467-15	267	4012248385470
9468-15	259	4012248385487
9478-79	191	4012248358290
9479-79	190	4012248358306
9483-13	261	4012248357194
9484-13	261	4012248357224
9487-13	226/262	4012248356272
9487-21	229/265	4012248335789
9488-13	227/263	4012248356289
9488-21	229/265	4012248335758
9489-13	227/263	4012248356296
9489-21	229/265	4012248335796
9493-13	267	4012248357255
9583-18	111	4012248375501
9620-12	201	4012248287361
9620-21	201	4012248287378
9621-12	201	4012248287392
9621-21	201	4012248287385
9658-13	267	4012248312902
9668-13	271	4012248313138
9675-13	271	4012248313220
9676-13	271	4012248313251
9722-13	269	4012248320037
9772-13	269	4012248351918
9785-13	253	4012248365922
9785-96	253	4012248268933

Art.	Seite page	EAN
Fernbedienung/remote control		
E0040044	78	4012248318737
Leuchtmittel/bulb		
08190N	111	4043689997441
Glas/glass		
5683	247	4012248190661
G00516	239	4012248289877
G00518	245	4012248289891
G00526	245	4012248289976

NAMEN / NAMES

ICONS

Art.	Seite page	Art.	Seite page	Art.	Seite page	Art.	Seite page	FR F	GB GB	DE DE	ICONS
A ABUJA	218-219	H HENDRIK	271	Q Q-AKUSTIK	32-37	TESSARA	158-159	Longuer	Length	Längenmaß	→
ADRIANA	130-131	HOOP	124-127	Q-ARIAN	48-49	TILL	242-243	Saillie	Projection	Ausladung	↑
ADRIANA ROUND	128-129	HULA	156-157	Q-ARKOA	60-61	TIMON	254-255	Suspension	Suspension	Abhängung	↓
AKKU-PUNTUA	222-225	HYDRA	120-121	Q-ASMIN	56-57	TITUS	152-155	Hauteur	Height	Höhe	↑
ALFRED	234-235			Q-BELUGA	20-21	TRAFORO	138-139	Cote d'encastrement	Fitting size	Einbaumaß	↓
ALTITUDE	134-135	I ICICLE	88-97	Q-BILA	38	TYRA	244-245	Profondeur d'encastrement	Fitting depth	Einbautiefe	⌘
ARTUR	236-237	INIGO	148-149	Q-EMILIA	39	Y YUKI	144-145	Diamètre	Diameter	Durchmesser	∅
B BARIK	184-185	IRIDES	108-109	Q-ETIENNE	70-73	Z ZULA	116-119	Verre / Verre de sécurité	Glass / Safety glass	Glas / Sicherheitsglas	GL / SG
BLOCK	266-267	K KIRIBI	168-169	Q-FISHEYE	47			Type de lampe	bulb	Leuchtmittel	LM
BOTA	241	KRISTA	101	Q-INIGO	52-55			Verre	Glass	Glas	
BRILLA	171			Q-KALINA	42-43			Clair / Partiellement satiné / Satiné	Clear / Partial satined / Satined	klar / teilsatiniert / satiniert	
BUBBA	245	L LARS	251	Q-KATE	62-65			décor albâtre	Alabaster decor	Alabaster Dekor /	
C CARLA	259	LINDA	166-167	Q-KON	8-11			Opale / Verre cristal	Opal / Crystal glass	Opal / Kristallglas	
CARLO	262-265	M MAILAK	142-143	Q-MAGONG	40-41			capteur crépusculaire	Twilight sensor	Dämmerungssensor	
CARLO	226-229	MAP	205	Q-MALINA	66-69			fonction mémoire	Memory function	Memory-Funktion	
CONTURA	182-183	MARCEL	267	Q-MARKO	58-59			Détecteur de mouvement	Motion detector	Bewegungsmelder	
D DADOA	240-241	MELINDA	164-165	Q-MIA	44-47			Interrupteur / Interrupteur de lampe	Switch	Schalter	
DUNE	140-141	N NASTRO	199	Q-MIATA	44-47			Interrupteur multiple	Sequential switch	Serienschalter	
E ELIZA	188-189	NEVIS	200-207	Q-NIGHTSKY	74-75			(commutable séparément)	(can be switched separatly)	(getrennt schaltbar)	
ELSA	260-261			Q-PIATO	22-23			pédale	Foot-operated switch	Fußschalter	
ENOVA	246-247	O OLAF	258-259	Q-ROTATE	12-15			interrupteur tactile	Sensor switch	Sensorschalter	
ESKO	132-133	ORMA	230-231	Q-SWING	16-19			interrupteur sensitif	Touch switch	Tastschalter	
ETON	186-187	P PAAN	146-147	Q-VITO	24-31			Tronic dimmer	Tronic dimmer	Tronic-Dimmer	
F FLAG	250-251	PALMA	190-197					Simply Dim	Simply Dim	Simply Dim	
FLUTE	178-179	PILUA	112-113					Switchmo	Switchmo	Switchmo	
FRAMELESS	150-151	PINO	238-239					Gradateur sensitif	Touch dimmer	Tastdimmer	
FUNGUS	114-115	PLATE	203					Gradateur sans contact	Sensor dimmer	Sensordimmer	
G GRACIA	98-99	POLINA	174-177					variation de lumière avec télécommande	Dimmable by remote control	dimmbar mit Fernbedienung	
GRETA	208-217	POLINA	160-163					Gradateur rotatif	Rotary dimmer	Drehdimmer	
		POPSICLE	110-111					Cordon à gradateur	Cord dimmer switch	Schnurdimmer	
		PUNTUA	261					variation de lumière avec variateur traditionnel	Dimmable using conventional dimmer switch	dimmbar mit konventionellem Dimmer	
								Télécommande infrarouge	Infrared control	Infrarotfernbedienung	
								Radiocommande	Radio remote control	Funkfernbedienung	
								contrôlable séparément avec télécommande	controlled separatly with remote control	separat steuerbar mit Fernbedienung	
								Volt	Volt	Volt	
								Watt	Watt	Watt	
								puissance totale	Overall output	Gesamtleistung	
								Angle d'émission	Beam angle	Abstrahlwinkel	
								Durée de vie	Lifetime	Lebensdauer	
								Information	Information	Information	
								Pivotant, A rotation / Flexible / Hauteur réglable	Pivoted, Rotates / Flexible / Height-adjustable	schwenkbar, drehbar / flexibel / höhenverstellbar /	
								Comfort Lift	Comfort Lift	Comfort Lift	
								Douille	Socket	Fassung	
								Protégé contre les projections d'eau de toutesdirections	Splash proof	Spritzwassergeschützt	
								Lampe	Lamp	Leuchtmittel	
								CCT / CCT par capteur / CCT par télécommande / CCT par capteur	CCT / CCT via sensor / CCT via remote control / CCT via touch	CCT / CCT über Sensor / CCT über Fernbedienung / CCT über touch	
								Inverseur de couleur RVB	RGB color changer	RGB-Farbwechsler	
								ZigBee	ZigBee	ZigBee	
								Compatible avec smartphone	Smartphone compatible	Smartphone-fähig	